ÉDITION WEEK-END / Montréal samedi 8 septembre et dimanche 9 septembre 2012 Le plus grand quotidien français d'Amérique
128e année N° 266 186 pages, 11 cahiers

2,10 $ taxes en sus – Édition provinciale **2,20 $**
Le prix peut être plus élevé en régions éloignées

RAPIDES ET DANGEREUX

Les stéroïdes font de plus en plus d'adeptes chez les jeunes.

PAGES A2 ET A3

PHOTOMONTAGE LA PRESSE

LA PRESSE

CAHIER SPÉCIAL **RENTRÉE CULTURELLE** VOUS ALLEZ ÊTRE SOUFFLÉS !

LA PRESSE AU HONDURAS

LE BAL DES CORBILLARDS

Nos journalistes ont été témoins de la violence qui déchire le pays le plus meurtrier du monde.

TEXTES : **ISABELLE HACHEY** PHOTOS : **DAVID BOILY** CAHIER ENJEUX

LE MENU TÉLÉ
D'HUGO DUMAS ARTS

L'AFFAIRE DUMONT
L'AMOUR ET GOLIATH CINÉMA

YVES BOISVERT
COMMENTAIRES ASSASSINS PAGE A7

PATRICK LAGACÉ
PETIT-DÉJEUNER AVEC GABRIEL NADEAU-DUBOIS PAGE A16

NFL
LES AS DES AS
Notre palmarès des meilleurs joueurs de la ligue.
SPORTS

Tom Brady PHOTO REUTERS

VIVE LE POULET FRIT !
Une tradition remise au goût du jour.
GOURMAND

PHOTO MARCO CAMPANOZZI, LA PRESSE

CRTC / AUDIENCES BELL-ASTRAL
LE MARIAGE S'ANNONCE COMPLIQUÉ
Plusieurs concurrents s'opposent à l'union. AFFAIRES

CE SAMEDI SEULEMENT
TRIO DE MINI-BOLS **GRATUIT**
À L'ACHAT DE 2 BOUTEILLES DE BORDEAUX
CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT. DÉTAILS EN SUCCURSALE.
SAQ

MON CLIN D'ŒIL STÉPHANE LAPORTE
Charest et Aussant ont maintenant beaucoup de temps pour se rencontrer au Costco.

Venez voir mon blogue ! **www.Lapresse.ca/laporte**

SAM 6 21924 45678 2

Notre zone de confort
Votre 7e ciel
Air transat
Oubliez le temps où vous sortiez de l'avion avec des courbatures. L'expérience à bord de nos appareils vous offre tout le confort voulu, tel que du dégagement pour vos jambes, des sièges en cuir, des repas chauds, du vin offert gracieusement en plus du service toujours courtois. Peu importe où vous allez, on s'occupe de tout et vous partez l'esprit tranquille.

DÉPARTS D'AUTOMNE VOLS ALLER-RETOUR TAXES INCLUSES, À PARTIR DE

CANCUN, JAMAÏQUE		BRUXELLES, TOULOUSE		BÂLE, MARSEILLE, LYON	
599$ NOVEMBRE	599$ DÉCEMBRE	799$ SEPTEMBRE	799$ OCTOBRE	849$ SEPTEMBRE	799$ OCTOBRE
PARIS, BORDEAUX, NANTES		**BARCELONE**		**ROME, ISTANBUL**	
949$ SEPTEMBRE	799$ OCTOBRE	999$ SEPTEMBRE	1049$ OCTOBRE	1099$ SEPTEMBRE	1099$ OCTOBRE

MEILLEURE LIGNE AÉRIENNE VACANCES AU MONDE
airtransat.ca COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE AGENT DE VOYAGES

Départs de Montréal. Prix par personne en classe Économie. Valides à l'achat d'un vol aller-retour entre le 8 et 10 septembre 2012, pour des départs spécifiques de septembre à décembre 2012, selon la destination choisie. Les tarifs sont valides pour les nouvelles réservations individuelles seulement. Les sièges disponibles aux tarifs affichés sont en quantité limitée. DPSTA, frais aéroportuaires, assurances, surcharge de carburant, TPS et TVQ sont inclus dans les prix. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat et offerts par Transat Tours Canada inc., titulaire d'un permis du Québec (n° 754241).
Prix excluant le 2,00$/10000 de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.*

STÉROÏDES

LE SECRET EST DANS LA SAUCE

Il n'y a pas si longtemps, les stéroïdes étaient associés aux athlètes de fort calibre. Notre enquête démontre que ce phénomène déborde désormais du cadre sportif et gagne de plus en plus de jeunes adeptes, soucieux d'exhiber un corps musclé conforme aux stéréotypes en vogue. Bienvenue dans l'ère de l'anorexie masculine.

HUGO MEUNIER

Le gros problème, c'est le miroir, obsèdant et déformant.

Lorsqu'un cycle se termine, il est normal de « dégonfler » d'une dizaine de livres. Là, le miroir cesse d'être un ami. Une seule chose compte alors: recommencer.

Stéphane*, 28 ans, se pique aux stéroïdes depuis un an.

C'est l'ultime étape d'un engrenage superficiel amorcé il y a quelques années dans un gym de Montréal.

Il pesait alors 70 kg (155 lb).

L'aiguille du pèse-personne indique aujourd'hui 86 kg. Pas un gramme de gras. Le jeune homme chétif s'est transformé en armoire à glace à la mâchoire carrée.

Tout a débuté par un entraînement intensif doublé de la consommation d'un éventail de produits destinés à lui sculpter un corps de rêve: vitamines, boissons protéinées, oméga-3, créatine, autant de produits dits naturels en vente libre dans les magasins spécialisés ou dans l'internet.

Un beau jour, ces produits ont cessé de suffire. Stéphane a eu l'impression de plafonner. Il s'est injecté des stéroïdes. Dans la cuisse. Les résultats n'ont pas tardé. « C'est sûr que tu y prends goût! Je ne connais aucun gars qui n'aimerait pas avoir une belle shape. Oui, c'est de la triche, mais ce que tu peux gagner en cinq ans, tu l'as en trois mois », confie-t-il.

Pour Stéphane, les stéroïdes – qu'on appelle « sauce » ou « juice » dans le milieu à cause de leur texture huileuse – s'imbriquent dans un mode de vie où les préoccupations principales sont l'entraînement rigoureux et une saine alimentation. « Les gens imaginent que ceux qui consomment des stéroïdes se piquent, restent assis et finissent par grossir. En fait, ça prend une grande discipline. »

Une discipline qui lui permet, croit-il, de réduire au minimum les dangers associés à la prise de stéroïdes: problèmes de foie, acné, réduction des testicules, croissance des seins (gynécomastie) et perte des cheveux. « Les pilules sont plus nocives pour le foie que les injections, et il faut éviter au maximum l'alcool durant un cycle. Ce n'est pas de la vitamine C », rappelle Stéphane.

Il concède toutefois qu'il est impossible d'avoir le plein contrôle sur ces produits illégaux, presque toujours fabriqués dans des laboratoires clandestins.

Même zone grise autour des effets psychologiques. « Les stéroïdes jouent de façon énorme sur les émotions. Ils rendent impatient et impulsif ou euphorique dès que les choses sont agréables », décrit-il.

Stéphane dit ignorer d'où viennent ses stéroïdes et place sa confiance – et sa santé – entre les mains d'amis. « Je ne veux pas savoir d'où ça vient non plus... »

La « pharmacie »

Se procurer des stéroïdes n'a rien de sorcier, à condition d'être admis dans le club sélect des habitués de la fonte, ces spécimens qui passent beaucoup de temps dans les gyms.

En dépit du cliché, personne ne va entrer vêtu d'un imperméable pour vendre des stéroïdes dans le vestiaire, assure Stéphane.

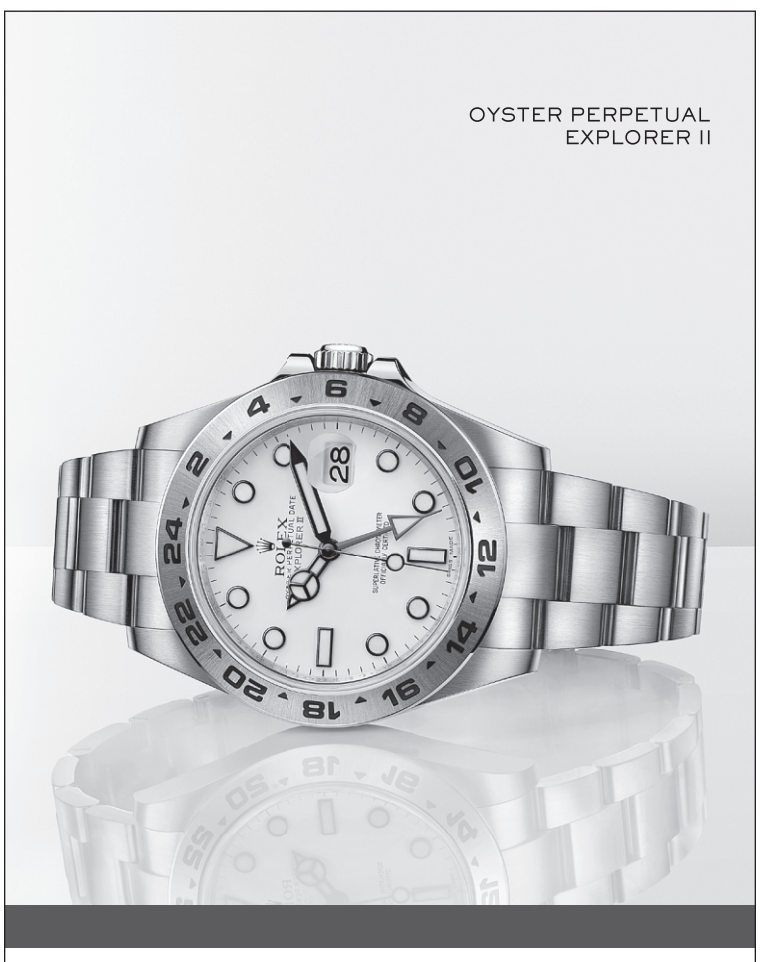
Il compare ce phénomène à celui des bars: « Si on sort régulièrement au même endroit, on finit par savoir qui vend de la coke. C'est pareil au gym, on sait vite où se trouve la "pharmacie". » Il ajoute que le phénomène est plus répandu qu'on ne le croit, surtout dans les milieux où le travail est physique, comme dans la construction. « Tout le monde veut grossir vite », confie Stéphane, dont plusieurs amis consomment aussi des stéroïdes.

Les gens amorcent habituellement leur cycle en hiver, un calcul logique pour obtenir des résultats dès le retour du beau temps. « L'important est de suivre les consignes et les dosages. Si on continue après notre cycle, c'est là que ça devient dangereux », croit Stéphane.

C'est toujours dangereux, martèlent de leur côté les nombreux experts interrogés dans le cadre de notre enquête.

Stéphane sait très bien qu'un motif bien puéril et superficiel justifie d'abord cette volonté de gonfler sa musculature: plaire aux filles. « Soudainement, elles sont toutes après toi. T'étais pourtant la même personne avec 10 kg de moins », observe le jeune homme, qui est en couple et qui agit ainsi, dit-il, pour se sentir bien dans sa peau.

PHOTOS ET ILLUSTRATIONS: GETTY IMAGES ET ISTOCKPHOTO



CHÂTEAU D'IVOIRE
JOAILLIERS
2020 RUE DE LA MONTAGNE, 514 845 4651

ROLEX

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE?
nouvelles@lapresse.ca

UN COMMENTAIRE SUR NOTRE JOURNAL?
commentaires@lapresse.ca

SOMMAIRE

Amusez-vous!	PETITES ANNONCES **19**	Monde	**A31 à A35**
Astrologie du jour	VOYAGE **14**	Petites annonces	PETITES ANNONCES ET AFFAIRES **4**
Avis et encans	AFFAIRES **11**	Restaurants	GOURMAND **6**
Débats	**A36 et A37**	Sudoku	AFFAIRES **4**
Décès	PETITES ANNONCES **16-18**	Trait d'union	VOYAGE **14**
Emplois	AFFAIRES **20**	Vin	GOURMAND **5**
Jardiner	MAISON **14**		
Loteries	**A35**		

Météo
Nuageux avec averses en matinée, maximum **26**, minimum **14**. AFFAIRES **20**

ACHETER DES STÉROÏDES EN QUELQUES CLICS

HUGO MEUNIER

La popularité des stéroïdes s'explique en partie par la facilité avec laquelle on peut s'en procurer. Quelques clics sur l'internet ont d'ailleurs suffi pour commander des produits pourtant illégaux au Canada.

Le site www.roid-shop.com propose un éventail de stéroïdes en pilules. Nous avons commandé pour 300$ de produits de base, payés par carte de crédit. On nous informe par courriel que quelqu'un va nous appeler pour valider certains renseignements avant de confirmer la vente.

Un dénommé Anthony nous appelle le lendemain.

Il résume nos achats: six bouteilles de comprimés D-Bolic, Anvar et Tren Fina. Tous les produits portent la marque British Dragon Gear, interdite au Canada.

Des experts interrogés ont confirmé que ces comprimés contiennent des stéroïdes, même si le mystère demeure entier autour de leur composition exacte.

L'entreprise mérite néanmoins de bons points pour la transparence: « Les consommateurs sont à risque d'échouer à un test de dopage », peut-on lire sur l'étiquette de chaque bouteille.

Anthony passe ensuite en revue la posologie à suivre.

Deux pilules de chaque sorte le matin avec le petit-déjeuner, et une de chaque sorte huit heures plus tard avec un autre repas.

Notre interlocuteur nous demande notre objectif.

« Développer de la masse? Pas de problème, tout devrait fonctionner et les résultats ne se feront pas trop attendre! », assure-t-il.

Il confirme l'adresse de l'envoi avec nous et insiste sur la discrétion. Même si l'adresse du site et le numéro de téléphone donnent à croire que l'entreprise se trouve en Floride, Anthony dit qu'il n'est pas en Amérique du Nord mais refuse d'en dire davantage. Il a un accent espagnol.

Sur la boîte du colis, on pourra lire simplement « In Health », ajoute-t-il, histoire de brouiller les pistes.

Il nous invite à le rappeler pour toute question sur la posologie. Il répète à plusieurs reprises de ne pas boire d'alcool, notamment en raison des risques élevés pour les reins. Une bière légère est acceptable mais il faut à tout prix éviter les alcools forts comme la vodka, dit-il.

Il demande si on prend des protéines et de la créatine. Selon lui, il n'y a aucun problème à mélanger tous les produits. Il recommande d'ailleurs de prendre des protéines en même temps que les pilules.

Moins d'une semaine plus tard, les produits sont livrés à *La Presse* dans une enveloppe FedEx.

« SI ON SORT RÉGULIÈREMENT AU MÊME ENDROIT, ON FINIT PAR SAVOIR QUI VEND DE LA COKE. C'EST PAREIL AU GYM, ON SAIT VITE OÙ SE TROUVE LA "PHARMACIE." »

LE PRIX À PAYER

Un cycle normal de consommation de stéroïdes dure de 12 à 16 semaines, à raison d'une injection par semaine ou aux deux jours, selon les produits. Les comprimés se prennent à raison d'une dizaine par jour.

LE PRIX D'UN CYCLE EST D'ENVIRON

500 $

Pour les stéroïdes en injection

200 $

Pour les stéroïdes en pilules

PHOTO MARTIN LEBLANC, LA PRESSE

LABORATOIRE CLANDESTIN OU PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Les usagers s'approvisionnent de deux façons: les laboratoires clandestins et les produits pharmaceutiques. Les produits pharmaceutiques sont plus sûrs mais plus difficiles à trouver. La plupart des consommateurs doivent donc se tourner vers les laboratoires clandestins, éparpillés un peu partout au Québec comme ailleurs. Les gens achètent souvent la poudre en Chine ou au Mexique avant de la mélanger à différentes huiles.

NOTRE VIDÉO > ANALYSE-MOI ÇA

IMAGE TIRÉE D'UNE VIDÉO, MARTIN LEBLANC, LA PRESSE

Sur www.LaPresse.ca/steroides

Notre journaliste s'est procuré, facilement, plusieurs produits de performance. Deux spécialistes ont analysé ce que nous avons acheté en vente libre et sur le marché noir. Pas rassurant.

PHOTO MARTIN LEBLANC, LA PRESSE

LA TRANSACTION

HUGO MEUNIER

La transaction se déroule dans le stationnement d'un centre commercial lavallois. Trois fioles étiquetées et une boîte de comprimés coûtent 500$.

Éric, le jeune homme qui nous apporte ces drogues, jure qu'il n'est ni vendeur ni consommateur, mais qu'il est juste assez branché pour savoir comment mettre la main sur ces produits illégaux, fabriqués dans un laboratoire clandestin de la région. « Ça vient de l'ami d'un ami », se borne-t-il à dire pour clore l'interrogatoire.

La Dre Alexandra Bwenge, membre de l'Association québécoise des médecins du sport, et Marielle Ledoux, directrice du département de nutrition de l'Université de Montréal, ont toutes deux écarquillé les yeux en voyant les fioles au fond d'un sac de plastique à glissière. « C'est des vrais stéroïdes, ça, où est-ce que t'as trouvé ça? », s'est exclamée Marielle Ledoux. « Ils mettent même des étiquettes! », s'est étonnée la Dre Bwenge en regardant la marque Inovagen inscrite sur les fioles.

Selon notre fournisseur, il s'agit d'une marque québécoise très populaire.

L'une des fioles contient un concentré de testostérone – de la « tes », dans le jargon – sous forme huileuse. Une autre sert à faire grossir et à découper les muscles.

Les injections doivent se faire aux deux jours durant environ trois semaines, à raison de 1 ou 2 ml chaque fois. À nos trois fioles s'ajoutent une dizaine de comprimés de T3, un substitut de l'hormone thyroïdienne qui permet de perdre rapidement du poids.

Dangereux, tout ça? Très, répondent les nombreux experts interrogés dans le cadre notre enquête.

« Tout dépend de l'objectif et de la façon qu'on emploie pour y arriver », soutient pour sa part Éric, qui jure pourtant n'avoir jamais consommé de stéroïdes à cause des effets secondaires.

Il a toutefois déjà songé à en produire, ce qui explique pourquoi il en connaît un rayon sur le sujet. Il détaille d'ailleurs avec minutie les nombreux profils de consommation et de consommateurs. « L'hiver, les gars veulent grossir. L'été, ils veulent enlever le gras et la rétention d'eau pour paraître très découpés. »

Les produits varient selon les objectifs. Les gens qui veulent grossir rapidement s'injectent de la Deca, qui remplit d'eau certaines parties du corps. « Les effets secondaires nuisent aux érections, alors il faut prendre du Viagra en même temps. »

D'autres sortes de stéroïdes sont aussi en vogue, comme le Trent (résultats rapides), le Primo (plus cher mais sans effet secondaire), ou l'Anvar (haut de gamme vendu en comprimés).

Les adeptes devraient s'en tenir à un cycle ou deux par année, mais plusieurs prennent des stéroïdes presque en continu. « Ils font un cycle de deux ou trois mois, un bridge (une pause) de deux, trois semaines puis recommencent », souligne Éric.

Au coût des produits et de l'entraînement intensif s'ajoute celui d'une alimentation excessive, destinée à acquérir de la masse. « Certains consommateurs vont jusqu'à manger huit blancs d'œuf, des poitrines de poulet, deux steaks et plus en une journée. Même si tu n'as pas faim, tu dois manger des protéines. Tu "hackes" ton corps, en quelque sorte », illustre Éric.

Le consommateur se met à manger six fois par jour et à calculer maladivement ses calories.

L'obsession du début fait ensuite place à l'habitude, puis à la discipline.

SÉRIE

LES STÉROÏDES

Lundi > L'autre côté du miroir

NISSAN

DÉCOUVRIR_

– L'ÉVÉNEMENT –

PRÊT À PARTIR

LIQUIDATION 2012

JUSQU'À 877 KM
SUR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN[2]

Versa à hayon
1.8 SL Sport 2012 illustrée

Berline Versa 1.6 SL 2012 illustrée

BERLINE VERSA 1.6 S 2012

PRIX À L'ACHAT AU COMPTANT À PARTIR DE[1]

11 998$

VERSA À HAYON 1.8 S 2012

OBTENEZ

2500$

DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT[†]

SENTRA 2.0 2012

LOCATION*

147$ / MOIS

0% jusqu'à 60 MOIS
avec 1 750$ en comptant initial

- Moteur à DACT de 2,0 l, 140 ch et boîte Xtronic CVT[MD] - Verrouillage électrique des portières de série
- Glaces et rétroviseurs extérieurs électriques chauffants en option

Sentra SE-R 2012 illustrée

JUSQU'À 965 KM
SUR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN[2]

Rogue SL 2012 illustré

ROGUE S 2012

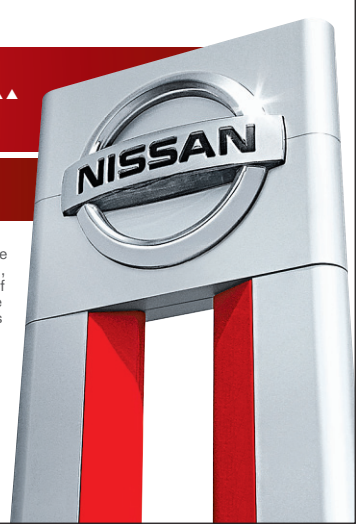
À TRACTION INTÉGRALE

OBTENEZ

3000$

DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT[†]

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI OU CONSULTEZ NISSAN.CA POUR PLUS DE DÉTAILS[▲▲]



L'événement PRÊT À PARTIR - LIQUIDATION 2012 est en vigueur du 1er septembre au 1er octobre 2012 et peut faire l'objet de changements sans préavis. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Tous les prix comprennent les frais de transport et de prélivraison, les taxes sur l'air climatisé (si applicable), les taxes sur les pneus, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix et peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. * L'offre de location jusqu'à 60 mois est applicable à la location d'une Sentra neuve 2.0 2012 (C4LG12 AE00), transmission CVT / Sentra neuve SE-R 2012 (C4SG12 AA00), transmission CVT. Mensualités de 147 $ / 237 $ pour un terme de 60 mois avec 1 750 $ / 0 $ en comptant initial ou échange équivalent et incluant 1 350 $ en rabais du manufacturier. Taux de location de 0 %. L'obligation totale de location est 10 567 $ / 14 241 $. Basé sur une allocation de 16 000 / 24 000 km par année avec 0,10 $/km supplémentaire. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre. † L'offre de 2 500 $ / 750 $ / 3 000 $ de rabais à l'achat au comptant est applicable uniquement aux modèles neufs de Versa à hayon 1.8 S (excluant le modèle B5CG52 AA00) et 1.8 SL 2012 / aux modèles neufs de la berline Versa 2012 / aux modèles neufs de Rogue 2012 (excluant le modèle W6RG12 AA00). Le rabais à l'achat sera déduit du prix négocié avant les taxes et ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou à la location. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre. Certaines conditions s'appliquent. 1) Prix à l'achat au comptant de 11 998 $ (incluant 712 $ en contribution des concessionnaires du Québec et 750 $ de rabais à l'achat au comptant) pour la berline Versa neuve 1.6 S 2012 (B4RG52 AA00), transmission manuelle / 17 310 $ (incluant 750 $ de rabais à l'achat au comptant) pour la berline Versa neuve 1.6 SL 2012 telle qu'illustrée (B4TG12 AA00), transmission CVT. 2) Consommation de carburant (L/100 km) sur route : 5,7 L / 5,7 L / 6,0 L pour la Versa à hayon 1.8 SL avec boîte Xtronic CVT[MD] / la Sentra avec boîte Xtronic CVT[MD] / la berline Altima 2.5 S avec boîte Xtronic CVT[MD] 2012. Réservoir de 50 L / 55 L / 75,7 L. La consommation de carburant réelle peut varier en fonction des conditions de conduite – à utiliser à des fins de comparaison seulement. Ces données sont calculées en fonction de conditions de conduite optimales, de la consommation moyenne de carburant sur route et de la capacité du réservoir à essence du véhicule, selon Nissan Motor Co. Ltd. Les cotes de consommation de carburant (L/100 km) sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transport Canada et sont basées sur le Guide de consommation du carburant 2012. ▲▲ Chez les concessionnaires participants.

Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

Fou, pas si fou ?

PIERRE FOGLIA
CHRONIQUE

Je veux bien que Richard Henry Bain soit avant tout une personne qui a des problèmes de santé mentale, comme l'a dit le bon maire Gérald Tremblay (et un peu tout le monde avec lui). Rien à voir avec la communauté anglophone, a-t-il ajouté, encore une fois comme un peu tout le monde l'a dit aussi.

Sauf que, ayant dit qu'on avait affaire à un fou et que cela n'avait rien à voir avec la communauté anglophone, voilà que M. Tremblay enchaîne avec la loi 101.

Si cela n'a rien à voir avec la communauté anglophone et avec les différends qui peuvent l'opposer à la majorité francophone, qu'est-ce que la loi 101 vient faire dans cette histoire d'un tireur fou ?

La communauté anglophone a toujours joué un rôle important à Montréal, dit M. le maire dans un de ces truismes qui font de lui le fin analyste que l'on sait. Euh, certainement, monsieur le maire, mais ne venez-vous pas de dire que cet attentat n'a rien à voir avec la communauté anglophone ?

Oui, il faut être vigilant pour la langue française à Montréal, admet-il un peu plus loin du bout des lèvres, MAIS – c'est bien sûr à ce MAIS qu'il voulait en venir –, MAIS ce n'est pas en imposant de nouvelles mesures.

Cout'donc, monsieur le maire, c'tu un problème de santé mentale ou c'est aussi un peu la faute de la loi 101 ? Êtes-vous en train de nous dire qu'il ne faut pas trop agiter ces questions de langue qui nous divisent, au cas où cela rendrait fous d'autres anglos ?

Ça n'a rien à voir ou ça a un petit peu à voir quand même ? C'est un problème de santé mentale ou c'est un peu aussi la faute de la loi 101 ?

Et si c'est un peu la faute de la loi 101, alors cet attentat au Métropolis serait finalement un peu la faute des francophones ?

Je savais que ça finirait comme ça.

■■■

Je suis de ceux qui ont dit, au lendemain de Polytechnique, que c'était l'œuvre d'un fou. Les féministes nous ont répondu : un fou qui tue juste des femmes et sur lequel on a trouvé une liste de femmes à tuer, c'est pas seulement un fou.

Même chose en Norvège. Un fou d'extrême droite tire dans le tas, rien à voir avec l'extrême droite, protestent aussitôt la droite et l'extrême droite. C'est juste un malade. Ouais, leur répondent d'autres, mais un malade avec une idéologie d'extrême droite assumée jusqu'à la folie.

Fou, pas si fou ?

Ce n'est même pas la question que je vous pose. Ce qui m'agace, c'est l'unanimité et la hâte avec lesquelles on a ficelé Richard Henry Bain dans sa camisole de force. Les doutes ont été enterrés avant la victime. Est-ce bien clair pour tout le monde, là ? Tout le monde a bien entendu ? Rien à voir avec la communauté an-glo-phone. Mais, à tout hasard, nous lance M. le maire avec sa candeur proverbiale, à tout hasard, ne les énervons quand même pas trop avec la loi 101 qui nous divise.

Je me souviens de Dawson – un anglophone fou dans un campus anglophone. Il s'est pourtant trouvé une chroniqueuse-vedette à Toronto pour dire que ces choses-là n'arrivent qu'au Québec. Pourquoi ? Parce que c'est le Québec.

J'imagine le même genre d'attentat à la chambre de commerce de Calgary lors d'une conférence de M. Harper. Le tireur s'appellerait Jean-Claude Desjardins et il aurait crié aux journalistes après son arrestation : Les francophones se réveillent ! Les francophones se réveillent !

Je pourrais écrire drette là l'éditorial du *National Post*. Et je vous assure que ça ne dirait pas que ça n'a rien à voir avec le Québec.

LA DÉMOCRATIE, ENCORE — S'il y a quelque chose de formidable dans des élections, c'est bien le juvénile enthousiasme qui fait se tomber dans les bras des gens qui sont habituellement en désaccord sur tout, sauf sur ça : il faut aller voter. La droite, la gauche, la CAQ, les libéraux, Amir, ma tante Jacqueline, Xavier Dolan, 12 345 éditorialistes, tous tellement contents de dire la même chose, pour une fois : faut aller voter !

J'y allais, je vous jure. Je vous l'avais dit, d'ailleurs : je vais voter pour Françoise et Amir. Mais vous m'avez tellement gonflé ! Allez voter, allez voter, allez voter ! L'animatrice à la radio a reçu une tatane qui fait pousser des radis noirs sur son toit, et ça a fini par : il faut aller voter.

Fait que je ne suis pas allé voter. C'est de votre faute.

En passant, vous êtes pas tannés de répéter chaque fois cette énorme niaiserie : faut-aller-voter-parce-qu'y a-des-pays-où-y-peuvent-pas ?

Ça relève de la même fallacieuse sémantique que cette pancarte sur le bord des routes : attention à nos enfants, ça pourrait être les vôtres. Ou encore : reprenez donc un peu de nouilles, y a des pays où y en ont pas. Ici, c'est sûr, c'est pas ce qui manque. Des nouilles, je veux dire.

J'ai pas voté et je prétends que ce non-vote était l'expression d'une opinion qui vaut bien la vôtre.

CE QU'ON NOUS REFUSE — Je suis sur la route. Shawinigan, La Tuque, le Saguenay, Québec. Je me promène. En fait, j'erre. Un autre voyage raté. Je vous en reparlerai, mais là tout de suite, juste un truc. Sur une petite route, dans un bric-à-brac, je viens d'acheter pour 25 sous *Sous le soleil de pitié*, de Jean-Paul Desbiens, qu'on appelait aussi le frère Untel. Je l'ai ouvert machinalement en retournant à l'auto. À la page 17, le frère Untel cite Sartre : *Notre bonheur dépend plus de ce qu'on nous refuse que de ce qu'on nous concède. Comblés, nous sommes perdus*.

Comblés de quoi ? Je retournais la chose dans ma tête : comblés de quoi ?

Une heure ou deux plus tard, je me suis arrêté dans une halte routière pour faire le plein. Les toilettes étaient au fond du McDo – bondé à cette heure-là – qu'il faut traverser sur toute sa longueur pour aller pisser. Tu passes entre les tables où les gens sont assis devant des plateaux chargés de bouffe. Et ils bouffent. Avec une application un peu bovine.

Comblés de ça.

Profession : artiste de rue

JEAN-THOMAS LÉVEILLÉ

Transformer Montréal en galerie d'art à ciel ouvert, c'est ce que s'emploie à faire Philippe Mastrocola. Ses toiles ? Les murs de la ville. L'artiste de 26 ans peint ici et là, souvent par-dessus des graffitis. Ses œuvres se démarquent par leurs couleurs éclatantes, par leurs mouvements longs et fluides. « Je fais de l'abstrait total. Il n'y a personne à Montréal qui fait des murales abstraites comme ça », explique fièrement le jeune homme.

Mais ne peint pas sur un mur qui veut. « Avoir une surface, ce n'est pas facile. C'est très compétitif à Montréal, il y a beaucoup de muralistes talentueux », poursuit-il. Car, contrairement aux graffiteurs, les muralistes ne peignent pas sans l'autorisation du propriétaire de la surface convoitée. D'autant plus que ce sont des œuvres qui exigent du temps. Philippe Mastrocola met généralement deux jours à réaliser une murale.

Démocratiser l'art

C'est l'organisme MU qui lui a donné sa première chance en lui permettant l'an dernier de peindre une fresque murale dans une ruelle verte du quartier Rosemont, à Montréal. MU promeut et soutient l'art public dans une optique de développement social et de démocratisation de l'art. L'organisme à but non lucratif s'inspire du Mural Arts Project de la ville de Philadelphie.

Philippe Mastrocola adhère pleinement à cette philosophie. Il aime penser que ses œuvres sont vues par des gens qui ne fréquentent pas les galeries d'art. « Quand ils marchent dans la rue, ils ne s'attendent pas à ça. Voir une murale ultracolorée, peut-être que ça les fait sourire, que ça leur remonte le moral. »

Depuis un an, Philippe Mastrocola a peint plusieurs fresques. Et elles ne sont pas passées inaperçues. Séduite, la propriétaire d'un immeuble de l'avenue Coloniale, sur le Plateau-Mont-Royal, lui a demandé de peindre un de ses murs barbouillé par des vandales.

Le jeune peintre ne vit pas de son art, mais il en rêve. Son souhait ? Une carrière internationale… mais pas avant d'avoir peint la première fresque murale abstraite de Saint-Léonard, le quartier de son enfance.

PHOTO EDOUARD PLANTE-FRÉCHETTE, LA PRESSE

Philippe Mastrocola met de la couleur sur les murs de Montréal, où il peint des œuvres hors de l'ordinaire.

LAPRESSE.CA

EN VIDÉO

Voyez Philipe Mastrocola à l'œuvre dans notre reportage vidéo sur **www.LaPresse.ca/videos**

MINI
MINI.CA

AU DIABLE LE TRAVAIL MANUEL
(TRANSMISSION AUTOMATIQUE ET TRACTION INTÉGRALE SANS FRAIS)

OBTENEZ LA TRACTION INTÉGRALE ALL4
ET LA TRANSMISSION AUTOMATIQUE
SANS FRAIS POUR UN TEMPS LIMITÉ.

LA MINI COOPER S COUNTRYMAN À TRACTION INTÉGRALE ALL4

A PARTIR DE 0.9 %† TAUX DE FINANCEMENT

CRÉDIT TRACTION INTÉGRALE ALL4 1250 $*

TRANSMISSION AUTOMATIQUE SANS FRAIS 1300 $**

Oui, une MINI plus grande, c'est paradoxal, mais la MINI Countryman permet de transporter un maximum de fun. Comme cinq amis qui entrent par quatre portes (une première pour une MINI) et tous leurs bagages dans l'immense coffre. On a même ajouté la transmission automatique et la traction intégrale ALL4 sans frais supplémentaires (valeur totale de 2 550 $, habituellement en option). **La MINI Cooper S Countryman ALL4 est offerte à prix spécial avec options en prime, mais seulement jusqu'au 1er octobre.**

Pour plus de détails, visitez votre concessionnaire MINI ou consultez MINI.ca.

MINI BROSSARD
8755, boul. Taschereau Ouest
Brossard (Québec)
450-445-MINI (6464)
MINIbrossard.com

MINI LAVAL
2450, boul. Chomedey
Laval (Québec)
514-773-MINI (6464)
MINIlaval.ca

MINI MONT ROYAL
4070, rue Jean-Talon Ouest
Montréal (Québec)
514-289-MINI (6464)
MINImontroyal.ca

ALL4

ÉCONOMIQUE AUTOROUTE 6,3 l/100 km | VILLE ‡ 8 l/100 km

ENTRETIEN PÉRIODIQUE SANS FRAIS †† 3 ANS/50 000 KM

MINI 10 ANS

*Crédit à la livraison pour traction intégrale ALL4 sans frais de 1250$ disponible pour modèle MINI Cooper S Countryman à traction et est disponible en location, financement ou pour achat comptant. **Crédit à la livraison pour transmission automatique sans-frais de 1300$ disponible pour modèle MINI Cooper S ALL4 et est disponible en location, financement ou pour achat comptant. L'offre expire le 1er octobre 2012. L'offre de crédit contre équipement n'a aucune valeur marchande en tout ou en partie en crédit ou en comptant. Le véhicule doit être livré au plus tard le 1er octobre 2012. Cette offre est d'une durée limitée, sujette à la disponibilité et peut être modifiée ou annulée sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire MINI pour obtenir tous les détails. Le prix de vente d'une MINI Cooper S Countryman ALL4 est de 32 023$. Ce prix total inclut le PDSF (32 400$), les frais de transport et préparation de (1695$), la taxe sur le climatiseur (100$), les droits sur les pneus (12$) et les frais d'administration du concessionnaire (jusqu'à 319$). Crédits d'équipement déjà calculés dans ce prix de vente. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sont en sus. †Les taux de financement sont fournis par Services financiers MINI, sous réserve d'approbation du crédit. Autres taux disponibles sur termes de plus longue durée. Les concessionnaires sont libres de fixer leurs propres prix et exiger des frais d'administration, ce qui modifie le taux de financement. Cette offre est d'une durée limitée, sujette à la disponibilité et peut être modifiée ou annulée sans préavis. ‡La cote de consommation de carburant s'applique seulement à la MINI Cooper S Countryman 2012 avec transmission manuelle. Les chiffres concernant la consommation de carburant sont à titre indicatif seulement et basés sur les cotes de consommation de carburant de l'échelle EnerGuide 2012. La consommation réelle de carburant peut varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires au véhicule. ††Les modèles MINI 2012 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 3 ans ou 50 000 km, selon la première éventualité. © MINI Canada, 2012. «MINI», le logo MINI, tous les noms de modèles MINI et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à MINI sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

ACTUALITÉS

ATTENTAT AU MÉTROPOLIS

La mère du blessé s'indigne

HUGO PILON-LAROSE

Dans une voiture la menant à l'Hôpital général de Montréal où son fils Dave Courage, gravement blessé par balle lors de l'attentat de mardi dernier au Métropolis, reçoit des soins, Yolande Courage craque et vide son cœur. Le souffle court, elle se désole des conditions dans lesquelles est soigné son fils.

« Hier, mon fils m'a dit "Maman, je suis tellement bousculé, tellement maltraité... On appelle les infirmières, elles sont débordées, elles ne viennent pas" », raconte Mme Courage en entrevue avec *La Presse*.

Dave Courage a vu la mort de près, mais aussi celle de son collègue et ami Denis Blanchette. Il a été atteint par la même – et unique – balle que lui.

Rapidement transporté à l'hôpital, il a eu la vie sauve. Mais c'est là qu'une autre épreuve a commencé, raconte Mme Courage.

« Quand j'ai su ce qui s'était passé, j'ai pris l'avion et je suis venue directement à l'hôpital, raconte sa mère, qui vit en Floride. J'arrive, je vois mon fils dans une chambre, avec plein de peinture défaite sur les murs, le plancher sale, les fenêtres et les portes qui ne se ferment pas. Mon fils avait tellement chaud, qu'il transpirait. Il tremblait. Il m'a regardée et m'a dit "Maman, je n'en peux plus, j'ai le soleil en plein sur le visage" », poursuit-elle.

Opération chirurgicale

Comme la balle a traversé son corps, Dave Courage doit subir une opération pour que soient retirés des débris logés près de sa colonne vertébrale. L'intervention devait avoir lieu hier matin à 7 h et pour ce faire, M. Courage devait être à jeun, explique sa mère.

Finalement, en fin d'après-midi, on lui apprend que l'opération n'aura pas lieu.

« Ils viennent nous dire qu'il y a eu d'autres urgences, qu'il sera opéré plus tard. C'est inhumain ! Il avait tellement faim, il avait mal au cœur d'attendre. Il souffrait », s'emporte-t-elle.

« Il faut que l'État fasse quelque chose. En ce moment, avec l'avion, le stationnement que je dois payer chaque fois que je viens le visiter à l'hôpital, ça coûte cher. Et quand il va sortir, il sera en convalescence, il ne pourra pas travailler pendant un certain temps », indique Mme Courage.

« C'est certain qu'un petit quelque chose serait apprécié, mais on n'ira pas quémander. On n'est pas comme ça ».

Dave Courage ne pourra probablement pas assister aux funérailles de son ex-collègue. Yvonne Courage assure toutefois qu'il y sera en pensée.

Funérailles lundi

La famille de Denis Blanchette, mort sous l'unique balle tirée par le tueur du Métropolis, a accepté hier que l'homme ait des funérailles nationales. Pauline Marois a souligné le geste héroïque du technicien de scène et affirmé que le père de famille lui avait peut-être sauvé la vie. Les funérailles seront célébrées ce lundi 10 septembre à 14 h à l'église Saint-Donat de Montréal.

— Avec Gabrielle Duchaine

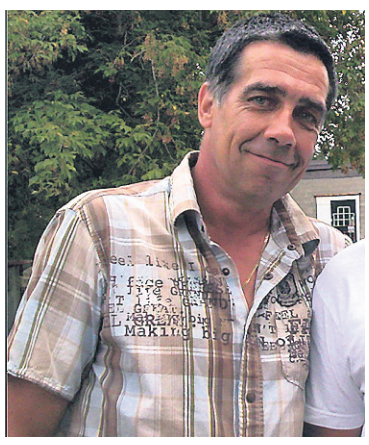


PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

Denis Blanchette aura des funérailles nationales.

Accusé d'un faux appel à la bombe au bureau du premier ministre

Gheorgie Suta, un résidant de la rue Jean-Talon, est accusé d'être l'auteur d'un faux appel à la bombe au bureau de Jean Charest, jeudi. Il s'agit d'un appel anonyme que l'homme de 52 ans aurait passé vers 14 h au bureau du premier ministre à Montréal, rue Sherbrooke Ouest. Les policiers n'ont eu aucun mal à retrouver sa trace. Détenu, M. Suta a comparu au palais de justice hier après-midi et doit retourner devant le tribunal lundi.

– Christiane Desjardins

JUSQU'AU 23 SEPTEMBRE!

célébrons 50 fabuleuses années

PHARMAPRIX

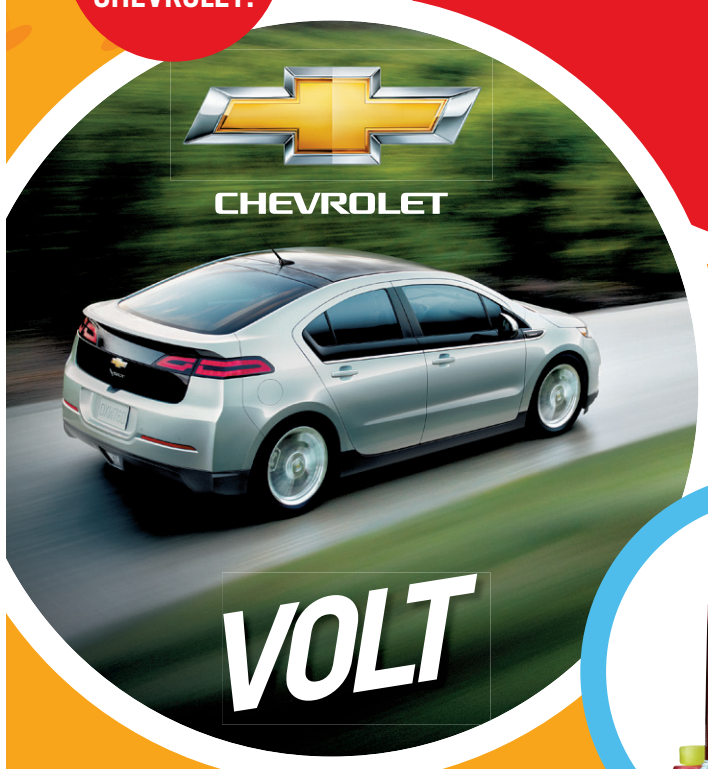
Célébrez avec nous

Grosses économies, événements et des milliers de points prime!

OBTENEZ UNE CARTE DE CONCOURS À L'ACHAT DE PRODUITS D'UNE VALEUR DE 10 $ OU PLUS ET VOUS POURRIEZ

GAGNER** 1 DES 50 FABULEUX GRANDS PRIX!

1 DES 15 VÉHICULES CHEVROLET!



1 DES 15 BLITZ DE MAGASINAGE DE 5 000 $!

1 DES 20 VOYAGES!

*Une société de Shoppers Drug Mart^MD. Shoppers Drug Mart a 50 ans. Pharmaprix célèbre son 40e anniversaire et se joint aux célébrations d'anniversaire de Shoppers Drug Mart.

**Aucun achat requis. Les prix peuvent différer de l'illustration. Le concours débute à 9 h 0 min 0 s (HNE) le 5 septembre 2012 et se termine à 23 h 59 min 59 s (HNE) le 23 septembre 2012. Les participations avec NIP doivent être reçues avant le 26 septembre 2012. Pour les détails sur la participation, les prix, le règlement officiel du concours et la méthode de participation sans achat, visitez www.pharmaprix.ca/50. Pour obtenir une carte de concours avec NIP, les clients doivent effectuer des achats de 10 $ ou plus de produits admissibles après les rabais et les échanges de points Pharmaprix Optimum^MD, de bons ou de cartes-cadeaux promotionnelles, et avant les taxes, à une pharmacie affiliée à Pharmaprix participante entre le 5 et le 23 septembre 2012. Les cartes de concours seront distribuées uniquement jusqu'à épuisement des stocks. Les produits admissibles excluent tous les produits offerts ou vendus par un pharmacien dans l'exercice de sa profession, les timbres, les photos de passeport, les billets de loterie, les billets de spectacles, les billets et cartes de transport en commun, les cartes-cadeaux, les cartes d'appel et les produits de cartes prépayées. Limite d'une carte par transaction admissible, quel que soit le montant total de la transaction. Le concours s'adresse aux résidents légaux du Canada qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province ou territoire de résidence. Il y a 150 prix à gagner. La valeur approximative au détail («VAD») des prix varie entre 10 $ et 43 500 $. Les 150 prix comprennent 50 grands prix. Les grands prix consistent en deux (2) véhicules Chevrolet Volt d'une VAD de 43 500 $, trois (3) véhicules Chevrolet Spark d'une VAD de 19 445 $, un (1) véhicule Chevrolet Cruze d'une VAD de 23 480 $, trois (3) véhicules Chevrolet Cruze Eco d'une VAD de 23 745 $, deux (2) véhicules Chevrolet Sonic à hayon d'une VAD de 21 965 $, deux (2) véhicules Chevrolet Equinox d'une VAD de 33 370 $, deux (2) véhicules Chevrolet Orlando d'une VAD de 26 780 $ (la VAD des modèles de véhicule est déterminée en fonction d'un véhicule muni d'une transmission automatique et d'air climatisé), dix-sept (17) voyages pour deux au Memories Resort de Cayo Santa Maria, à Cuba d'une VAD de 2 470 $, trois (3) voyages pour 4 au Memories Resort de Cayo Santa Maria, à Cuba d'une VAD de 4 940 $ et quinze (15) cartes-cadeaux Pharmaprix de 5 000 $. 100 prix instantanés à gagner en participant au jeu en ligne du 50e anniversaire à http://www.pharmaprix.ca/50 une fois le NIP unique entré. NIP unique de la carte de concours requis pour participer au concours. Les chances de gagner dépendent du nombre de participations admissibles reçues. Vous devez répondre correctement à une question réglementaire d'arithmétique. Détails à la caisse.

PHARMAPRIX MD

Commentaires assassins

YVES BOISVERT
CHRONIQUE

Les jours où la connerie journalistique anti-Québec est en hausse, j'allume un petit lampion pour Jeffrey Simpson.

Le vénérable chroniqueur du *Globe and Mail*, je le crains, est une espèce en voie d'extinction – ou d'épuisement. Celle des journalistes du Canada anglais pour qui il est impensable de faire du journalisme politique sérieux au Canada sans parler très bien le français et sans avoir une connaissance approfondie du Québec.

Je ne vous apprends rien si je vous dis qu'une quantité déprimante de vedettes des médias de Toronto, Calgary, Edmonton ou Vancouver serait incapable de comprendre un discours politique, un procès, une émission de télévision, un spectacle d'humour ou un article de journal en français, si l'idée exotique leur venait d'en ouvrir un. Ce qu'ils savent du Québec est le peu et généralement l'étrange qu'on en rapporte dans les médias « nationaux ».

Simpson, au contraire, parle un français impeccable, le lit, vient régulièrement au Québec, y a des relations et des amis, cela se lit. Il n'est pas pour autant un de ces originaux qui, aussitôt débarqués de Moose Jaw, tombent amoureux fous de tout ce qui est québécois, de la coupe de cheveux d'Amir Khadir au festival du film de Rouyn-Noranda – en même temps que d'une Québécoise.

Seulement, Jeff Simpson sait de quoi il parle. Et il est honnête.

Depuis quelques semaines déjà, il est devenu évident que le PQ allait former le prochain gouvernement. Cette perspective a créé un début de frisson patriotique qui a fait pleuvoir un nombre inhabituel de stupidités médiatiques au sujet du Québec séparatiste, xénophobe, irresponsable… enfin, bref, du Québec.

Simpson a pris la défense pédagogique de ce peuple réputé dysfonctionnel.

« Les commentaires au sujet du Québec provenant de l'extérieur de la province, émanant souvent de ceux qui ne peuvent ni lire, ni écrire, ni comprendre le français, étalent trop souvent le parfum du manque d'information et le sous-texte voulant qu'"ils" ne sont pas comme "nous". »

Il s'emploie ensuite à expliquer très simplement et à dédramatiser la situation politique québécoise.

■■■

Les commentaires raisonnables sont malheureusement vite oubliés. Hier, dans le *National Post*, le grand historien militaire J.L. Granatstein a évoqué le spectre de la guerre civile en cas de sécession du Québec.

Granatstein parle des discours « acrimonieux » de Pauline Marois « qui se lisaient sans doute mieux dans leur allemand original ». Qu'un historien réputé associe Pauline Marois au nazisme est franchement dégueulasse et profondément malhonnête – même si je trouve pathétiques les gadgets identitaires du PQ.

Margaret Wente, dans le *Globe and Mail*, a parlé de « nettoyage ethnique moins le sang ». Une autre, avec moins de vocabulaire, parle dans le *Calgary Herald* du programme « raciste » du PQ. *Words are cheap*, et quand on parle du Québec, le bar à mépris est ouvert 24/7, faut pas se gêner.

■■■

Ce qui nous mène à Richard Bain.

En fait, ça ne nous y mène pas du tout. Même si plein de gens ont voulu instrumentaliser cet attentat. Le Société Saint-Jean-Baptiste a carrément reproché aux journaux anglophones d'avoir créé un climat politique et social propice à cette tragédie.

Ironique, quand on se souvient que la même SSJB a dénoncé comme « traîtres » les députés fédéraux qui avaient voté pour la nouvelle Constitution de 1982. Elle incitait le « peuple » à « faire payer » cette trahison. Certains y avaient vu un appel à la violence, il y eut un procès, mais la Cour d'appel a fini par ranger ces mots au rayon des excès de langage politique légalement acceptables, le bon goût et la courtoisie n'étant pas (encore !) gérés par les tribunaux.

Ironique, mais surtout ridicule. Ce qui s'écrit ces jours-ci n'est rien comparé à ce qui s'est écrit dans les années 70 ou au plus fort des débats sur la loi 101, dans les années 90. Le ton général de la *Gazette*, pour ne citer qu'un exemple évident, est infiniment plus serein et conciliant.

Établir un lien direct, de cause à effet, entre les excès de langage des médias anglophones, la désinformation et cette tentative de massacre ne tient pas la route.

Même si j'ai parlé cette semaine d'un attentat « psychiatrique », le geste de Bain s'est nourri du climat politique, au moins symboliquement. Mais gardons-nous de construire un contenu politique qui accommode notre thèse. C'est, selon toute vraisemblance, essentiellement un acte de folie, comme a dit avec raison Pauline Marois.

Établir un lien direct, de cause à effet, entre les excès de langage des médias anglophones, la désinformation et cette tentative de massacre ne tient pas la route. C'est un amalgame aussi malhonnête que ceux qu'on prétend dénoncer dans les commentaires politiques.

Autrement, de peur d'exciter la folie meurtrière, il faudrait expurger le discours public de toute expression un peu vigoureuse. C'est ça qui serait fou: confondre des commentaires assassins bêtes à mourir et des opinions mortelles.

Mieux vaut une défense et illustration de la raison journalistique.

Longue vie, M. Simpson.

Pour joindre notre chroniqueur : **yves.boisvert@lapresse.ca**

Pas de visa pour un chanteur taxé d'homophobie

Après avoir été critiqué publiquement pour ses chansons sexistes et homophobes, le chanteur libanais Mohamed Eskandar n'a pas pu entrer au Canada, faute de visa. Ses concerts à Ottawa, Montréal et Gatineau ont été annulés.

Immigration Canada n'a pas voulu confirmer si cette décision était liée aux protestations concernant sa venue. Dans un communiqué diffusé au Liban, le chanteur a cependant promis que sa visite au Canada n'était que partie remise. « En gros, il dit qu'il reviendra et que personne ne l'empêchera de chanter les chansons qu'il veut. Si c'est le cas, on va essayer de faire annuler ça », souligne David, de l'organisation HELEM, qui s'est battue contre la venue de M. Eskandar au Canada.

HELEM , une association de défense des gais et lesbiennes au Moyen-Orient, poursuivra sa campagne de sensibilisation auprès des ministères de l'Immigration, de la Sécurité publique et des Affaires étrangères. Elle compte aussi s'associer à des organisations américaines pour empêcher la venue du chanteur aux États-Unis, où il doit se produire dans quelques mois.

— Jean-Christophe Laurence

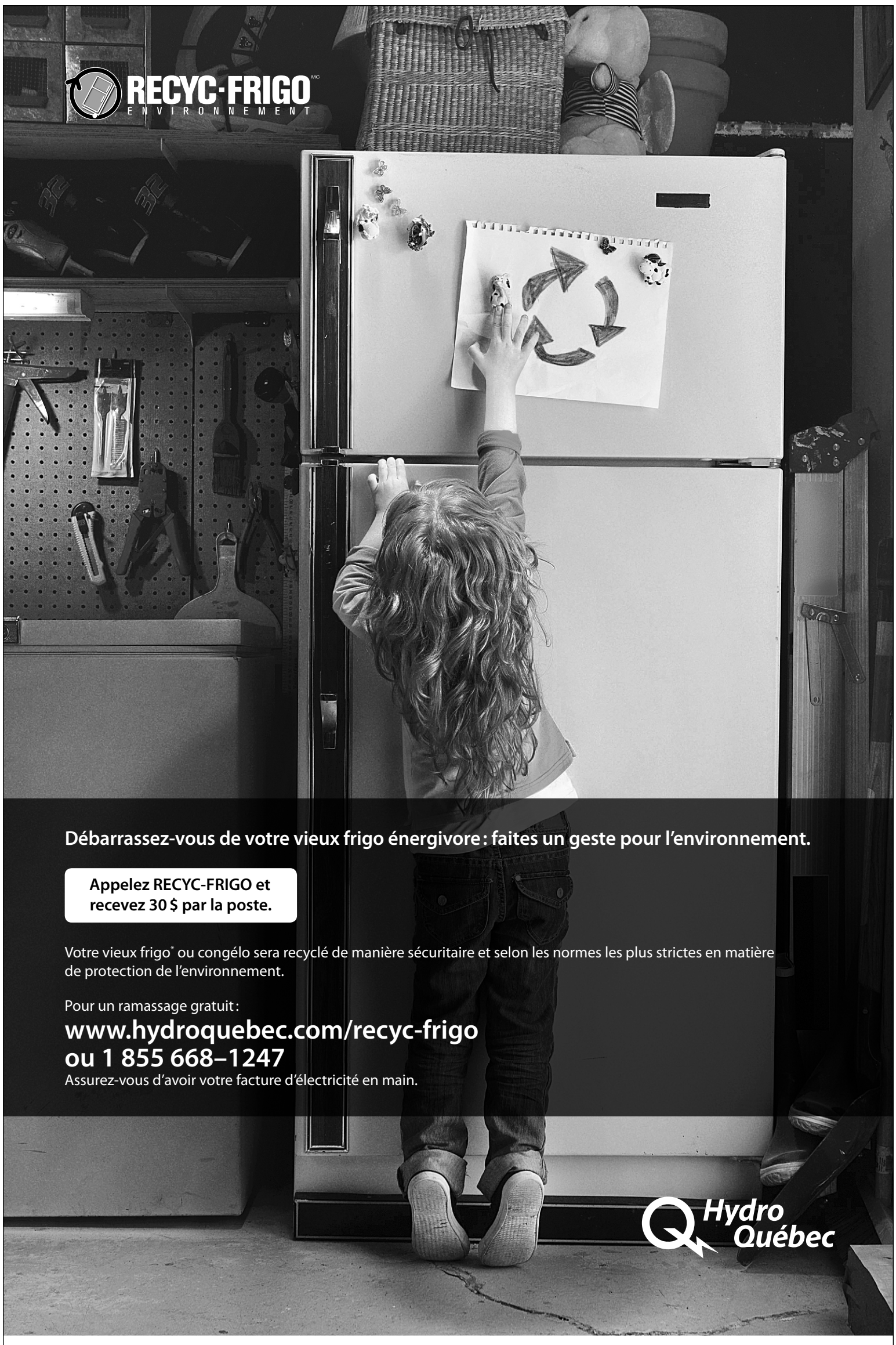
Légionellose Éclosion « sous contrôle »

À Québec, les autorités de la santé affirment que l'éclosion de légionellose qui y a cours depuis la mi-juillet est maintenant maîtrisée. Un seul autre cas de légionellose a été déclaré officiellement depuis jeudi, portant le total à 176 cas, et toujours 11 décès, depuis le début de l'éclosion.

« Nous devions contrôler l'éclosion, ce que nous jugeons être réalisé. Mon message aujourd'hui est que l'éclosion est actuellement sous contrôle. Nous sommes maintenant dans une deuxième phase, soit celle d'analyser les sources probables de contamination », a indiqué le directeur régional de santé publique, le Dr François Desbiens hier.

Il a précisé que la dernière personne à avoir été infectée l'a été il y a deux ou trois semaines, vu la période d'incubation avant que la maladie se déclare.

— La Presse Canadienne



ACTUALITÉS

Les résultats du vote vus autrement

De nouveaux outils interactifs pour décortiquer les dernières élections sur LaPresse.ca

JUDITH LACHAPELLE

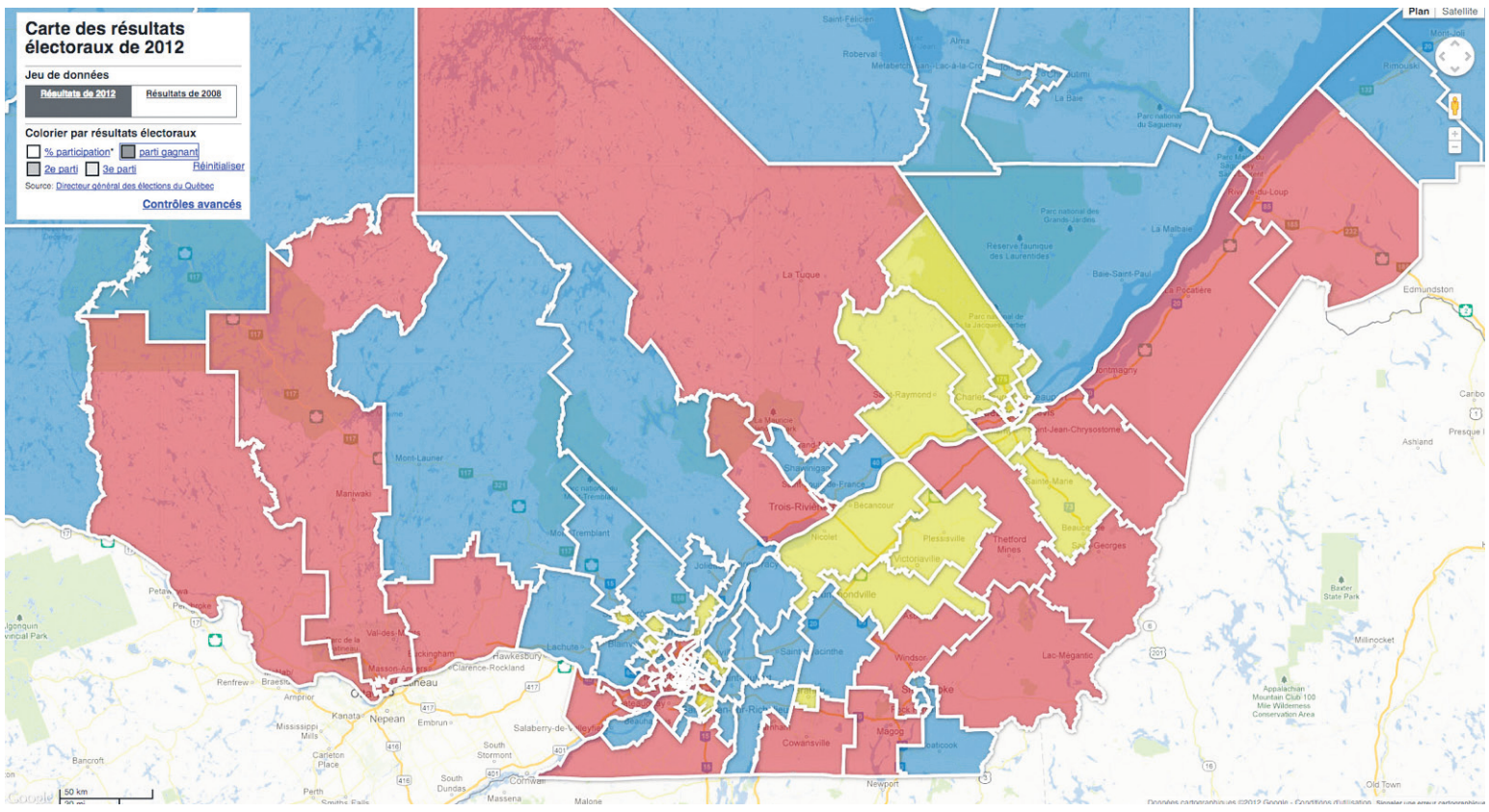
Deux nouveaux outils interactifs en ligne sur notre site web et conçus avec les données préliminaires publiées par le Directeur général des élections du Québec permettent d'analyser les résultats du vote de mardi sous un angle différent.

La carte détaillée des résultats des élections de 2008 s'enrichit maintenant des résultats de 2012 avec le taux de participation dans chacune des circonscriptions. Un autre graphique échelonné permet de mesurer les appuis qu'ont récoltés les partis dans chaque circonscription et de les comparer avec la langue des électeurs.

En comparant la carte détaillée des résultats des élections de mardi à celle de 2008, le professeur Marc-André Bodet, de la Chaire de recherche sur la démocratie et les institutions parlementaires à l'Université Laval, remarque « une concordance frappante entre les zones d'appui adéquistes et caquistes ». « Cela suggère l'apparition d'un marché politique durable pour un message de centre droit. Ce marché est différent d'une clientèle électorale qui serait rattachée à un parti ou à un chef. Est-ce une bonne nouvelle pour la CAQ? Je crois que oui. »

C'est donc une source de réconfort pour le parti de François Legault, arrivé troisième aux élections de mardi avec 19 sièges pour 27 % des voix. Dans ce nouveau contexte politique, M. Legault pourra ajuster le tir pour gagner – ou pas – de nouveaux adhérents, notamment dans les (nombreuses) circonscriptions où la CAQ est arrivée deuxième.

Un graphique échelonné permet de mesurer les appuis qu'ont récoltés les partis dans chaque circonscription et de les comparer avec la langue des électeurs.



CAPTURE D'ÉCRAN TIRÉE DE LAPRESSE.CA

La carte détaillée des résultats des élections de 2008 s'enrichit des résultats de 2012 avec le taux de participation dans chacune des circonscriptions.

Sans surprise, les circonscriptions à majorité anglophone ont choisi le Parti libéral. Mais, selon Marc-André Bodet, il faut se garder d'établir une relation systématique entre anglophones et Parti libéral: « On est tenté de dire que l'un mène à l'autre, ce qui est probablement vrai dans l'ouest de l'île de Montréal, dit-il. Mais il n'est pas clair que cette relation est aussi forte dans les circonscriptions où les anglophones sont en minorité. »

Autre observation, plus troublante: seulement 28 des 125 députés ont été élus par la majorité absolue des électeurs de leur circonscription. Dans la plupart des cas, la majorité des électeurs a voté pour un autre candidat. « À partir du moment où il y a un troisième parti dans la course, la majorité est presque mathématiquement impossible à obtenir. La nouvelle majorité est alors plus de l'ordre de 40 %, dit M. Bodet. Ce n'est pas surprenant dans notre système. »

Mode de scrutin

Est-ce que le constat pourrait alimenter le débat sur une réforme du mode de scrutin? Peut-être, croit le chercheur, même si aucun des trois principaux partis ne manifeste pour le moment le désir d'avoir une représentation plus proportionnelle du vote. Cette fois-ci, le parti au pouvoir est celui qui a obtenu le plus de votes, ce qui n'avait pas été le cas aux élections de 1998.

« François Legault n'a pas parlé de réforme électorale dans son discours », note le chercheur. Pourtant, son parti est sous-représenté à l'Assemblée nationale compte tenu du nombre de votes qu'il a reçus. « Il estime probablement que, à l'avenir, le système actuel pourrait le servir. »

L'Assemblée nationale ressemble donc à la Chambre des communes de 2004, lorsque les Canadiens avaient donné un mandat minoritaire aux conservateurs. Il aura fallu deux autres scrutins pour que Stephen Harper obtienne un mandat majoritaire. Au Québec, le système partisan est très stable depuis 40 ans, observe M. Bodet. « La donne politique est maintenant à redéfinir. On ne peut savoir pour le moment qui va en profiter. Certaines fenêtres d'opportunité ne mènent pas à des changements importants. Le statu quo est toujours difficile à briser. Mais une chose est sûre, cette élection est une ouverture plutôt qu'une conclusion. »

— Avec la collaboration spéciale de Cédric Sam

À découvrir sur LaPresse.ca/carte

Pourquoi payer 61 %
plus cher avec le câble ?
Avec Bell, vous êtes en affaires.

INTERNET D'AFFAIRES 54 $/MOIS avec un contrat de 3 ans | VS 86,95 $/MOIS PENDANT 36 MOIS AVEC LE CÂBLE[1]

Bell vous offre :
- Vitesse Internet d'affaires sur fibre jusqu'à 16 Mbit/s
- Protection Internet
- Modem sans fil

Et parce que nous savons à quel point votre entreprise est importante pour vous, seule Bell vous offre les plus longues heures de soutien aux ventes et à la facturation ainsi que le service le jour même ou le lendemain[2].

1 866 508-8864 • bell.ca/internetmoinscher

la vie est Bell

L'offre prend fin le 31 octobre 2012. Réservée aux clients d'affaires au Québec qui achètent de nouveaux services Internet ou des services Internet additionnels, là où la technologie et l'accès le permettent. Modifiable sans préavis et ne peut être combinée à aucune autre offre. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent. **(1)** Basé sur une comparaison avec Internet TGV (86,95 $). Vitesse de téléchargement jusqu'à 15 Mbit/s et vitesse de partage jusqu'à 1,5 Mbit/s, 500 Go de transmission de données par mois. **(2)** Service de réparation le même jour ou le lendemain selon la disponibilité, lors d'une panne totale du service. Service le même jour lorsque l'appel est effectué avant 11 h, le jour suivant après 11 h; aucun service le dimanche. Frais de réparation pour chaque service (si applicable) en sus. Réservée aux clients du service Internet d'affaires avec un abonnement continu, avec un contrat de 3 ans (jusqu'à 16 Mbit/s de vitesse de téléchargement, vitesse de partage jusqu'à 1 Mbit/s; 300 Go d'utilisation par mois). 54 $/mois. Avec un contrat de 3 ans (accès 29 $, location du modem sans fil 0 $, vitesse d'accès 20 $, Protection Internet 5 $). Frais d'activation Internet de 60 $ peuvent s'appliquer. Frais d'activation de Protection internet (15 $) non facturés. Protection Internet est pour trois licences; des frais additionnels s'appliquent pour des licences additionnelles.

Si votre solde quotidien moyen est de :	100 $	500 $	1000 $
Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de :	1,60 $	8,01 $	16,03 $

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours :

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 999$ avant taxes pour les électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5 % annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Offre en vigueur du mardi 4 septembre au dimanche 9 septembre 2012. Quantité limitée sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. †Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin. **Aucun achat requis. Ce concours est ouvert aux résidents du Québec et de l'Ontario seulement. Le voyage aura lieu du dimanche 13 janvier au dimanche 20 janvier 2013. Règlements et détails en magasin.

Brault & Martineau

Pour le meilleur et pour le prix

Faites escale en magasin!

On paie les taxes et le voyage!

Gagnez** l'une des 50 croisières dans les Caraïbes pour deux personnes sur le Carnival Victory

**Aucun achat requis. Ce concours est ouvert aux résidents du Québec et de l'Ontario seulement. Le voyage aura lieu du dimanche 13 janvier au dimanche 20 janvier 2013. Règlements et détails en magasin.

Valeur en prix de 160 000 $

nous payons la tps et la tvq !††

23,98 $*/mois ou 1199 $ Réfrigérateur

SAMSUNG

Réfrigérateur de 17,9 pi³

Système Twin Cooling® avec affichage DEL et boutons de commande, portes réversibles, commande d'humidité, Energy Star®

Livraison, ramassage et service gratuits

nous payons la tps et la tvq !††

19,38 $*/mois ou 969 $ Cuisinière

nous payons la tps et la tvq !††

15,98 $*/mois ou 799 $ Lave-vaisselle

Cuisinière avec four autonettoyant

Four de 5,9 pi³, élément de cuisson dissimulé, nettoyage par vapeur Steam Quick®, cuisson intelligente, élément réchaud

Livraison, ramassage et service gratuits

Lave-vaisselle

6 programmes, 2 options de commande DEL, 51 dB, panier supérieur ajustable, broyeur d'aliments durs, séchage par ventilation, capteur antifuite, Energy Star®

Livraison et service gratuits

10,98 $*/mois ou 549 $ Réfrigérateur

nous payons la tps et la tvq !††

7,58 $*/mois ou 379 $ Lave-vaisselle

nous payons la tps et la tvq !††

8,58 $*/mois ou 429 $ Cuisinière

Réfrigérateur de 18,2 pi³

2 tablettes coulissantes en verre pleine largeur, 2 tiroirs à légumes dont 1 à humidité contrôlée, tiroir à charcuterie

Livraison, ramassage et service gratuits

Lave-vaisselle

Capacité de 14 couverts, 3 cycles, cuve haute, broyeur d'aliments, mise en marche différée, modèle silencieux

Livraison et service gratuits

Cuisinière

Four de 4,8 pi³ avec porte en verre, élément très grand de 12 po, dessus relevable, système de grilloir Vari-Broil® bas/élevé

Livraison, ramassage et service gratuits

229 $ Congélateur

nous payons la tps et la tvq !††

nous payons la tps et la tvq !††

12,98 $*/mois ou 649 $ Barbecue

PRIX DE LIQUIDATION

nous payons la tps et la tvq !††

7,38 $*/mois ou 369 $ Refroidisseur à vin

Simplicity

Congélateur horizontal de 3,6 pi³

Dégivrage manuel, 1 panier, vidange de dégivrage, thermostat mécanique

Livraison, ramassage et service gratuits

EXCLUSIVITÉ B&M

Danby®

Refroidisseur à vin

Pouvant contenir jusqu'à 45 bouteilles, thermostat numérique, plage de températures programmable de 4-18 °C

Livraison et service gratuits

Barbecue de 36 000 BTU

weber

Surface de cuisson de 536 po², 3 brûleurs en acier inoxydable, brûleur latéral de 12 000 BTU, système d'allumage électronique, 2 tablettes de travail en acier inoxydable avec support à ustensiles

Livraison et service gratuits

nous payons la tps et la tvq !††

15,98 $*/mois ou 799 $ La paire

Laveuse de 3,4 pi³

13 programmes, 3 réglages de température, 5 niveaux d'eau, cuve en acier inoxydable, agitateur à double action, distributeur d'assouplisseur, système de suspension AutoBalance, système de lavage RainShower

Sécheuse de 6 pi³

6 programmes, 4 réglages de température

Livraison, ramassage et service gratuits

nous payons la tps et la tvq !††

20,98 $*/mois ou 1049 $ La paire

Amana

Laveuse à chargement frontal de 4 pi³ C.E.I.

6 programmes, 3 niveaux de température, 1100 tr/min, Energy Star®

Sécheuse de 6,7 pi³

6 programmes, 4 niveaux de température

Livraison, ramassage et service gratuits

nous payons la tps et la tvq !††

29,58 $*/mois ou 1479 $ La paire

FRIGIDAIRE affinity.

Laveuse à chargement frontal de 4,2 pi³

7 programmes, 1200 tr/min, cycle de lavage rapide, chauffe-eau, cycle antiallergène, Energy Star®

Sécheuse de 7 pi³

10 programmes incluant cycle de séchage rapide, 5 niveaux de température, cycle de désinfection NSF, cycle antiallergène NSF

Livraison, ramassage et service gratuits

nous payons la tps et la tvq ††

+ Payez en 50 versements sans intérêt*

jusqu'en **novembre 2016**

sur les électroménagers†

HEURES D'OUVERTURE :

LUNDI AU VENDREDI 9 H À 21 H • SAMEDI 9 H À 17 H • DIMANCHE 10 H À 17 H

braultetmartineau.com

Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

Suivez-nous sur twitter au @BM_Promotions

BROSSARD	450 619-6777	**GATINEAU**	819 561-5007 • 1 877 755-2555	**KIRKLAND**	514 697-9228	**LASALLE**	514 364-6110	**SAINT-LÉONARD**	514 254-9455
REPENTIGNY	450 470-0815	**SHERBROOKE**	819 562-4242 • 1 800 267-4240	**SAINT-HUBERT**	450 676-1911	**SAINTE-THÉRÈSE**	450 430-0555	**LAVAL**	450 682-2516

BILAN DE L'ÈRE LIBÉRALE

PHOTOS ARCHIVES LA PRESSE, LE SOLEIL ET LA PRESSE CANADIENNE

LES HAUTS ET LES BAS DES GOUVERNEMENTS CHAREST

DENIS LESSARD
QUÉBEC

Le film commence à l'automne 2003. Le jeune gouvernement Charest roule des mécaniques : il s'était engagé à modifier l'article 45 du Code du travail pour faire davantage de place à la sous-traitance, au mépris des syndicats, sources de « l'immobilisme ». Devant le parlement, c'est un défilé de manifestations pendant qu'au Salon bleu, on adopte les projets de loi controversés au pas de course.

Au générique de fin, après neuf années de pouvoir, Jean Charest affronte les étudiants opposés à la hausse des droits de scolarité. Montréal est perturbée par les manifestations quotidiennes. Les accrochages violents entre manifestants et policiers tournent en boucle sur les réseaux d'information continue.

Étonnant parcours, pour celui qui a annoncé sa démission mercredi. « Pendant plus de neuf ans, j'aurai brûlé d'un feu constant », a-t-il déclaré. Ses adversaires politiques l'ont dépeint comme un pyromane, mais dans bien des secteurs, des observateurs indépendants ont plutôt constaté son incandescence, son ardeur à faire progresser le Québec.

Pour le sénateur Jean-Claude Rivest, à la différence des Robert Bourassa, Lucien Bouchard ou Jacques Parizeau, « Jean Charest n'avait jamais eu de contacts avec les milieux syndicaux et culturels. Cela explique beaucoup le *credibility gap* qui lui a longtemps nui auprès de ces groupes ». Les derniers mois du gouvernement en témoignent : Jean Charest a dû faire face à « une contestation générale du gouvernement », les droits de scolarité n'étant qu'un prétexte.

Louis Roy, président de la CSN, n'approuve pas le cliché selon lequel le gouvernement Charest était opposé aux centrales syndicales. De 2003 à 2007, la confrontation était certes le lot quotidien. Après l'arrivée du gouvernement minoritaire, les centrales sont en revanche devenues des « partenaires [après] un virage à 180 degrés ! ». « J'ai même appuyé des projets de loi libéraux en commission parlementaire. Ce n'est pas habituel à la CSN », souligne le syndicaliste.

Économie

Il faut dire qu'il y a du judoka en Jean Charest, capable de récupérer l'énergie de l'adversaire à son profit. Comme lorsque Québec s'est fait imposer par le tribunal le paiement de l'équité salariale et que les chèques seront envoyés… la veille des élections de 2007. Après la catastrophe du viaduc de la Concorde, qui s'est produite en 2006, Québec est forcé de pomper des milliards pour financer des travaux publics. Un mal pour un bien puisque c'est exactement ce qu'il fallait faire pour relancer la machine en temps de crise financière.

Pour Jacques Ménard de la Banque de Montréal, les années Charest sont celles d'une « gestion responsable des finances publiques ». Une déception toutefois : la réduction de la taille de l'État – sa réingénierie – a avorté. « Je suis convaincu que, s'il écrivait ses mémoires, M. Charest reconnaîtrait que c'est son plus grand regret », croit Jacques Ménard

Les dernières années ont été difficiles. Après deux ans de pressions publiques, M. Charest a, à contrecœur, donné le feu vert à une commission d'enquête publique sur la corruption. Il attendait des résultats de la nouvelle escouade de l'Unité permanente contre la corruption. Les accusations visant Tony Accurso, Frank Zampino et une longue liste d'entrepreneurs ne tomberont qu'au printemps 2012. Trop tard. Le financement des partis politiques, la collusion, « ce sont des zones d'ombre dont on n'a pas fini d'entendre parler. M. Charest a été négligent dans bien des dossiers », estime pour sa part Alain-G. Gagnon, politologue à l'Université du Québec à Montréal.

Santé et environnement

En santé, Jean Charest avait mis la barre très haut, en 2003, en promettant d'éliminer l'attente aux urgences. Mauvais conseil des spécialistes en marketing du PLQ, confie un proche : on attend une heure de plus qu'il y a neuf ans. Un progrès important néanmoins : la garantie d'accès, dans les six mois, à des interventions comme la cataracte, le remplacement du genou ou de la hanche. Deux autres avancées en santé sont à noter : on a réduit le fouillis des accréditations syndicales et finalement donné le feu vert à la construction des deux hôpitaux universitaires à Montréal.

« Pendant plus de neuf ans, j'aurai brûlé d'un feu constant. » — Jean Charest

Sur le plan de l'environnement, Jean Charest aura été le champion de la lutte contre les changements climatiques. « Ici, il y a unanimité sur ce que le gouvernement a accompli », observe Steven Guilbeault, coordonnateur général adjoint à Equiterre. Un bon point : après l'abandon du projet de centrale au gaz du Suroît sous la pression populaire, le Québec deviendra un chef de file de l'énergie éolienne. Autre avancée : la protection du territoire. De 1976 à 2003, seulement 2 % du territoire a été protégé. Depuis 2003, on a atteint 8 %, relève Steven Guilbeault. Mais bien des Québécois se souviendront du dossier du gaz de schiste et « une série de décisions déplorables » dans un domaine que ne connaissait pas la fonction publique québécoise, explique l'environnementaliste.

Scène internationale

C'est probablement sur la scène internationale que Jean Charest aura été le plus à l'aise. Il aura « multiplié les contacts avec les milieux financiers à l'étranger et cela aura été très utile au Québec », observe le sénateur Rivest. Jean Charest est parvenu à relancer des discussions sur un projet d'accord économique et commercial entre le Canada et l'Union économique européenne. Il s'agit d'un « élément très structurant pour l'avenir économique du Québec », selon Louis Bélanger, politologue spécialisé en relations internationales à l'Université Laval, qui rappelle qu'« avant que Jean Charest s'en mêle, les discussions n'allaient nulle part. » L'entente doit être conclue avant la fin de l'année.

Ottawa

À l'ouest, rien de nouveau. Les relations sont toujours tendues avec Ottawa. Il faut dire que les différends n'ont pas manqué mais le Québec a marqué des points : le litige sur une agence unique pour les valeurs mobilières a été remporté par les provinces et Québec a obtenu gain de cause sur la compensation pour l'harmonisation de la taxe de vente. Mais sous Paul Martin, on avait obtenu davantage avec la reconnaissance de « l'asymétrie » pour le Québec dans la répartition des paiements pour la santé.

Mais la vraie guerre n'a pas eu lieu. Le gouvernement Charest « a joué de chance. Il était là dans une période de difficultés financières à Ottawa. L'absence de nouveaux programmes a réduit les risques d'intrusion du pouvoir fédéral dans les champs de compétences du Québec », observe le sénateur Rivest.

Jean Charest est aussi l'instigateur du Conseil de la fédération, rappelle M. Rivest. « Mais les volontés qu'y ont exprimées les provinces ont laissé de glace Stephen Harper. [Pour Ottawa, les déclarations du conseil] ont autant de poids qu'une résolution de l'Assemblée nationale », conclut Rivest, sourire en coin.

Donnez à votre enfant toutes les chances de réussir!

Portes ouvertes
Samedi 29 et dimanche 30 sept.
de 12h à 16h

FORMER
L'ESPRIT, LE CŒUR ET LE CORPS

École secondaire privée pour les filles et les garçons de 1re à 5e secondaire

Le Collège Notre-Dame c'est:
› une formation intellectuelle de très haut niveau
› un personnel compétent, disponible et attentionné
› un encadrement de qualité
› un milieu de vie enrichissant et stimulant
› des activités étudiantes à profusion

ADMISSION
pour l'année scolaire 2013-2014
Pour les candidats de 1re secondaire

Samedi 20 octobre → 8 h 30
Samedi 20 octobre → 14 h
Dimanche 21 octobre → 8 h 30

Veuillez noter que l'étude des dossiers d'admission pour les candidats de 2e à 5e secondaire se fera à compter du mois de janvier 2013.

L'inscription à l'une des séances d'examens se fait en ligne seulement au **www.collegenotre-dame.qc.ca**

Pour information, composez le 514-739-1739.

COLLÈGE NOTRE-DAME

ANCIENS ET ANCIENNES!
Le CND désire garder contact avec vous.
Écrivez-nous à : info@collegenotre-dame.qc.ca

ENCAN PUBLIC
www.empireauctions.com
99,94 cts Saphirs
1,87 ct Diamants
3,10 cts Rubis
34,65 cts Diamants
4,65 cts Émeraude
ROLEX
CARTIER
LÉO AYOTTE
Vente aux enchères:
Dim. 9 sept., dès 13 h
Lundi 10 sept., dès 19 h
Mardi 11 sept., dès 19 h
Mercr. 12 sept., dès 19 h
Exposition:
Les sam. et dim. 8 et 9 sept., de 10 h à 17 h
Meubles de qualité
5500, rue Paré, Mtl
EMPIRE
514 737-6586

ÉCONOMIE

Un conservateur devenu libéral

DENIS LESSARD

QUÉBEC — En 2003, les libéraux s'étaient fait élire avec une énorme promesse : une réduction d'impôt annuelle, pendant cinq ans, de 1 milliard. Pour Luc Godbout, fiscaliste à l'Université de Sherbrooke, les libéraux « n'ont pas réalisé cet engagement au-delà du budget Séguin de mars 2004 ». En 2007, en pleine campagne électorale, Jean Charest a néanmoins décidé d'aiguiller 1 milliard de transferts, accordés par Ottawa, vers des baisses d'impôts. « Mais on n'avait pas les moyens de cela. Du coup, depuis, on a dû augmenter deux fois la TVQ et hausser les taxes sur l'essence », observe M. Godbout.

Pour ce spécialiste, les familles à revenus très modestes sont sorties gagnantes des neuf années de pouvoir du PLQ. Pour les autres, « le gain est plus faible, proche de zéro. Le gouvernement Charest n'a pu réduire significativement le poids de la fiscalité dans l'économie québécoise », remarque le professeur.

Pour l'économiste Pierre Fortin, Jean Charest « est un conservateur devenu libéral ». Sous Jean Charest, « on a été en continuité dans le domaine social. L'État-providence a eu un second souffle alors qu'il était battu en brèche dans bien des pays industrialisés ». En dépit du retour au déficit depuis 2008, les finances du Québec « sont en excellent état », tranche l'ancien conseiller de René Lévesque. On dit toujours que le Québec a reculé dans le palmarès des provinces, essentiellement parce que la potasse et le pétrole ont enrichi la Saskatchewan, l'Alberta et Terre-Neuve, explique-t-il. « Du point de vue du niveau de vie, on s'approche maintenant de l'Ontario », lance Pierre Fortin.

Simon Prévost, porte-parole des Manufacturiers et exportateurs du Québec, retient que le gouvernement Charest « a fait beaucoup de gestes pour permettre aux entreprises de croître ». Le Plan Nord, « au moins, le chantier est parti, ce sera difficile de l'arrêter ». Son succès est étroitement lié aux prix des métaux, « mais le contexte est favorable à une croissance de la demande à long terme », indique l'économiste. L'augmentation de la dette en revanche est « significative, c'est le côté sombre du bilan », relève M. Prévost. La dette nette est passée de 97 milliards à 178 $ milliards, soit de 39 % à 51 % du PIB.

OFFRES PROLONGÉES
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

Numériser et trouver le concessionnaire le plus près de chez vous.

L'ÉVÉNEMENT
MÉGA-SOLDE ANNUEL MAZDA

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS†
+ JUSQU'À 2000 $ DE RABAIS CONCESSIONNAIRE‡

MEILLEURE CONDUITE ☑ MÉGA OFFRES ☑ MÉGA SÉLECTION ☑ MEILLEUR TEMPS POUR ACHETER ☑

MAZDA2 GX 2012

Achetez à partir de 15 590 $ 12 995 $▲ OU 84 $▼ par 2 semaines pour 84 mois
Taux de financement effectif de 4,75 % à l'achat.

MAZDA3 GX 2012

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS†
AUSSI DISPONIBLE AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV

Louez à partir de 169 $ /mois* 995 $ comptant Location 48 mois OU Achetez à partir de 97 $▼ à 0 % par 2 semaines pour 84 mois
Prix tout inclus à partir de 17 590 $. Taxes en sus.

MAZDA3 SPORT GX 2012

Louez à partir de 198 $ /mois* 995 $ comptant Location 48 mois OU Achetez à partir de 102 $▼ à 0 % par 2 semaines pour 84 mois
Prix tout inclus à partir de 18 590 $. Taxes en sus.

MAZDA5 2012

Modèle GT illustré

0 % de financement à l'achat jusqu'à 84 mois†
+500 $ de rabais concessionnaire‡

MAZDA6 2012

Modèle GT illustré

0 % de financement à l'achat jusqu'à 84 mois†
+1500 $ de rabais concessionnaire‡

MAZDA CX-9 2012

Modèle GT illustré

0 % de financement à l'achat jusqu'à 84 mois†
+2000 $ de rabais concessionnaire‡

VOUS POURRIEZ ÊTRE ADMISSIBLE À UNE REMISE ADDITIONNELLE° DANS LE CADRE DU PROGRAMME FAITES DE L'AIR!

RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE MAZDA OU CONSULTEZ LE MAZDA.CA POUR TOUS LES DÉTAILS.

ET VOUS, À QUOI CARBUREZ-VOUS? VROUM-VROUM

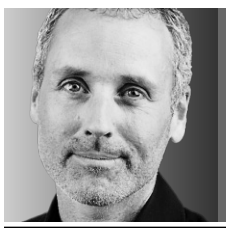
mazda

*Offres disponibles pour la location au détail d'une Mazda3 GX 2012 (04XS52AA00) et d'une Mazda3 Sport GX 2012 (05XS52AA00) de base neuves en stock. Avec des mensualités de 169 $/198 $ pour 48 mois à un taux d'intérêt de 0 %, les obligations totales du contrat de location s'élèvent à 9 130 $/10 493 $, ce qui comprend des acomptes de 995 $/995 $. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695 $. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ le km excédentaire. Offre de location réservée aux clients au détail. Il se peut que tous les modèles ne soient pas offerts en location. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert sur tous les modèles Mazda et Mazda3 Sport 2012 (sauf les modèles Mazda3 Sport GS-SKY). Mazda3Speed3 2012, Mazda5 2012, Mazda6 2012, Mazda MX-5 2012 et Mazda CX-7 2012. Un taux de 1 500 $ s'applique aux modèles Mazda3 GX et GS-SKY 2012 neufs en stock du 4 septembre au 1er octobre 2012 (05XS52AA00). Le montant du rabais varie selon le modèle et est déduit du prix négocié avant les taxes. L'un ou l'autre des rabais du concessionnaire s'applique à l'achat au financement ou à la location des modèles admissibles. Le rabais du concessionnaire n'est pas cumulable avec d'autres offres. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. Les frais d'inscription au RDPRM, l'immatriculation, les assurances, les taxes, l'acompte et les autres frais du concessionnaire sont en sus et peuvent être exigés au moment de l'achat. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix inférieur. Il peut devoir louer une commande ou effectuer un échange sur certains véhicules. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Ces offres sont valides du 1er septembre au 1er octobre 2012 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

†Offres disponibles pour la location au détail d'une Mazda3 GX 2012 (04XS52AA00) et d'une Mazda3 Sport GX 2012 (05XS52AA00) de base neuves en stock. Avec des mensualités de 169 $/198 $ pour 48 mois à un taux d'intérêt de 0 %, les obligations totales du contrat de location s'élèvent à 9 130 $/10 493 $, ce qui comprend des acomptes de 995 $/995 $. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695 $. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ le km excédentaire. Offre de location réservée aux clients au détail. Il se peut que tous les modèles ne soient pas offerts en location. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert sur tous les modèles Mazda et Mazda3 Sport 2012 (sauf les modèles Mazda3 Sport GS-SKY). Mazda3Speed3 2012, Mazda5 2012, Mazda6 2012, Mazda MX-5 2012 et Mazda CX-7 2012. Un rabais de 1 500 $ s'applique aux modèles Mazda3 GX et GS-SKY 2012 neufs en stock du 4 septembre au 1er octobre 2012 (05XS52AA00). Le montant du rabais varie selon le modèle et est déduit du prix négocié avant les taxes. L'un ou l'autre des rabais du concessionnaire s'applique à l'achat au financement ou à la location des modèles admissibles. Le rabais du concessionnaire n'est pas cumulable avec d'autres offres. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. Les frais d'inscription au RDPRM, l'immatriculation, les assurances, les taxes, l'acompte et les autres frais du concessionnaire sont en sus et peuvent être exigés au moment de l'achat. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix inférieur. Il peut devoir louer une commande ou effectuer un échange sur certains véhicules. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Ces offres sont valides du 1er septembre au 1er octobre 2012 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.
Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert sur tous les modèles Mazda 2012 neufs en stock. Le taux annuel de financement de 0 % jusqu'à 72 mois est offert sur les Mazda2 2012, Mazda3 GX 2012 (05XS52AA00) et Mazda CX-9 2012. À titre d'exemple, un montant de 20 000 $ financé à un taux de 0 % avec un versement initial de 0 $ sur une période de 72/84 mois équivaut respectivement à 277,77 $/238,10 $ par mois pour 48 mois à un taux d'intérêt de 0 %, les obligations totales du contrat de location s'élèvent à 9 130 $/10 493 $, ce qui comprend des acomptes de 995 $/995 $. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695 $. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ le km excédentaire. Offre de location réservée aux clients au détail. Il se peut que tous les modèles ne soient pas offerts en location. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert sur tous les modèles Mazda et Mazda3 Sport 2012 (sauf les modèles Mazda3 Sport GS-SKY). Mazda3Speed3 2012, Mazda5 2012, Mazda6 2012, Mazda MX-5 2012 et Mazda CX-7 2012. Un rabais de 1 500 $ s'applique aux modèles Mazda3 GX et GS-SKY 2012 neufs en stock du 4 septembre au 1er octobre 2012 (05XS52AA00). Le montant du rabais varie selon le modèle et est déduit du prix négocié avant les taxes. L'un ou l'autre des rabais du concessionnaire s'applique à l'achat au financement ou à la location des modèles admissibles. Le rabais du concessionnaire n'est pas cumulable avec d'autres offres. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. Les frais d'inscription au RDPRM, l'immatriculation, les assurances, les taxes, l'acompte et les autres frais du concessionnaire sont en sus et peuvent être exigés au moment de l'achat. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix inférieur. Il peut devoir louer une commande ou effectuer un échange sur certains véhicules. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Ces offres sont valides du 1er septembre au 1er octobre 2012 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.
Mazda2 2012, Mazda3 Sport GS-SKY 2012 et Mazda CX-7 2012 de base neuves en stock. Avec des mensualités de 198 $/198 $ pour 48 mois à un taux d'intérêt de 0 %, les obligations totales du contrat de location s'élèvent à 10 590 $/11 953 $, ce qui comprend des acomptes de 995 $/995 $. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695 $. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ le km excédentaire. Offre de location réservée aux clients au détail. Il se peut que tous les modèles ne soient pas offerts en location. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert sur tous les modèles Mazda et Mazda3 Sport 2012 (sauf les modèles Mazda3 Sport GS-SKY). Mazda3Speed3 2012, Mazda5 2012, Mazda6 2012, Mazda MX-5 2012 et Mazda CX-7 2012. Un rabais de 1 500 $ s'applique aux modèles Mazda3 GX et GS-SKY 2012 neufs en stock du 4 septembre au 1er octobre 2012 (05XS52AA00). Le montant du rabais varie selon le modèle et est déduit du prix négocié avant les taxes. L'un ou l'autre des rabais du concessionnaire s'applique à l'achat au financement ou à la location des modèles admissibles. Le rabais du concessionnaire n'est pas cumulable avec d'autres offres. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. Les frais d'inscription au RDPRM, l'immatriculation, les assurances, les taxes, l'acompte et les autres frais du concessionnaire sont en sus et peuvent être exigés au moment de l'achat. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix inférieur. Il peut devoir louer une commande ou effectuer un échange sur certains véhicules. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Ces offres sont valides du 1er septembre au 1er octobre 2012 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.
‡Offre applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2013 admissible en échange d'un véhicule de l'année-modèle 1998 et antérieures. Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. Les frais d'inscription au RDPRM, l'immatriculation, les assurances, les taxes, l'acompte et les autres frais du concessionnaire sont en sus et peuvent être exigés au moment de l'achat. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix inférieur. Il peut devoir louer une commande ou effectuer un échange sur certains véhicules. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Ces offres sont valides du 1er septembre au 1er octobre 2012 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

POLITIQUE

La machine, la tarte et le ton



VINCENT MARISSAL
CHRONIQUE

Environ une semaine avant le vote du 4 septembre, les candidats libéraux ont été informés par les organisateurs de la campagne que leur parti était en bonne position pour rafler 50 circonscriptions et qu'il fallait donc mettre toute la gomme dans une dizaine d'autres pour espérer former un gouvernement minoritaire.

Cela correspond au moment où Jean Charest s'est mis à dire, de façon un peu mystérieuse, que quelque chose se passait, notamment dans le vote par anticipation, et que son parti était toujours dans la course. C'est aussi le moment où Pauline Marois a lancé ses premiers appels pour obtenir une majorité.

Les libéraux, leur ancien chef en tête, ont beau se moquer des sondages, le fait est qu'ils ne s'en sont pas privés pour étudier le paysage électoral jusque dans ses moindres détails, circonscription par circonscription, là où ça chauffait le plus.

Chapeau, d'ailleurs, aux stratèges libéraux qui ont vu juste là où les grandes maisons de sondage se sont, disons-le franchement, plantées.

Il faut lire Jean-Marc Léger, sur Twitter, qui essaye depuis quelques jours de justifier le bide en disant que sa firme a visé dans le mille pour quatre des cinq partis, mais qu'elle a sous-estimé le PLQ de 4%. C'est un peu comme un étudiant en géographie qui se féliciterait d'avoir nommé correctement quatre des cinq pays les plus populeux, oubliant « seulement » la Chine…

Remarquez, CROP est également passé à côté. Il ne s'agit pas de distribuer les blâmes, mais plutôt de tirer les leçons.

Qu'est-ce que ces élections nous enseignent ? Deux choses. D'abord, qu'il ne faut pas négliger la force des machines électorales en présence. Celles-ci font encore une différence sur le terrain, notamment pour le pointage et la « sortie du vote ». Les médias sociaux ont pris une plus grande place dans cette campagne, mais ce phénomène reste limité aux initiés, aux branchés, à la faune politique et aux internautes politisés. Ils ne remplacent pas la bonne vieille machine de terrain.

Par ailleurs, le fric reste le nerf de la guerre en campagne, comme l'a justement noté François Legault cette semaine. Du fric, les libéraux en ont beaucoup et, de toute évidence, ils savent encore comment organiser une campagne.

L'autre leçon, c'est que notre modèle d'analyse à partir des sondages n'est pas adapté à la situation très particulière de luttes à trois et de division du vote dans certaines régions, quand ce n'est pas carrément dans une circonscription précise.

À partir des chiffres qu'on avait sous les yeux en fin de campagne, on prévoyait que les libéraux gagneraient autour de 30 sièges. Ils ont fait mieux que prévu par les sondages, gagnant 4%, ce qui s'est traduit par une récolte de 20 sièges supplémentaires. La différence est énorme, mais le tout s'est joué dans des circonscriptions, comme Vimont, Fabre ou Châteauguay, où la CAQ a vraisemblablement nui au PQ. Dans d'autres circonscriptions, comme Laurier-Dorion, notamment, c'est Québec solidaire qui a privé le Parti québécois d'un gain. De tous ces jeux à trois, parfois même à quatre, il était extrêmement difficile de prévoir l'issue.

Le ton posé de Pauline Marois, la main tendue de François Legault et les nobles discours de défaite et de démission de Jean Charest agissent ces jours-ci comme un baume sur une société irritée.

De la tarte au AK-47

Dans les minutes qui ont suivi l'attentat du Métropolis, j'ai fouillé dans le disque dur situé entre mes deux oreilles afin de tenter de me rappeler d'autres événements du genre, ou du moins, des incidents mettant en danger un premier ministre ou un politicien.

Il y a eu Pierre Laporte en 1970, bien sûr, et l'intrusion sanglante du caporal Lortie à l'Assemblée nationale en 1984. Ces incidents sont gravés dans l'imaginaire collectif des Québécois.

Sur la scène fédérale, deux incidents, dont un aurait pu très mal tourner, ont provoqué des tensions entre Jean Chrétien et la GRC, chargée de la protection des premiers ministres.

Quelques jours après le référendum de 1995, un homme s'était facilement introduit au 24 Sussex, armé d'un couteau, avec l'intention d'attenter à la vie de Jean Chrétien. Le lendemain matin, M. Chrétien s'envolait vers Tel-Aviv pour assister aux funérailles du premier ministre israélien, Yitzhak Rabin (assassiné par un extrémiste juif). De fort mauvaise humeur en raison des événements de la nuit, il s'était arrêté à la hauteur des agents de la GRC qui l'attendaient sur le tarmac et leur avait dit : « Un peu plus et vous seriez tous en rang ici ce matin pour voir passer mon cercueil ! » Il paraît que le vol Ottawa-Tel Aviv avait été très long…

Puis, en 2000, à l'Île-du-Prince-Édouard, un jeune homme s'était facilement approché de Jean Chrétien, qu'il avait entarté sans ménagement avant d'être arrêté par la sécurité.

Restée à Ottawa, Aline Chrétien, furieuse, avait téléphoné à l'officier de la GRC responsable de la sécurité du premier ministre pour lui dire ceci : « Vous savez que si cet homme avait eu un couteau au lieu d'une tarte, je serais veuve ! »

Le drame du Métropolis soulève bien des questions (je ne m'explique toujours pas qu'on ait laissé Pauline Marois revenir sur scène après avoir voulu évacuer la salle et sans savoir si le tireur avait des complices), mais il met aussi en relief le difficile équilibre entre sécurité des élus et proximité avec les électeurs.

On n'est jamais à l'abri d'un désaxé, mais veut-on que notre premier ministre se déplace en papamobile ?

Le ton

Il est de bon ton ces jours-ci de parler du ton qu'on devrait adopter à l'Assemblée nationale.

Il est trop tôt pour juger si les appels au respect et à la conciliation seront autre chose que des vœux pieux, mais le ton posé de Pauline Marois, la main tendue de François Legault et les nobles discours de défaite et de démission de Jean Charest agissent ces jours-ci comme un baume sur une société irritée. Et puis, il y a aussi maintenant Françoise David, qui pourra jouer le rôle de gardienne de la civilité à l'Assemblée nationale.

Pour joindre notre chroniqueur : vincent.marissal@lapresse.ca

Loi 101 Graham Fraser aura le Parti québécois à l'œil

PHOTO ARCHIVES PC

Graham Fraser.

CALGARY — Le commissaire aux langues officielles du Canada, Graham Fraser, gardera un œil attentif sur le nouveau gouvernement péquiste, qui a l'intention d'apporter des modifications à la loi provinciale sur la langue.

La première ministre élue, Pauline Marois, entend instaurer une nouvelle loi 101 pour stopper le déclin du français, qu'elle qualifie de majeur à Montréal et à Gatineau.
M. Fraser a déclaré qu'il s'assurerait que ces modifications se fassent en conformité avec la Charte canadienne des droits et libertés.
Il est également préoccupé par les mesures pouvant nuire aux institutions anglaises, dont celles concernant l'accès des francophones aux établissements collégiaux anglophones.
M. Fraser a d'ailleurs écrit une lettre à M^me^ Marois afin de la rencontrer.

— La Presse Canadienne

F-35 La firme KPMG analysera les coûts

OTTAWA — Le gouvernement Harper a demandé à la firme comptable KPMG d'analyser les coûts associés au programme de chasseur furtif F-35.

Cette évaluation indépendante coûtera 645 000$ aux contribuables canadiens. Selon les prévisions du gouvernement, le programme devrait coûter entre 14,7 et 16 milliards. Le vérificateur général Michael Ferguson accuse toutefois le ministère de la Défense d'avoir dégonflé le coût en omettant d'y inclure les dépenses d'exploitation, qui pourraient totaliser 10 milliards sur les 30 ans de vie active du chasseur.

KPMG épluchera ces évaluations, en plus de fournir une estimation du coût total du programme.

— La Presse Canadienne

Grands Lacs Un accord renforcé

OTTAWA — Le Canada et les États-Unis ont franchi une nouvelle étape dans la protection de la plus grande réserve d'eau douce de la planète en signant une version renforcée de l'Accord relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs.

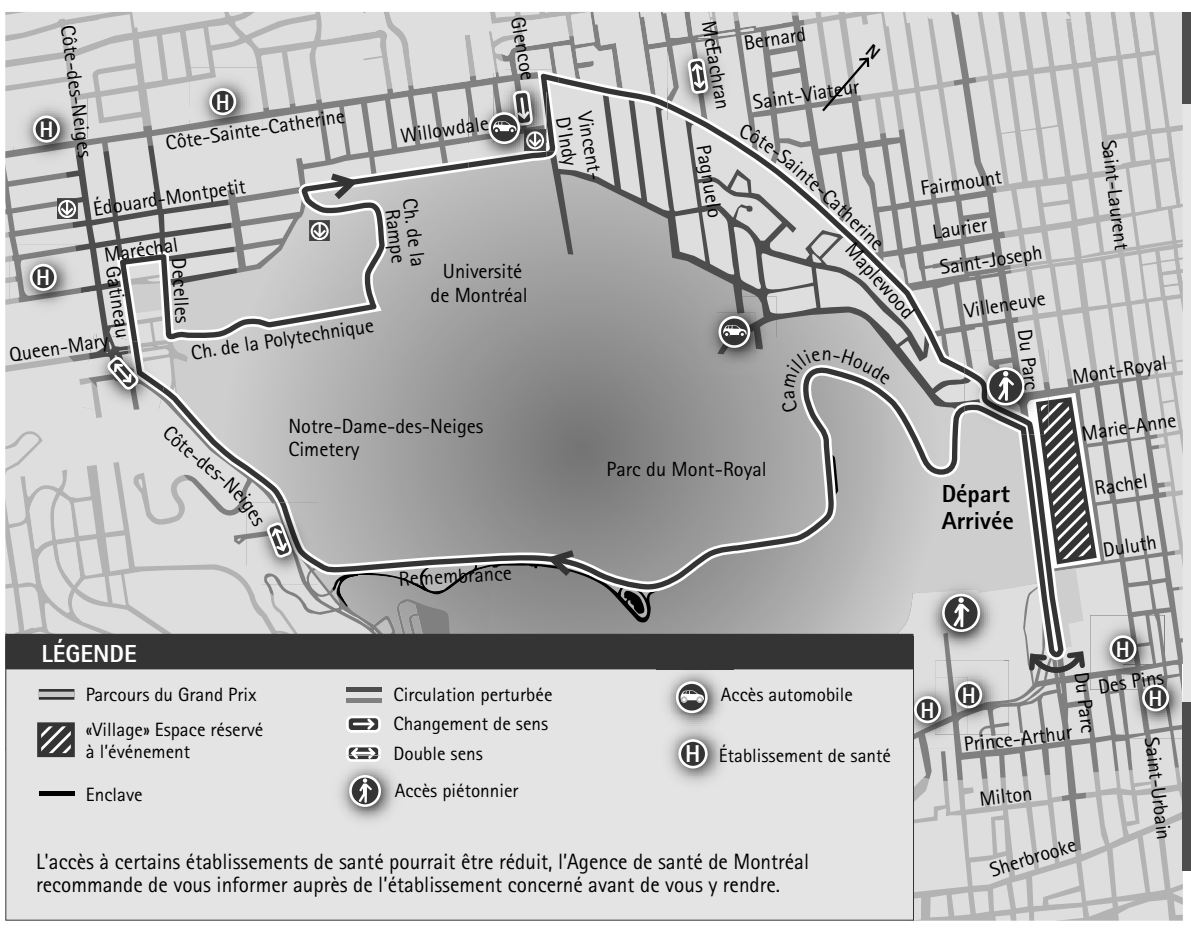
Une cérémonie officielle a eu lieu hier à Washington, en présence du ministre canadien de l'Environnement, Peter Kent, et de l'administratrice de l'Agence américaine de protection de l'environnement, Lisa Jackson.

Les changements qui ont été apportés traitent des problèmes relatifs aux espèces aquatiques invasives, à la dégradation des habitats et aux effets des changements climatiques.

— La Presse Canadienne

Grand Prix Cycliste de Montréal

Dimanche 9 septembre **Parcours et accès**



LÉGENDE

- Parcours du Grand Prix
- «Village» Espace réservé à l'événement
- Enclave
- Circulation perturbée
- Changement de sens
- Double sens
- Accès piétonnier
- Accès automobile
- Établissement de santé

L'accès à certains établissements de santé pourrait être réduit, l'Agence de santé de Montréal recommande de vous informer auprès de l'établissement concerné avant de vous y rendre.

FERMETURES DE RUES Les rues et les pistes cyclables du parcours sont fermées à la circulation. Les piétons peuvent traverser aux endroits non clôturés lorsque la voie est libre. Les stationnements du parc du Mont-Royal ne sont pas accessibles.

Samedi 8 septembre 7 h à dimanche 9 septembre 22 h

Du Parc : entre des Pins et av. Mont-Royal O.
Côte-Sainte-Catherine : entre du Parc et av. Mont-Royal O.

Dimanche 9 septembre,

entre 6 h et 17 h
Ch. de la Tour : de Decelles au ch. de la Polytechnique
Ch. de la Polytechnique : du ch. de la Tour au ch. de la Rampe
Ch. de la Rampe : du ch. de la Polytechnique à Édouard-Montpetit

Surveillez la signalisation pour éviter le remorquage

entre 7 h et 17 h

Camillien-Houde
Remembrance
Côte-des-Neiges (côté nord) : de Remembrance à Gatineau
Côte Sainte-Catherine : de Villeneuve à boul. Mont-Royal
Boul. Mont-Royal : de Côte-Sainte-Catherine à Camillien-Houde

Dimanche 9 septembre, entre 9 h et 17 h

Côte-Sainte-Catherine : de Vincent-D'Indy à av. Mont-Royal O.
Vincent-D'Indy : d'Édouard-Montpetit à Côte-Sainte-Catherine
Édouard-Montpetit : du ch. de la Rampe à Vincent-D'Indy

entre 9 h et 17 h

Gatineau : de Côte-des-Neiges à Maréchal
Maréchal : de Gatineau à Decelles
Decelles : de Maréchal au ch. de la Tour

Nous recommandons d'utiliser les transports collectif et actif et d'emprunter Saint- Laurent et Saint-Urbain si vous devez prendre votre voiture dans l'axe nord-sud. Pour d'autres options d'itinéraires et de station-nement, surveillez notre site : **ville.montreal.qc.ca/gpc** Informez-vous auprès de la **STM** pour connaître les changements dans les trajets d'autobus : **www.stm.info** ou **514 786-4636, option 7**

Pour en savoir plus
311 ou ville.montreal.qc.ca/gpc

Montréal

000690-11098 (08-2012)

MUST

MAISON CORBEIL

fauteuil passadena
et repose-pied.
tissu mauve, gris, brun
ou cuir d’imitation blanc
quantitées limitées

295 $

montréal
nouveau
1215, boul. crémazie ouest
514 382 1443

laval
2323, aut. des laurentides
sortie boul. le carrefour
450 682 3022

dix30
bientôt

ACTUALITÉS

ENVIRONNEMENT

Le PQ entend tenir ses promesses

PHOTO IVANOH DEMERS, ARCHIVES LA PRESSE

Le Parti québécois veut réduire de 25 % les émissions de gaz à effet de serre (GES) d'ici 2020 par rapport à 1990, année de référence du protocole de Kyoto. L'utilisation d'autobus hybrides pour les transports en commun entraîne la diminution des GES.

CHARLES CÔTÉ

Électrification des transports, Gentilly-2, amiante et gaz de schiste, les enjeux environnementaux ont fait quelques incursions dans la campagne électorale.

Avec la note de passage « verte » que lui ont attribuée les groupes environnementalistes et son contingent d'ex-militants ministrables, le Parti québécois (PQ) suscite les espoirs des écologistes, peut-être comme aucun gouvernement avant lui au Québec.

Mais, en position minoritaire, que pourra accomplir le gouvernement de Pauline Marois?

« On veut réaliser tout ce qu'il y a dans notre plateforme et on s'attend à avoir la coopération de certains députés de l'opposition », dit Scott McKay, député de L'Assomption et ancien chef du Parti vert.

« Le Parti québécois ira aussi loin que le permettra l'opposition », croit Martine Ouellet, députée de Vachon et ancienne présidente de la Coalition eau secours.

Ingénieure, M^me^ Ouellet a été cadre à Hydro-Québec, où elle a notamment été responsable des programmes d'efficacité énergétique dans la grande entreprise.

« On veut présenter une nouvelle politique énergétique, après une consultation, explique-t-elle. Et il est clair, pour le PQ, que les efforts doivent être faits d'abord en économie d'énergie et ensuite dans les énergies vertes. »

Selon M. McKay, le PQ et la Coalition avenir Québec (CAQ) devraient pouvoir s'entendre sur le dossier du gaz de schiste. « La CAQ s'est prononcée pour un moratoire sur les gaz de schiste, rappelle-t-il. Et c'est un engagement ferme de notre part. »

Au sujet de l'avenir de la centrale nucléaire Gentilly-2, le PQ n'a pas d'appui dans l'opposition pour son projet de mise au rancart, sauf du côté de Québec solidaire. La CAQ et le Parti libéral du Québec sont pour sa réfection.

Mais ce dossier peut être réglé par une décision du gouvernement, bien qu'elle ait des impacts budgétaires, dit M. McKay. « Quelque 850 millions ont déjà été dépensés pour la réfection, explique-t-il. Par exemple, on a commandé des équipements dont le délai de livraison est long. Il va falloir annuler des commandes ou revendre certains équipements. Hydro-Québec devra nous faire un rapport très détaillé. »

Le gisement Old Harry

L'exploitation des hydrocarbures ne manquera pas d'atterrir rapidement sur la table du futur Conseil des ministres, avec le gisement potentiel Old Harry, à la limite des eaux du Québec et de Terre-Neuve, et les ressources pétrolières possibles dans l'île d'Anticosti.

Rappelons que tout l'est du Québec a élu des députés péquistes. La nouvelle députée des Îles-de-la-Madeleine, Jeannine Richard, estime que la population locale doit avoir « le choix de donner ou non le droit de passage aux forages pétroliers et gaziers ».

« Le critère qu'on a choisi, c'est l'acceptabilité sociale, mentionne M. McKay. Et ça demande plus que de la simple consultation. »

« Pour les hydrocarbures dans le golfe du Saint-Laurent, il y a une étude environnementale en cours, indique M^me^ Ouellet. Il faut voir le résultat. Et pour Old Harry, c'est à la frontière de Terre-Neuve. Si on prend tout notre temps et que Terre-Neuve exploite, on va en subir les conséquences de toute manière. »

« Ce qu'on a dit sur l'île d'Anticosti, poursuit M^me^ Ouellet, c'est qu'il faut un rapport du BAPE, et on aura un choix de société à faire en toute connaissance de cause. Il y a aussi la question des ententes sur la cession des permis. On avait annoncé que le Vérificateur général devrait se pencher là-dessus. »

M^me^ Ouellet rappelle que le PQ vise une réduction de 25 % des émissions de gaz à effet de serre (GES) d'ici à 2020 par rapport à 1990, année de référence du protocole de Kyoto. L'atteinte de cet objectif ambitieux passee, entre autres, par l'électrification des transports.

Dans un autre dossier épineux, celui de l'amiante, le PQ a clarifié sa position dans la dernière ligne droite de la campagne, le 29 août, quand M^me^ Marois a affirmé qu'elle voulait bannir l'amiante et que le prêt de 58 millions consenti pour la relance de la mine Jeffrey serait annulé.

« Ce n'est pas judicieux d'investir de l'argent public dans une industrie qui est sous respirateur artificiel, explique M^me^ Ouellet. On croit beaucoup plus à la diversification économique de la région. »

Daniel Breton, autre vert de la nouvelle équipe péquiste, n'a pas voulu s'entretenir avec *La Presse* cette semaine. Le nouveau député de Sainte-Marie–Saint-Jacques était accaparé par les conséquences de l'attentat contre M^me^ Marois, qui a eu lieu dans sa circonscription.

M. Breton a été l'un des chefs de la charge contre le projet de centrale thermique du Suroît, un des dossiers les plus douloureux du gouvernement Charest. Plus récemment, il animait le mouvement Maîtres chez nous-XXI^e^ siècle, qu'il a fondé autour de l'idée de l'indépendance énergétique du Québec.

JUSQU'AU 16 SEPTEMBRE 2012

GRAND SOLDE
DE SURPLUS DE STOCKS DES MANUFACTURIERS

DE 30% À 70% DE RABAIS*
SUR LES VÊTEMENTS DES COLLECTIONS HIVER 2011 ET ÉTÉ 2012

MINIMUM DE 50% DE RABAIS*
SUR LES COLLECTIONS DE PRÊT-À-PORTER HIVER 2011 ET ÉTÉ 2012

ON PAIE LES TAXES**
SUR TOUS LES VÊTEMENTS DE CHASSE, LES LUNETTES DE TIR, LES ARBALÈTES AINSI QUE DE NOMBREUX AUTRES ARTICLES DE CHASSE, MÊME CEUX DONT LE PRIX EST DÉJÀ RÉDUIT !

THE NORTH FACE
Coquille souple Cipher Hybrid (F)
• Couleurs noir, blanc, magenta
AYFE
Rég. : 199$
99$

COLUMBIA
Coquille souple Winter Ace (F)
• Couleurs salt, noir, rouge, bleu
WL6375
Rég. : 89$
44$

COLUMBIA
Coquille souple Sweet As (H)
• Couleurs noir, rouge, abyss
WM6706
Rég. : 99$
49$

EIDER
Coquille Jorasse en Gore-Tex (H)
• Couleurs bleu, rouge, olive
EIV1421
Rég. : 579$
347$

BROWNING
Parka Hydro Fleece 3 en 1
30345921
exclusivité SAIL
359$

SIMMONS
Caméra à gibier de 6 Mpx
119236CN
Rég. : 109$
79$ après rabais postal
99$

MINIMUM DE 25% DE RABAIS*
SUR TOUTES LES CHAUSSURES EN MAGASIN
2 JOURS SEULEMENT
LES SAMEDI ET DIMANCHE 8 ET 9 SEPTEMBRE

EXCLUSIVEMENT AUX SUCCURSALES DE BELOEIL, BROSSARD ET LAVAL

BELOEIL - BROSSARD - BURLINGTON - LAVAL - OSHAWA - OTTAWA - QUÉBEC - VAUGHAN

* Le rabais s'applique au prix régulier seulement. Non applicable sur les articles Canada Goose et sur les bottes de chasse. Détails en magasin.
** SAIL accorde un rabais qui équivaut au deux taxes (TPS et TVQ) au Québec et à la taxe de vente harmonisée (TVH) en Ontario. Non applicable sur les armes à feu et les munitions. Détails en magasin.

SAIL
LA PLUS GRANDE DESTINATION PLEIN AIR

L'ÉVÉNEMENT LE

MEILLEUR MOMENT

Faites imprimer vos **photos numériques**

ET GAGNEZ À TOUT COUP!*

9¢*

Photo 4x6

*** 60 fichiers différent ou plus**

EN PRIX :

UNE FIAT 500c 2013
OU L'UN **DES NOMBREUX**
PRIX INSTANTANÉS

UN **PRIX INSTANTANÉ** DANS **CHAQUE COMMANDE*** D'IMPRESSIONS NUMÉRIQUES !

PLUS DE 725 000$ EN PRIX !

*Commande de 60 fichiers différents ou plus de même format. Dimensions approximatives. Excluant les impressions instantanées au kiosque d'impression numérique. Détails en succursale. En vigueur du 2 août au 20 septembre 2012 à 23 h 59 (heure avancée de l'Est). Règlement disponible en succursale et à jeancoutu.com. Les chances de gagner dépendent du nombre de commandes reçues à la date de clôture du concours. Concours ouvert aux résidents du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick ayant atteint leur majorité dans leur province de résidence au 2 août 2012. Réponse exacte à une question de mathématique exigée.

Livre photo *Édition souple*

Développé et mis en marché en exclusivité par Le Groupe Jean Coutu

À partir de

9,99$

~~19,99$~~

Obtenez **10$** de rabais* sur **TOUS** nos livres photo!

* Rabais applicable sur le prix régulier du livre photo classique, personnalisé ainsi que du nouveau livre photo Édition souple. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion.

Jean Coutu

jeancoutu.com/photo

ACTUALITÉS

Petit-déjeuner avec GND

PHOTO EDOUARD PLANTE-FRECHETTE, ARCHIVES LA PRESSE

L'ex-leader étudiant, Gabriel Nadeau-Dubois.

PATRICK LAGACÉ

J'ai toujours été vaguement amusé par Gabriel Nadeau-Dubois. Amusé par l'image de Jedi du militantisme que certain(e)s lui ont fabriquée, pas tout à fait à son corps défendant. Amusé par cette maturité qu'il porte comme un col roulé trop grand. Amusé par la détestation viscérale qu'il a suscitée et qu'il suscite encore.

Et même quand il m'énervait, quand je trouvais qu'il louvoyait en défendant sa CLASSE ou en refusant de condamner des niaiseries évidentes, il m'amusait…

Je ne suis pas sûr que lui, cependant, s'amusait.

Pensez-y…

T'as le ministre Dutil qui te caricature en un ennemi de l'État. T'as un caricaturiste qui te dessine un turban à la ben Laden. T'as des grands primates qui parlent de te casser la gueule sur les médias sociaux, quand ce n'est pas en pleine face. T'as ta mère qui se fait un sang d'encre parce qu'une partie de la nation te déteste. Et, aussi, t'es un peu Mick Jagger: des centaines de filles voudraient être bien plus que ton amie Facebook…

Tout ça, à… 21 ans.

Bref, je n'étais pas surpris qu'il démissionne, en août.

« Il fallait que je quitte, me dit-il au resto où se déroule l'entrevue. Je n'étais plus capable de travailler avec mon équipe: j'étais impatient, colérique, incapable d'accepter la critique. Ça ne me dérangeait pas d'être démonisé. Ça montrait que nos idées dérangeaient, étaient novatrices. Mais ce qui était *tough*, c'était de faire ça sans avoir l'appui, en arrière, de l'organisation. Même si certains m'appuyaient, c'était tiède. J'étais d'accord pour manger les balles, mais si l'appui est tiède… »

C'est la grande ironie du destin printanier de Gabriel Nadeau-Dubois (GND). Pendant que certains Québécois le voyaient comme un Mom Boucher 2.0, il était vu au sein de la CLASSE comme trop… conciliant!

« Mais ma démission a empêché les libéraux de m'instrumentaliser. Je ne pouvais plus servir d'épouvantail à Jean Charest, pendant les élections. Je n'étais plus l'enjeu. »

■■■

La CLASSE — qualifiée de révolutionnaire et d'extrémiste en certains quartiers — est à la fois vieille comme Marx et neuve comme le millénaire. Écoutez la rhétorique des militants de la CLASSE et vous entendrez l'écho des militants marxistes-léninistes des années 70. Mais elle est également l'héritière du mouvement altermondialiste qui est né à Seattle en 1999 et qui a culminé avec les rejetons d'Occupy Wall Street de l'hiver dernier.

« Sans Occupy, dit l'ex-porte-parole de la CLASSE, le printemps québécois n'aurait pas été si long, si fort. Le discours des 99 % opposés au 1 % de l'élite était déjà lancé. »

C'est pourquoi il a été autant question de droits de scolarité que de ressources naturelles et de justice sociale dans la bouche de GND et de ses congénères, le printemps dernier.

« L'endettement étudiant, ce n'est pas un plan, au sens d'un complot. Mais il y a quelque chose de systémique: si on endette les étudiants, on change leur rapport avec les études. Avec 40 000 $ à rembourser, tu ne seras pas intéressé par la philo ou l'histoire de l'art. Le marketing et le génie vont te sembler bien plus intéressants. (…) C'est une manière efficace pour modeler de parfaits petits consommateurs du XXIe siècle. »

Reste, fais-je remarquer à Nadeau-Dubois, que la grève a fini à la débandade, à la rentrée.

Il ne se démonte pas: « Souvent, les mouvements sociaux prennent du temps avant d'éclore. Ça s'est vu, dans l'histoire. Prends le Québec de 1970-1972: ça brassait! Pourtant, Bourassa a été réélu en 1973. Il a fallu attendre 1976 pour que le Parti québécois soit élu et que ça commence à changer. Je te dis ça et on s'entend: le PQ de 1976, ce n'est pas celui de 2012. »

« Sans Occupy, le printemps québécois n'aurait pas été si long, si fort. Le discours des 99 % opposés au 1 % de l'élite était déjà lancé » — Gabriel Nadeau-Dubois

Ce qui nous amène à Léo Bureau-Blouin (LBB). GND l'appelle « Léo », mais le passage au PQ de l'ex-leader de la FECQ est clairement une forme de capitulation pour lui. Il envoie d'ailleurs à LBB une pointe dans la postface du livre *Le Souffle de la jeunesse*, lancé jeudi.

« Quand Mme Marois a présenté Léo Bureau-Blouin, il ne portait pas son carré rouge…

– Je sais. Il a même abandonné le discours du gel des droits de scolarité. Il a adopté celui de l'indexation, du PQ. C'est décevant. »

Et pour qui Nadeau-Dubois a-t-il voté? Il hésite, se demande s'il doit confesser ce genre de truc.

« Certainement pas pour le PQ, le PLQ ou la CAQ, lui dis-je.

– Non.

– Option nationale ou Québec solidaire, d'abord…

– Oui. »

Deux partis qui sont, à leur façon, des rejetons de cet éveil du mouvement citoyen depuis 1999.

■■■

Je ne sais pas ce que sera l'héritage du printemps étudiant. Je ne sais pas si, comme le prophétise GND entre les lignes, on s'en souviendra comme une étape vers un changement politique radical au Québec. Il est vrai que l'Histoire ressemble souvent plus à une partie de billard échevelée qu'à une méthodique partie d'échecs.

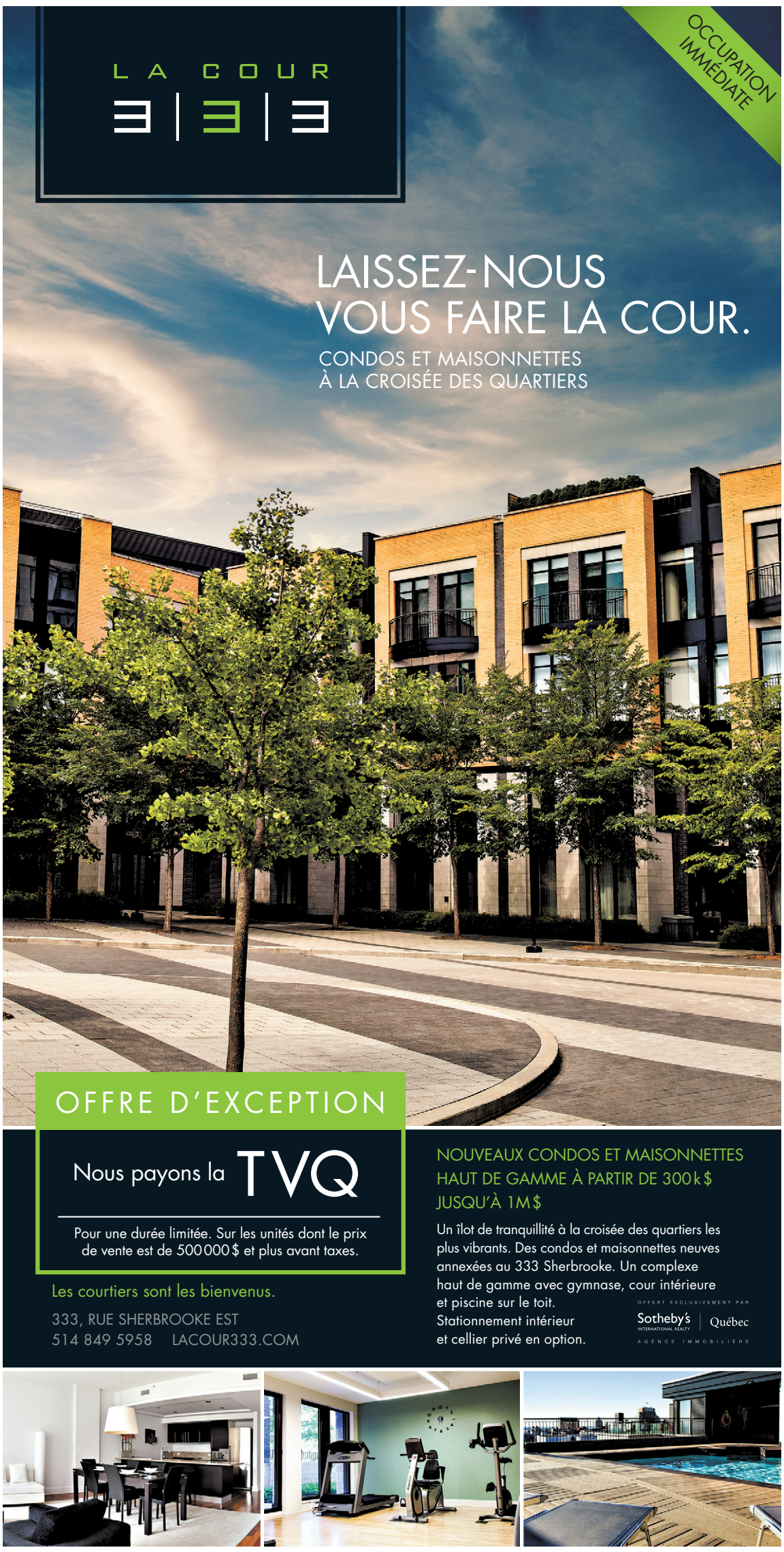
Je sais ceci: le printemps québécois, gracieuseté de ces emmerdeurs d'étudiants, a sorti le dialogue public de la camisole de force du hockey, de la météo et de la téléréalité. « Dans nos campus, dans nos milieux de travail, dans nos villes et nos villages, écrit Gabriel Nadeau-Dubois dans *Le Souffle de la jeunesse*, les gens s'assemblent pour faire quelque chose qu'ils n'auraient jamais dû arrêter de faire: parler. »

Pas pire, comme héritage.

Torse retrouvé dans la rivière Niagara
La victime est américaine

NIAGARA FALLS, Ontario — Le torse humain découvert dans la rivière Niagara le mois dernier est celui d'une femme de 30 ans originaire de Niagara Falls, dans l'État de New York. Celle-ci était portée disparue depuis le 25 août, a indiqué la police, hier. La victime, Loretta Jo Gates, a été identifiée après que sa famille eut fourni des échantillons d'ADN. Hier, les autorités ont également annoncé qu'un bras et une jambe ont été retrouvés dans la rivière par un pêcheur. Ces restes ont été envoyés à Hamilton afin de déterminer, entre autres, s'ils sont liés à l'affaire de Loretta Jo Gates.

— La Presse Canadienne



AIDE FINANCIÈRE

Mésentente entre les étudiants

PASCALE BRETON

Les bonifications annoncées par l'ancien gouvernement libéral au programme de prêts et bourses suscitent de la mésentente entre les étudiants.

La Fédération étudiante collégiale du Québec (FECQ) et la Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ) se dissocient de la demande formulée jeudi par la Coalition large de l'Association pour une solidarité syndicale étudiante (CLASSE). Tout en se réjouissant prudemment de l'annulation annoncée de la hausse des droits de scolarité, la CLASSE a demandé que le nouveau gouvernement maintienne les modifications à l'aide financière annoncées au printemps par les libéraux.

Les changements prévus risquent au contraire d'augmenter l'endettement étudiant, déplorent les fédérations étudiantes.

« Ils ne savent pas de quoi ils parlent », lance la présidente de la FEUQ, Martine Desjardins, au sujet de ses collègues de la CLASSE.

Contribution parentale

Les bonifications annoncées au régime de prêts et bourses prévoient notamment une augmentation du seuil de la contribution parentale prise en compte dans les calculs pour l'augmenter à 45 000 $.

Mais les changements font aussi « exploser le plafond de prêts ». L'impact est particulièrement important pour les étudiants issus de familles dont les revenus se situent entre 45 000 $ et 60 000 $, explique M^me^ Desjardins. Ils « voient leur endettement doubler et même tripler. Je ne pense pas que c'est favorable de conserver cela ».

Il n'y a également aucune bonification pour les dépenses admises.

Les fédérations étudiantes souhaitent rencontrer rapidement la première ministre désignée, Pauline Marois, idéalement avant la formation du nouveau gouvernement, afin de lui présenter ses préoccupations devant la précarité financière des étudiants.

« Il faut avoir une cellule de crise pour être capable de gérer la rentrée, qui est déjà chaotique. Des étudiants se retrouvent énormément endettés. Ils ont de la difficulté à se payer de la nourriture pour la semaine. Ça commence à être criant. »

LE GRAND SOLDE 2012 Honda

HONDA

Civic DX 2012
15 595 $

En location
178 $* 60 mois
24 000 km / année
Transport et préparation inclus

0 $ comptant

- Style aérodynamique évolué
- Technologie Econ^MC^ d'aide à la conduite plus écolo
- Faible consommation d'essence
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Chaîne sonore compatible MP3

Remise additionnelle disponible avec le programme FAITES DE L'AIR! ‡

L'Association des concessionnaires Honda du Québec | hondaquebec.ca

*Offres faites par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 $ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 15 595 $, transport et préparation inclus. Le prix et la mensualité annoncés tiennent compte du rabais de 1 000 $ à l'achat ou à la location 60 mois d'une Civic DX 2012. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidants du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. ‡Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org.

LISE WATIER

INNOVATION

TEINT
AGE CONTROL
SUPREME

avec Extrait concentré exclusif
de Thé du Labrador,
l'antioxydant le plus puissant*

LE FOND DE TEINT
AU POUVOIR D'UN SOIN

Le premier fond de teint aussi concentré en Extrait exclusif de Thé du Labrador que la ligne de soins AGE CONTROL SUPREME. Sa formule hydratante anti-âge réduit l'apparence des rides et améliore visiblement l'élasticité de la peau.

LISEWATIER.COM

DISPONIBLE CHEZ LES DÉTAILLANTS SÉLECTIONNÉS SUIVANTS
PHARMAPRIX / SHOPPERS DRUG MART • JEAN COUTU • LA BAIE • SEARS • UNIPRIX • FAMILIPRIX • LONDON DRUGS • BRUNET • LISEWATIER.COM

* Antioxydant le plus puissant comparé aux vitamines C et E, l'extrait de pépins de raisin et l'idébénone. Rapport d'analyse : « Détermination d'un indice antioxydant pour comparer divers extraits et composés à partir de la méthode ORAC et d'un essai utilisant des fibroblastes de peau humaine ». (ORAC : Méthode d'analyse scientifique, reconnue mondialement). Laboratoire d'analyse et de séparation des essences végétales (LASEVE) affilié à l'Université du Québec à Chicoutimi.

40 ANS À CÉLÉBRER LA BEAUTÉ

LISE WATIER

ARRÊTER LE TEMPS

La nature nous ramène toujours aux choses essentielles. Elle peut même nous indiquer comment lutter contre les agressions du temps et de l'environnement sur la peau. C'est ainsi qu'une importante recherche scientifique québécoise à propos d'une plante connue depuis longtemps des Amérindiens, le thé du Labrador, a mené à la création d'une ligne de soin innovatrice, Age Control Supreme.

Age Control Supreme s'appuie sur les propriétés antioxydantes du thé du Labrador, une plante de la forêt boréale, pour proposer des produits riches en molécules actives qui combattent l'apparence des rides et contribuent à améliorer l'élasticité de la peau, avec des effets qui se manifestent après 28 jours de traitement.

Premier geste de ce nouveau rituel beauté, pour un effet coup d'éclat, l'Élixir Cristal de Jour se présente sous la forme d'un sérum précieux illuminé de millicapsules de diamant. Dès l'application, il dégage son effet tenseur. Résultat : les traits apparaissent relaxés et la peau est pleinement hydratée.

La cure se poursuit avec l'application de la crème de jour. D'une texture riche et veloutée, elle contribue à améliorer l'élasticité et la fermeté de la peau de manière visible. La peau du visage apparaît plus lisse, rebondie et densifiée. Cette crème se révèle également une alliée précieuse de l'hiver, pour protéger la peau des intempéries.

Pour un effet régénérateur maximal, la gamme est complétée par un fluide léger et soyeux, qui laisse la peau parfaitement hydratée et souple. Ce fluide joue aussi le rôle d'un atout beauté précieux par temps chaud et humide.

La nuit est le moment idéal pour aider les cellules à se régénérer. L'Élixir noir de nuit, avec sa texture noire unique, permet de renforcer et d'hydrater la peau du soir au matin, pour la révéler reposée et pleine d'énergie au réveil.

La nouvelle gamme comprend également un soin des yeux et un fond de teint hydratant, qui estompe l'apparence des rides et les imperfections. Offert en huit nuances, ce fond de teint agit comme un véritable soin de la peau.

Enfin, pour compléter les bienfaits cosmétiques de ces soins, une infusion beauté à base de feuilles de thé du labrador procure un effet bien-être total, avec ses saveurs d'épines de sapin, de fleurs de mauve et de camomille. De quoi se sentir belle jusqu'à l'intérieur…

Le thé du Labrador, fontaine de jouvence ?

Le thé du Labrador (*ledum groendlandicum*) pousse dans la forêt boréale. Cet arbuste aux petites fleurs blanches fait partie de la même famille que le bleuet. Les Amérindiens l'utilisaient déjà avant l'arrivée des Européens pour ses vertus médicinales. Cette plante sauvage possède en effet de nombreuses propriétés curatives.

Les Premières nations s'en servaient notamment pour traiter les brûlures, les gerçures et les inflammations de la peau. Elle aiderait aussi à combattre le diabète et les affections respiratoires. Son secret ? Ses feuilles sont dotées d'un puissant pouvoir antioxydant.

Cette propriété a retenu l'attention d'une équipe de chercheurs de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC). Les docteurs André Pichette et Jean Legault ont travaillé pendant cinq ans pour mettre au point l'extrait de plante qui entre dans la composition de la nouvelle gamme de produits anti-âge présentée par Lise Watier Cosmétique.

Les feuilles de l'arbuste sont récoltées à l'automne, au moment où elles renferment la plus haute concentration de produit recherché. Les agents actifs sont ensuite filtrés et concentrés.

Deux kilos de feuilles sont nécessaires pour produire un litre d'extrait. La cueillette est effectuée à la main par la Coopérative Forestière Ferland-Boilleau, dans le respect de l'environnement et en support à la communauté. Une manière de prolonger une tradition séculaire héritée des peuples autochtones.

RALENTIR L'HORLOGE DU TEMPS GRÂCE À LA SCIENCE

On ne peut pas arrêter le vieillissement. En revanche, il existe des solutions pour garder une peau saine et en santé. Daphné Mollot, vice-présidente Recherche et Développement chez Lise Watier Cosmétiques Inc., explique comment la cosmétologie moderne peut contribuer à ralentir l'horloge du temps.

Quels sont les principaux facteurs responsables du vieillissement de la peau ?

— Deux facteurs jouent un rôle important dans l'apparition des signes de l'âge : l'horloge biologique interne et l'influence de l'environnement. Le premier est responsable de 10 % du vieillissement de la peau. Il se caractérise par une peau plus mince, moins élastique et par un ralentissement du métabolisme des cellules. Cependant, 90 % des signes de vieillissement sont dus à des facteurs externes, comme les rayons UV, le tabac et le stress. L'action conjuguée de ces deux facteurs, interne et externe, entraîne l'oxydation et l'inflammation des cellules. Parmi les effets constatés, on dénote une diminution des céramides, du collagène et de l'élastine, trois composantes essentielles pour garder une peau d'apparence jeune et en santé.

Comment les progrès de la cosmétologie moderne peuvent-ils contribuer à réduire les effets du vieillissement ?

— La demande des consommateurs pour des produits haute-performance fabriqués à base de produits naturels a conduit la cosmétologie moderne à mener des recherches scientifiques poussées dans de nombreux domaines, dont la technologie des cellules souches, les facteurs de croissance et les peptides.

Au cours des cinq dernières années, le département de recherche de Lise Watier a travaillé en étroite collaboration avec des scientifiques de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC). Ces recherches ont abouti à la mise au point d'un concentré révolutionnaire d'extrait de thé du Labrador. En effet, cette plante qui pousse dans les forêts du Nord canadien possède d'étonnantes propriétés anti-âge. Nous avons réussi à en obtenir un concentré grâce à une méthode d'extraction exclusive. Notre nouvelle ligne de soins de la peau profite pleinement des puissants bienfaits naturels de cette plante.

Comment l'extrait de thé du Labrador Lise Watier agit-il ?[1,2]

— Ce produit agit comme un antioxydant qui procure à la peau un effet anti-âge global. Il contribue à réduire l'inflammation de la peau. Son acide ursolique améliore l'élasticité cutanée alors que ses antioxydants réduisent l'apparence des rides et ridules, hydratent la peau et stimulent la production naturelle de céramides. Nos recherches ont démonté que l'extrait de thé du Labrador est 20 fois plus efficace que l'idébénone, un antioxydant présent naturellement dans l'organisme. Il est également trois fois plus puissant que l'extrait de pépin de raisin, la vitamine C et la vitamine E, des antioxydants bien connus et largement utilisés en cosmétologie. Nous sommes très fiers de ces résultats.

1. Qi-Long Ying, Alex R. Rinehart, Sanford R. Simon and John C. Cheronis, Inhibition of human leucocyte elastase by ursulic acid, *Journal of Biochemistry* (1991) 277, 521-526.
2. Antioxydant le plus puissant comparé aux vitamines C et E, l'extrait de pépins de raisin et l'idébénone. Rapport d'analyse : « Détermination d'un indice antioxydant pour comparer divers extraits et composés à partir de la méthode ORAC et d'un essai utilisant des fibroblastes de peau humaine ». (ORAC : Méthode d'analyse scientifique, reconnue mondialement). Laboratoire d'analyse et de séparation des essences végétales (LASEVE) affilié à l'Université du Québec à Chicoutimi.

10 + 1 AVEC JACK JEDWAB

Chaque semaine, Nathalie Collard rencontre une personnalité qui s'est retrouvée au cœur de l'actualité et lui pose 10 questions. La onzième question provient du public. Cette semaine, notre journaliste s'est entretenue avec Jack Jedwab, directeur général de l'Association d'études canadiennes (l'AEC) et un des leaders de la communauté anglophone montréalaise.

NATHALIE COLLARD

1 Quelle a été votre réaction à l'attentat du 4 septembre dernier?

Une réaction similaire à celle de l'ensemble de la population québécoise. J'étais en colère contre le geste de cet individu. Quand j'ai entendu la phrase qu'il a dite, je me suis dit: le gars est cinglé. Je ne comprends pas les anglophones qui se dissocient de ce geste. Pourquoi se dissocier d'une chose à laquelle nous ne devons pas être associés? Est-ce qu'un catholique se sentirait concerné si Richard Bain avait dit: j'ai fait ça parce que je suis catholique? S'il était affilié à un organisme ou à un mouvement, la question serait différente, mais là, nous avons affaire à un cinglé.

2 Les gens ont été rapides à calmer le jeu dans les réseaux sociaux, à insister sur les bonnes relations entre anglophones et francophones à Montréal. Ça vous rassure?

Oui, mais ce qui me préoccupe, c'est que cette réaction implique qu'il y a un lien entre les événements de mardi et les relations entre anglophones et francophones à Montréal. Or, à mes yeux, il n'y en a pas, et il faut veiller à ne pas en faire. Ce n'est pas sur cette base que le dialogue doit avoir lieu.

3 Avez-vous perçu les paroles en anglais de Pauline Marois le soir du 4 septembre comme une main tendue aux anglophones?

Oui. J'avais l'impression que c'était écrit dans le discours qu'elle devait prononcer en cas de gouvernement majoritaire mais qu'ils ont décidé de le garder même s'il s'agissait d'un gouvernement minoritaire. Je crois qu'elle ne s'adressait pas seulement aux anglophones de Montréal, mais également au reste du Canada. Maintenant, au-delà des remarques, il faut que Mme Marois fasse des gestes qui reflètent ses propos.

4 À quels gestes pensez-vous?

Comme l'avait fait Lucien Bouchard, elle devrait rencontrer les leaders de la communauté anglophone et être à l'écoute de leurs perceptions. Quand elle parle de citoyenneté ou qu'elle déclare qu'un Québécois qui ne parle pas assez bien français ne devrait pas avoir le droit de se présenter à une élection, elle envoie un mauvais signal aux anglophones. Même chose lorsqu'elle parle de restreindre l'accès au cégep anglophone. C'est bien beau de dire qu'on va respecter les droits des anglophones, mais encore faut-il savoir ce que sont ces droits. Elle doit donc absolument établir un dialogue, car les échanges par médias interposés ne donnent rien de bon.

5 Quel est l'état d'esprit de la communauté anglophone au lendemain de l'élection du PQ?

Ils sont rassurés par les résultats. Le scénario préféré de la majorité des anglophones était une majorité libérale suivie de très loin par la CAQ. Les gens sont soulagés, mais je constate que, dans un segment de la population, il y a une certaine fatigue vis-à-vis des questions linguistiques et constitutionnelles. Ils ont l'impression qu'on ne les écoute pas, que leur point de vue n'est pas important. Plusieurs se demandent, à tort ou à raison, si l'avenir est prometteur pour les jeunes anglophones.

6 Doit-on s'attendre à ce que des anglophones quittent le Québec?

Je ne pense pas qu'il y aura un exode, mais certains jeunes qui terminent leur bac n'envisagent peut-être pas leur carrière ici. Ils ne voient pas les choses de manière très optimiste. J'ai des collègues francophones qui estiment que, lorsque Mme Marois parle de citoyenneté ou d'accommodements, c'est de la rhétorique politique pour faire plaisir à ses militants, que cela ne se traduira par rien de concret. Les anglophones, eux, prennent ces paroles très au sérieux.

7 Pauline Marois a annoncé qu'elle allait proposer une nouvelle loi 101. Vous craignez cette loi?

Je crains que cela crée des tensions entre les deux communautés. Il y a des limites aux effets d'une loi. En voulant la renforcer, on risque de briser l'équilibre qui règne actuellement. Les anglophones ont besoin de sentir que leur identité aussi est reflétée. On ne peut pas imposer le français mur à mur et penser que dans chaque commerce de Montréal, même dans le West Island, les gens vont parler français. Il y a des anglophones à Montréal, et quand ils sont ensemble, que voulez-vous, ils ont tendance à parler anglais entre eux (rires). Bref, il faut trouver un moyen de défendre la langue française sans que les anglophones aient l'impression que cela se fait contre eux. J'ajouterais ceci: j'ai remarqué que les plaintes à l'Office de la langue française sont en hausse lorsque le PQ est dans l'opposition. Les gens se mobilisent et portent plainte pour qu'on puisse dire: voyez, les plaintes sont en hausse. Cette mobilisation a tendance à tomber lorsque le PQ est au pouvoir. Je trouve ça intéressant...

8 Certains emploient le mot « intégrisme » pour qualifier des positions du PQ. Vous trouvez ce mot adéquat?

Je pense qu'il n'est pas bon de généraliser. Il faut regarder cas par cas. Ce n'est pas parce que quelqu'un fait une proposition qui brime les droits de la personne que tout le mouvement est intégriste ou fondamentaliste. Mais un mauvais geste de la part d'une personne bien intentionnée qui n'a pas suffisamment réfléchi peut donner lieu à cette interprétation.

9 La SSJBM établit un lien entre le discours agressif des médias anglophones et l'attentat de mardi. Qu'en pensez-vous?

Cela m'attriste, je trouve dommage que les leaders de cet organisme disent ce genre de choses. Je les soupçonne d'avoir des intentions cachées, comme tous ceux et celles qui utilisent cet incident. Il faut faire très attention à ne pas faire de la politique à partir d'un geste commis par un homme cinglé. Cela dit, je trouve qu'il y a une banalisation de la violence et on l'a vu dans ces élections. Deux exemples: l'image du guillotinage de Jean Charest sur la page Facebook de la femme du candidat péquiste Serge Cardin et le tableau d'Amir Khadir montrant Jean Charest assassiné. On traite ces choses à la légère, on répond que ce ne sont que des symboles, mais je trouve que ça reflète bien cette banalisation.

10 Et vous observez cette violence seulement dans la communauté francophone?

J'observe la même chose dans les deux communautés et je condamne tout autant les affiches de Mme Marois sur lesquelles on a dessiné une moustache ou un swastika. J'irais plus loin et j'attribuerais cela au manque de filtrage dans les médias sociaux, où on peut lire beaucoup de messages xénophobes ou haineux. C'est un phénomène qui dépasse le Québec. Dans le courrier des lecteurs, on fait un tri, mais dans les réseaux sociaux, les gens disent n'importe quoi, ils s'alimentent entre eux et c'est malsain.

TWITTER **+1**

de Marco Proulx
@mprou sur Twitter

Est-ce que les anglophones du Québec reconnaissent le statut précaire du français en Amérique du Nord?

Je pense qu'ils sont assez divisés là-dessus. Les anglophones du Québec sont très favorables aux mesures pour soutenir les minorités francophones à l'extérieur du Québec mais ne pensent pas que le français est menacé à Montréal. Au fond, c'est une question d'attentes. Les anglophones comparent la situation à ce qu'elle a déjà été, alors que les francophones, eux, évaluent la situation du français par rapport à un idéal. Les deux ont raison.

PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

LA CONFIANCE EN SOI
s'inscrit dans nos plans de cours

Reconnue pour son enseignement de qualité, Villa Maria va beaucoup plus loin. C'est un environnement où l'initiative, l'engagement et l'accomplissement sont mis en valeur tous les jours.

Visitez Villa Maria et découvrez des programmes novateurs conçus spécifiquement pour les filles de 12 à 16 ans. Découvrez une école où les capacités intellectuelles des filles, leurs valeurs sociales et culturelles, sont développées à leur plein potentiel.

Surtout, découvrez une école entièrement dédiée à former des femmes de qualité, à leur donner la confiance nécessaire pour conquérir le monde.

PORTES OUVERTES – SECTEUR FRANÇAIS
Samedi 22 septembre, de 13 h à 17 h

PORTES OUVERTES – SECTEUR ANGLAIS
Samedi 29 septembre, de 13 h à 17 h

VILLA MARIA
Filles d'ici. Femmes du monde.

ALLEZ VOIR CE QUE NOS ÉLÈVES DISENT DE LEUR ÉCOLE
www.villamaria.qc.ca

4245, boul. Décarie, Montréal • 514 484-4950

HYUNDAI | NOUVELLES IDÉES. NOUVELLES POSSIBILITÉS.

FINANCEMENT À PARTIR DE 0%

SUR NOS MODÈLES 2013

Modèle Limited montré•

AUTOROUTE 4,9L / 100 KM▼

FINANCEMENT À L'ACHAT◊ À PARTIR DE 0%

LOCATION À 0% 192$ POUR 60 MOIS**
0$ COMPTANT.
FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

ELANTRA L 2013

Modèle Tech. montré•

AUTOROUTE 4,9L / 100 KM▼

FINANCEMENT À L'ACHAT◊ À PARTIR DE 0%

LOCATION À PARTIR DE 249$ POUR 60 MOIS**
1 850 $ COMPTANT.
FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

VELOSTER 2013

Modèle 4 portes GLS montré•

AUTOROUTE 4,9L / 100 KM▼

FINANCEMENT À L'ACHAT◊ À PARTIR DE 0%

LOCATION À 0% 165$ POUR 60 MOIS**
0$ COMPTANT.
FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

ACCENT L 4 PORTES 2013

GARANTIE 5 ANS 100 000 KM GARANTIE GLOBALE LIMITÉE††

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km
Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km
Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

HyundaiCanada.com

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des modèles montrés : Veloster Tech., boite manuelle à 6 rapports 2013 à 24 609 $ / Elantra Limited 2013, boite automatique à 24 809 $ / Accent 4 portes GLS 2013, boite automatique à 6 vitesses à 19 859 $. Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe climatiseur 100 $), livraison et de destination de 1 495 $ pour Veloster Tech. avec boite DCT 2013, l'Elantra Limited 2013 et l'Accent GLS 4 portes 2013 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Veloster 2013, boite manuelle 6 rapports (à partir de 21 109 $) / Elantra L 2013, boite manuelle 6 rapports (à partir de 17 459 $) / Accent L 4 portes 2013, boite manuelle 6 rapports (à partir de 14 809 $). Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 21 109 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 879,54 $ par mois pour une durée de 24 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 21 108,96 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 17 459 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 363,73 $ par mois pour une durée de 48 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 17 459,04 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 14 809 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 205,68 $ par mois pour une durée de 72 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 14 808,96 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur les véhicules équipés d'un climatiseur), pour le Veloster 2013 / l'Elantra L 2013 / l'Accent L 4 portes 2013. Frais de livraison et de destination de 1 495 $ pour le Veloster 2013, l'Elantra L 2013, l'Accent L 4 portes 2013 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. ** Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock : Veloster 2013, boite manuelle 6 rapports (à partir de 21 109 $) / Elantra L 2013, boite manuelle 6 rapports (à partir de 17 459 $) / Accent L 4 portes 2013, boite manuelle 6 rapports (à partir de 14 809 $). Mensualités de location: 249,00 $ / 192,00 $ / 165,00 $ sur 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Première mensualité et comptant initial 1 850 $ / 0 $ / 0 $ requis à la livraison. Certaines conditions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe du climatiseur de 100 $ pour les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et destination de 1 495 $ pour le Veloster 2013 / l'Accent L 4 portes 2013 / l'Elantra L 2013 inclus dans les offres de location. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus des offres de location et sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (0 $) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 12 ¢ par km additionnel pour le Veloster 2013 / l'Accent L 4 portes 2013 / l'Elantra L 2013. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ▼ La consommation d'essence du Veloster 2013, boite manuelle 6 rapports (Autoroute 4,9 L / 100 km; Ville 7,2 L / 100 km) / l'Accent L 4 portes 2013, boite manuelle 6 rapports (Autoroute 4,9 L / 100 km; Ville 6,7 L / 100 km) / l'Elantra L 2013, boite manuelle 6 rapports (Autoroute 4,9 L / 100 km; Ville 6,8 L / 100 km) est basée sur les données du manufacturier. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. ♦◊ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails.

PHOTO OLIVIER PONTBRIAND, LA PRESSE

On avait estimé le coût des heures supplémentaires effectuées par les policiers durant les manifestations à 11,6 millions.

PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

Le gouvernement sortant de Jean Charest (à gauche) et l'administration du maire Gérald Tremblay ont passé l'été à discuter de ces compensations.

15 millions pour le conflit étudiant

Le gouvernement Charest compense Montréal pour les coûts liés aux manifestations

KARIM BENESSAIEH

À son dernier conseil des ministres, mercredi, le gouvernement Charest a fait un cadeau d'adieu à Montréal: une subvention de 15 millions en compensation des frais engendrés par le conflit étudiant.

Après un été de discussions entre l'administration Tremblay, le ministre des Finances Raymond Bachand et celui de la Sécurité publique Robert Dutil, le décret a été officiellement adopté cette semaine. Le chèque envoyé à la métropole sera exactement de 14 922 500$ et sera imputé à l'exercice financier en cours, celui de 2012-2013. Les fonds seront versés par le ministère de la Sécurité publique.

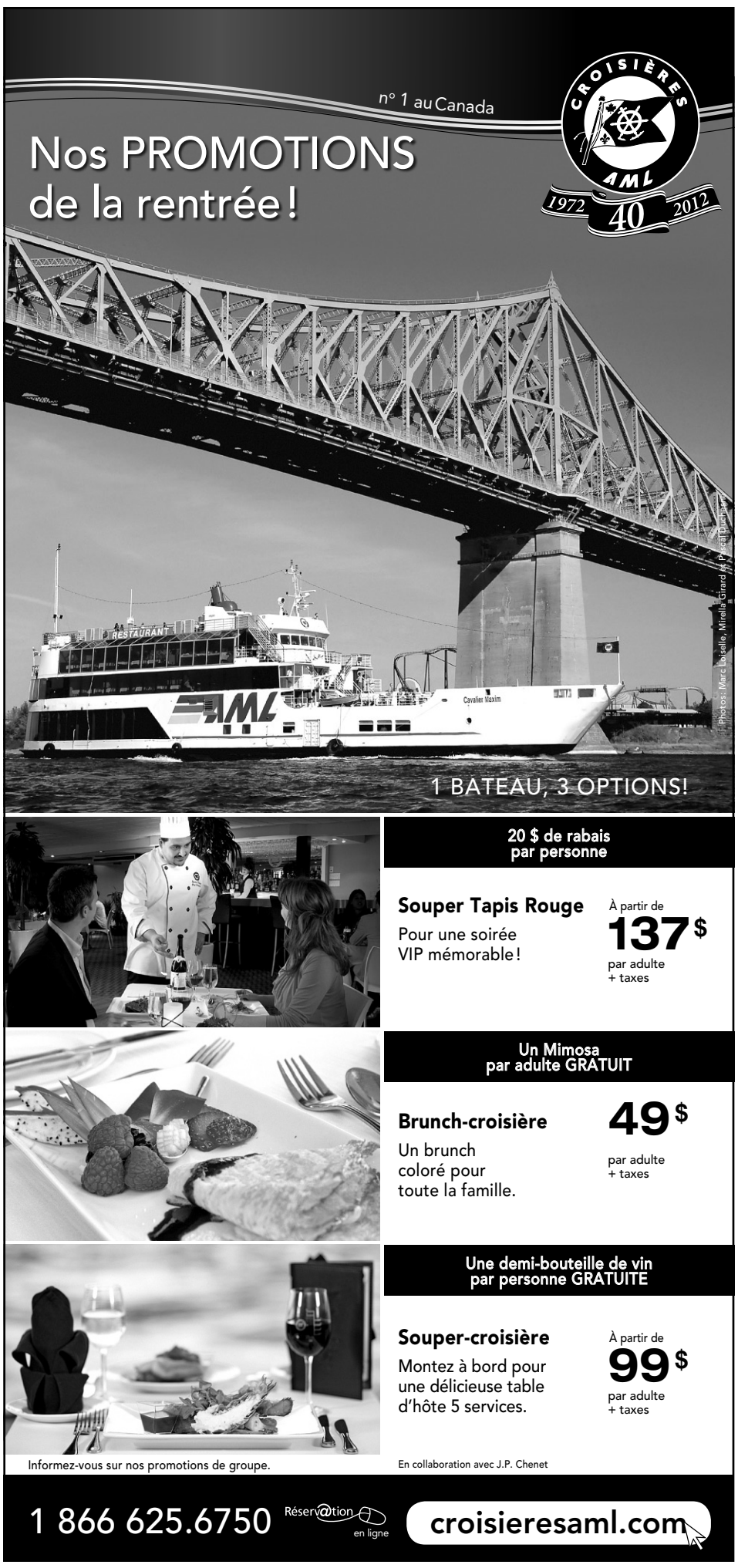
La décision est justifiée par le fait que « les événements entourant le conflit étudiant nécessitent du Service de police de la Ville de Montréal l'ajout significatif de ressources supplémentaires qui interviennent directement sur la problématique ». Le montant correspond à l'évaluation qu'avait faite la Ville le 21 août dernier. On avait estimé les heures supplémentaires des policiers à 11,6 millions, les frais d'équipements et de réparation des véhicules de patrouille endommagés à 1,7 million et l'ajout de 100 policiers auxiliaires à 1,7 million. La Ville avait embauché ces policiers plus rapidement que prévu pour donner du répit aux agents monopolisés par les manifestations.

La facture correspond aux coûts des heures supplémentaires des policiers, des réparations aux voitures de patrouille endommagées et à l'embauche de 100 policiers auxiliaires.

Le président du comité exécutif, Michael Applebaum, avait alors estimé qu'il s'agissait d'un dossier classé. Le porte-parole de l'opposition officielle, Réal Ménard, s'était par contre montré moins catégorique en indiquant au *Devoir* que « le dossier sera clos le jour où [la Ville aura] reçu le chèque ».

Au cabinet du ministre Bachand, on avait affirmé qu'une entente était intervenue, mais on ne pouvait confirmer le montant. L'annonce officielle devait avoir lieu au lendemain des élections.

L'adoption du décret cette semaine « n'est pas une surprise pour nous, c'était une affaire réglée », a commenté la porte-parole du comité exécutif, Martine Painchaud. M. Applebaum avait reconnu le mois dernier que ce montant de 15 millions ne compensait pas les « quelques centaines de milliers de dollars » qu'a coûté le travail des cols bleus pour effacer les traces des manifestations sur la voie publique. Ils devaient par exemple enlever avant les manifestations une partie du mobilier urbain, notamment les poubelles, pour éviter les saccages.



Pornographie juvénile La Couronne réclame de deux à trois ans de prison

La Couronne réclame de deux ans et demi à trois ans de pénitencier pour Kimberly Byron Moskalewski, un homme de Pierrefonds qui a collectionné et distribué du matériel de pornographie infantile entre 2009 et 2011, dont des photos d'une fillette qu'il connaissait.

En février dernier, l'homme de 53 ans a plaidé coupable aux quatre accusations portées contre lui. Il est détenu depuis son arrestation, en août 2011. La procureure de la Couronne, Me Carolyne Paquin, estime qu'une peine de 30 à 36 mois serait appropriée. C'est ce qu'elle a proposé au juge Claude Parent, hier, dans sa plaidoirie sur la peine. Me Robert Bellefeuille, en défense, est pour sa part d'avis que le temps passé en détention préventive est suffisant.

Lors d'une perquisition au domicile de l'accusé, les policiers ont retrouvé 5000 images de pornographie infantile, dont des photos d'enfants attachés et agressés. Soulignons enfin que l'homme a été acquitté au terme de son procès, en juin dernier, d'une accusation d'incitation à contact sexuel à l'endroit d'une fillette.

Le juge Parent rendra sa décision le 21 septembre.

– Christiane Desjardins

Production de marijuana Poursuivie, Manon LeBlanc contre-attaque

La designer et animatrice à Canal vie, Manon LeBlanc, croit que les propriétaires d'une maison qu'elle a louée pour son fils à Saint-Sauveur essaient de profiter de sa notoriété pour tenter de la forcer à acheter la propriété.

Les propriétaires de la maison accusent le fils de Mme LeBlanc, pour qui elle avait loué le logement, d'avoir lourdement endommagé leur maison en y cultivant de la marijuana. Ils lui réclament 150 000$ pour faire les rénovations nécessaires et 50 000$ pour troubles, ennuis et inconvénients. À défaut de payer, ils estiment que Mme LeBlanc est contrainte d'acheter la propriété, comme cela serait spécifié dans la clause de vente comprise dans le contrat de location.

La populaire animatrice affirme qu'elle a été « estomaquée des allégations » et qu'une « demande reconventionnelle en dommages et intérêts pour atteinte à (la) réputation, stress, troubles et inconvénients sera déposée contre les propriétaires dont les actions ne visent qu'à forcer l'achat (du) chalet ».

– Hugo Pilon-Larose

Enveloppes suspectes La famille d'un sénateur conservateur visée

La famille du sénateur conservateur Claude Carignan a reçu, hier après-midi, à Saint-Eustache, deux enveloppes contenant une poudre blanche, dont la nature n'est pas encore connue. Le fils du sénateur, Jérémie Carignan, auquel une enveloppe était destinée, a immédiatement appelé les services d'urgences et a été transporté à l'hôpital. Il a subi des examens et a ensuite obtenu son congé. Quelques heures plus tard, la conjointe de Claude Carignan, Me Brigitte Binette, a reçu une deuxième enveloppe au cabinet d'avocats où elle travaille. Selon Jacques Hébert, conseiller politique de Claude Carignan, cette affaire pourrait être liée au conflit étudiant. Jérémie Carignan ferait en effet partie d'un groupe qui a signé, au plus fort de la grève générale, une demande d'injonction pour forcer le retour en classe au collège Lionel-Groulx, où le jeune homme étudie.

– Hugo Pilon-Larose

Non, vous n'avez pas gagné d'iPad

Une nouvelle vague de textos frauduleux engorge les réseaux et génère des frais non désirés

ALAIN MCKENNA
COLLABORATION SPÉCIALE

Si vous croyez avoir gagné un iPad parce que vous avez reçu un message texte sur votre téléphone cellulaire, détrompez-vous: ce n'est pas le cas. Vous faites simplement partie des milliers de Canadiens victimes d'une nouvelle vague de « pourriels mobiles ».

Les grands fournisseurs de services sans fil déploient beaucoup d'efforts afin de l'enrayer, mais en vain. L'envoi massif de faux textos promotionnels, incitant les propriétaires de sans-fil à répondre afin de leur facturer des frais, connaît une hausse importante au pays ces jours-ci. Et ce n'est pas tout: les appels frauduleux similaires sont aussi en forte hausse.

Les fournisseurs admettent avoir constaté cette hausse. Reade Barber, directeur de produits chez Rogers, explique que, pour tenter de réduire le phénomène, la société de téléphonie bloque l'accès aux numéros émetteurs une fois qu'ils sont signalés ou détectés.

C'est tout un casse-tête: les textos frauduleux sont généralement envoyés à partir de téléphones prépayés qui sont difficiles à repérer. Leur volume croissant engorge les réseaux et génère des frais non désirés tant pour les fournisseurs que pour leurs clients qui tombent dans le panneau.

4,5 milliards de pourriels mobiles en 2011

Le phénomène du pourriel mobile est international, indique Michael O'Hara, directeur du marketing à la GSMA, le regroupement international des fournisseurs de services sans fil. « C'est un problème d'industrie. Partout dans le monde, un nombre croissant de consommateurs sont victimes de ces messages frauduleux », constate-t-il.

Les statistiques canadiennes sur le pourriel mobile sont inexistantes. Aux États-Unis, ces nouveaux messages indésirables ont connu une hausse de 45 % entre 2010 et 2011. Au total, 4,5 milliards de messages frauduleux auraient été envoyés l'an dernier, soit moins de 1 % de tous les messages texte échangés cette année-là aux États-Unis. À titre indicatif, il s'est échangé 78 milliards de SMS au Canada en 2011.

Les recours sont peu nombreux. Mais, au Canada, Bell, Rogers et Telus invitent leurs clients à transférer les pourriels mobiles au 7726 (pour SPAM, soit pourriel en anglais) afin de bloquer le numéro de l'émetteur. Ce n'est pas un iPad gratuit, mais c'est mieux que rien.

REMISE ADDITIONNELLE allant jusqu'à 1 500 $ disponible avec le programme*

FAITES DE L'AIR!

GM Canada — LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ANS OU 160 000 KM* • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.
offreschevrolet.ca

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2012 neufs suivants : Sonic (1JU69/1SA), Cruze (1PJ69/1SA), Equinox (1LF26/1SA), Orlando (1PJ75/1SA) et Silverado à cabine allongée et à cabine multiplace. Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1 495 $) et taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 1. Prix à l'achat de 13 999 $ pour Sonic, de 14 999 $ pour Cruze, de 18 999 $ pour Orlando et de 25 699 $ pour Equinox. Comprend un rabais à la livraison de 1 500 $ offert sur les modèles LS seulement, le transport (1 495 $) et la taxe de climatisation (100 $, le cas échéant). Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 2. Offres en vigueur au Canada jusqu'au 30 septembre 2012. Taux à la location de 0 % offert jusqu'à 48 mois sur un véhicule Chevrolet Sonic ou Cruze 2012 (à l'exception des modèles LS) neuf ou de démonstration. Sur approbation de crédit de la Financière GM. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles du Canada. Limite annuelle de 24 000 km ; 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Certaines conditions s'appliquent. 3. Offres en vigueur au Canada jusqu'au 30 septembre 2012 ; Les institutions financières participantes peuvent changer. Taux de financement de 0 % offert sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque ScotiaMD ou d'Ally Credit pendant 84 mois sur un véhicule 2012 neuf ou de démonstration Chevrolet Orlando (à l'exception des modèles LS et 1LT), Equinox (à l'exception du modèle LS), Cruze (à l'exception des modèles LS 1SA) et Sonic (à l'exception des modèles LS) ; et pendant 72 mois sur un Silverado poids léger 2012. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les mensualités et le coût d'emprunt varient selon la somme empruntée et la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Exemple : basé sur un financement de 15 499 $ à un taux annuel de 0 %, le versement mensuel s'élève à 184,51 $ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 0 $, et l'obligation totale est de 15 499 $. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. 4. Prix à l'achat de 13 999 $ pour Sonic et de 14 999 $ pour Cruze. Total de 182 paiements effectués aux deux semaines, basés sur un financement à l'achat de 84 mois, à un taux effectif de 2,93 % pour Sonic et de 2,74 % pour Cruze. Sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque ScotiaMD ou d'Ally Credit. Exemple : basé sur un financement de 13 999 $ à un taux annuel de 2,93 %, le paiement mensuel est de 90 $ pour 84 mois aux deux semaines. Le coût d'emprunt est de 0 $, et l'obligation totale est de 15 499 $. 5. Plus de détails chez votre concessionnaire. * La remise de 600 $ à 1 500 $ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2008 à 2013 en échange d'un véhicule de l'année-modèle 1998 ou antérieurs. Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'Intermédiaire du Fond vert. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis.. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

ACTUALITÉS

La première ministre, l'assassin et le technicien

STÉPHANE LAPORTE
COLLABORATION SPÉCIALE
CHRONIQUE

Ce soir-là, au Métropolis, il y avait une première ministre.

Heureuse, digne, soulagée, elle n'avait pas manqué son rendez-vous avec l'Histoire. Première femme à prendre les commandes de la nation. Une grande étape de franchie dans l'évolution des Québécoises et donc, des Québécois aussi.

Ce soir là, au Métropolis, il y avait un assassin.

Enragé, frustré, dérangé, il n'acceptait pas l'élection d'un parti souverainiste. Et il s'apprêtait à libérer ses démons.

Ce soir-là, au Métropolis, il y avait un technicien.

Fatigué sûrement, après 24 heures de travail. Il lui restait encore à démonter la scène lorsque la fête serait terminée.

Je n'ai jamais côtoyé de premier ministre ou d'assassin, mais ça fait près de 30 ans que je travaille avec des techniciens de scène. Je les connais bien. Ce sont toujours les premiers arrivés. Ceux qui installent, ceux qui préparent, ceux qui ajustent. Ce sont toujours les derniers partis. Ceux qui ramassent, ceux qui nettoient, ceux qui remballent. D'humbles travailleurs. Non seulement ils sont dans l'ombre, mais en plus, ils s'habillent en noir pour être bien sûrs qu'on ne les verra pas. Pour qu'une étoile brille, ça prend la nuit. Ils sont la nuit. Et aucune star n'existe sans eux.

Ce sont les bras, le cœur et la sueur de tous les spectacles. Quand les techniciens sont motivés, c'est que votre show est bon. Quand ils ne le sont pas, oubliez ça, ça ne fonctionnera pas.

Et le technicien est mort. Dans le noir. Sans que personne le sache. Ni sur scène, ni dans la salle.

Ils sont entiers, dévoués, souvent cyniques, comme tous ceux qui observent les choses de l'intérieur. Et surtout, ils sont solidaires. Ils se tiennent entre eux. Aussi solidement que lorsqu'ils marchent sur une poutre, juchée 50 pieds en l'air, pour aller installer une lumière. Ils savent qu'il faut être plusieurs pour réussir quoi que ce soit. Et que chacun doit faire sa part, et que chacun doit faire attention à l'autre.

La première ministre était en train de parler. De féliciter ses troupes, de saluer ses adversaires, de remercier les électeurs.

L'assassin a trouvé une entrée par où passer, pour aller exécuter son cauchemar.

Le technicien aurait alors tenté de l'en empêcher.

Souvent, quand se produit ce genre de drame, tout le monde fige. Personne n'intervient. Et le monstre entraîne plein d'âmes dans son enfer. Le technicien, lui, a agi. C'est le réflexe de son métier. Tout faire pour que tout se déroule comme prévu. Tout faire pour que la vedette ne soit pas dérangée. Tout faire pour que le public ne s'aperçoive de rien. Tout faire pour que le show continue.

Et le show a continué.

La première ministre a fait une sortie côté jardin. Le metteur en scène est venu rassurer la foule. La première ministre est revenue terminer son discours. Le public a quitté les lieux.

Le suspect a été arrêté. Son arme se serait enrayée. Avant le grand massacre.

Et le technicien est mort.

Dans le noir.

Sans que personne le sache. Ni sur scène ni dans la salle.

Denis Blanchette aura été un homme de l'ombre jusqu'au bout.

Si ça se trouve, Richard Bain a fait ce qu'il a fait pour en sortir. Comme Manson, comme Chapman, comme les autres désaxés. Il voulait passer à l'Histoire, lui aussi.

Et il a malheureusement réussi. Tout le monde connaît maintenant son nom et son visage. Cette triste célébrité poussera peut-être d'autres fous à essayer de l'imiter.

Voilà pourquoi il faut parler de Denis Blanchette. Honorer sa mémoire. Vanter son courage. Pour que ça nous inspire la même attitude. À essayer nous aussi de stopper la folie. Au lieu de regarder ailleurs, au lieu de dire que l'on n'y peut rien.

C'est bien beau, vouloir être une star. Mais c'est tellement bien, aussi, de vouloir être un technicien.

Merci, Denis.

PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

Selon un sondage, les Québécois voient d'un œil plus favorable l'immigration que les Ontariens. L'opinion des personnes interrogées varie selon l'endroit où ils vivent et leur profil.

SONDAGE SUR L'IMMIGRATION

Les Québecois plus ouverts que les Ontariens

PHILIPPE TEISCEIRA-LESSARD

Oubliez Toronto contre Hérouxville. Malgré les stéréotypes tenaces, les Québécois seraient plus ouverts à l'immigration que leurs voisins de l'Ontario.

C'est du moins ce que conclut un sondage commandé par le gouvernement fédéral et obtenu par *La Presse*. Il a été mené auprès de 1500 personnes.

Avant de connaître précisément le nombre d'immigrants qui débarquent chaque année au Canada, un peu plus d'un Québécois sur quatre estime que le pays accueille trop d'immigrants, alors que plus du tiers des Ontariens sont de cet avis.

Après avoir été informés que près de 250 000 étrangers immigrent chaque année, 45 % des Ontariens trouvent qu'ils sont trop nombreux, contre 35 % des Québécois. Dans la même veine, 54 % des répondants au Québec croient que c'est « plus ou moins la bonne quantité » d'immigrants pour le pays contre 42 % des Ontariens interrogés.

« Il y a toujours eu un taux de méfiance par rapport à l'immigration un peu plus élevé en Ontario, rappelle Martin Papillon, professeur à l'Université d'Ottawa et spécialiste de la diversité. Les grands centres urbains obéissent à une logique qui leur est propre. »

Seul bémol: les Québécois sont les plus nombreux au pays à estimer que l'immigration diversifiée affaiblit la « culture canadienne ». À cause de la langue, croit M. Papillon.

De façon générale, toutefois, les Canadiens voient l'immigration de façon très positive par rapport aux résidants d'autres pays occidentaux, assure l'universitaire. Environ 56 % des Canadiens pensent que l'immigration a un impact « positif » ou « très positif » sur l'économie, selon le sondage.

Des visions différentes

L'opinion d'un individu vis-à-vis de l'immigration est aussi profondément influencée par son profil, montre le coup de sonde. Plus une personne a un revenu élevé et est éduqué, plus il verra d'un bon œil l'arrivée d'immigrants en nombre important. Explication : plus un Canadien se trouve dans une situation confortable, moins il a « l'inquiétude que « l'autre » vienne voler son emploi, indique M. Papillon. Et plus on est en contact avec des gens qui ne sont pas nécessairement de notre milieu [comme à l'université], plus on a la capacité de voir la société de façon globale ».

Par exemple, seulement 8 % des répondants touchant moins de 20 000 $ par année croient que le Canada accueille « trop peu » d'immigrants chaque année, contre 19 % de ceux qui gagnent 150 000 $ annuels.

Quelque 34 % des répondants ayant arrêté leur scolarité après l'école secondaire croient que le pays accueille trop d'immigrants contre 20 % des diplômés universitaires.

L'IMMIGRATION AU CANADA

Croyez-vous que trop, pas assez ou juste assez d'immigrants arrivent au Canada? (Questionnés avant de connaître le nombre d'immigrants qui arrivent au pays.)

	CANADA	QUÉBEC	ONTARIO
Trop	**30**	**28**	**35**
Pas assez	**10**	**7**	**9**
Juste assez	**51**	**56**	**47**

Selon vous, le fait que le Canada accepte des immigrants de plusieurs cultures différentes rend-t-il la culture canadienne plus forte ou plus faible?

	CANADA	QUÉBEC
Beaucoup plus faible	**12**	**13**
Plus faible	**19**	**27**
Ni plus faible, ni plus forte	**27**	**30**
Plus forte	**28**	**21**
Beaucoup plus forte	**11**	**6**

L'immigration a-t-elle un impact positif ou négatif sur l'économie du Canada?

	CANADA	QUÉBEC
Très positif	**19**	**16**
Positif	**37**	**39**
Ni positif, ni négatif	**18**	**24**
Négatif	**12**	**10**
Très négatif	**6**	**4**

MÉTHODOLOGIE

Les résultats globaux sont fondés sur 1500 entrevues réalisées du 7 au 26 février 2012 avec des membres de la population canadienne. Un échantillon de cette taille fournit normalement des résultats précis à plus ou moins 2,5 % 95 fois sur 100.

Radio-Canada
Absentéisme élevé

Les employés de Radio-Canada se sont absentés du travail deux fois plus souvent que les travailleurs du secteur privé et significativement plus que leurs collègues du public en 2010-2011, selon un rapport obtenu par la Loi d'accès à l'information. Destiné au conseil d'administration de la société d'État, le document montre que les employés de la société d'État ne se présentent pas au travail en moyenne 16,5 jours par année, en plus des vacances prévues. Les absences sont plus fréquentes à Radio-Canada (17,5 jours) qu'à la CBC (15,7 jours). Selon les données de Statistique Canada, citées dans le document, les employés du privé s'absentent seulement 8,9 jours par année en moyenne, contre 12,6 du côté du secteur public. « CBC/Radio-Canada a mis en œuvre un certain nombre d'initiatives au cours des dernières années pour diminuer l'absentéisme, a assuré le relationniste Angus McKinnon dans un courriel. Les mesures s'avèrent fructueuses. Nos taux ont diminué, passant de plus de 16 jours en moyenne par année par employé en 2010 à 15 jours en 2012. » Ces absences ont coûté plus de 17 millions à Radio-Canada en 2010-2011, toujours selon le document.

— Philippe Teisceira-Lessard

Michael Ignatieff enseignera à Harvard et à l'Université de Toronto

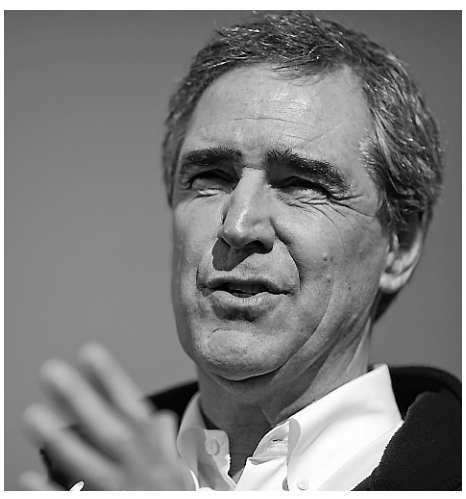


PHOTO GEOFF ROBINS, REUTERS

L'ancien chef libéral Michael Ignatieff enseignera à temps partiel à Harvard et à l'Université de Toronto. M. Ignatieff joint les rangs de la Munk School of Global Affairs de l'Université de Toronto avec une tâche de professeur à temps partiel ce mois-ci. En janvier, il sera aussi à temps partiel professeur praticien à la Harvard Kennedy School. L'auteur, âgé de 65 ans, donnait déjà quelques cours à l'Université de Toronto. Avant de devenir chef du Parti libéral du Canada en 2009, M. Ignatieff avait enseigné aux universités d'Oxford, Cambridge et à la Kennedy School de Harvard. Il a également signé 17 livres et a été animateur à la télévision. — La Presse Canadienne

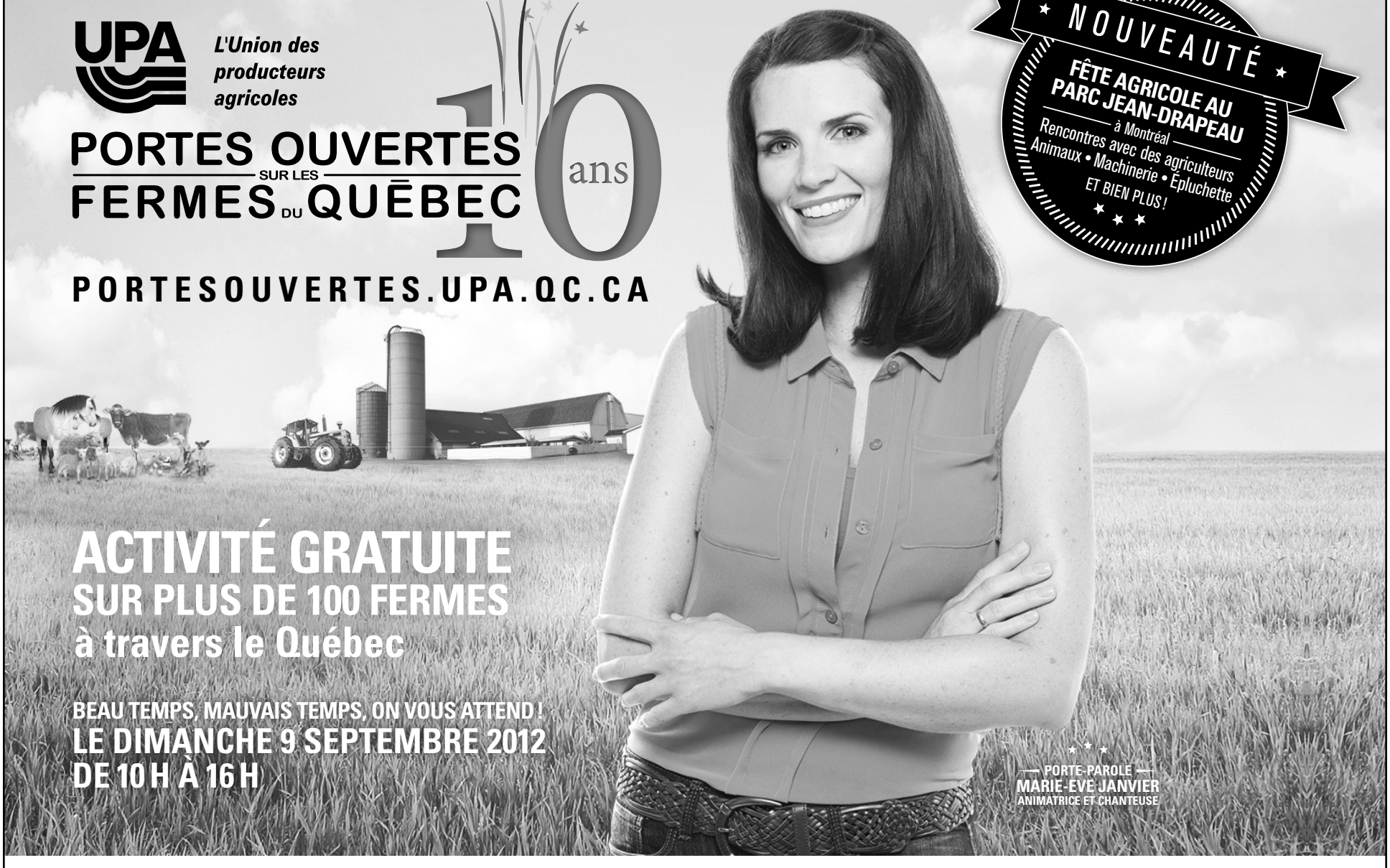
PARTICIPEZ AU CONCOURS PHOTO SUR FACEBOOK.COM/PAGEUPA
ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN PANIER D'ÉPICERIE D'UNE VALEUR DE 1000 $.

UPA L'Union des producteurs agricoles

PORTES OUVERTES SUR LES FERMES DU QUÉBEC 10 ans

PORTESOUVERTES.UPA.QC.CA

NOUVEAUTÉ
FÊTE AGRICOLE AU PARC JEAN-DRAPEAU
à Montréal
Rencontres avec des agriculteurs
Animaux • Machinerie • Épluchette
ET BIEN PLUS !



ACTIVITÉ GRATUITE
SUR PLUS DE 100 FERMES
à travers le Québec

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS, ON VOUS ATTEND !
LE DIMANCHE 9 SEPTEMBRE 2012
DE 10 H À 16 H

— PORTE-PAROLE —
MARIE-EVE JANVIER
ANIMATRICE ET CHANTEUSE

MONTÉRÉGIE

SAINT-JEAN – VALLEYFIELD

LES VERGERS DULUDE
Pommes
383, Notre-Dame
Saint-Rémi

JARDINS VINET
Maraîcher • Légumes de transformation
668, Saint-Paul
Saint-Rémi

FERMES BO-MON
Lait • Grandes cultures
1775, Saint-Paul
Saint-Rémi

CHEVAUX MINIATURES FRANCE GAGNON
Chevaux miniatures
1982, Notre-Dame
Saint-Rémi

AU POTAGER DU PAYSAN
Maraîcher biologique
2024, Saint-Paul
Saint-Rémi

PURE HORTICULTURE
Serres
1514, rang Saint-Antoine
Saint-Rémi

SAINT-HYACINTHE

LA GIRONDINE
Canards • Agneaux
Lapins • Pintades
104, route 237 Sud
Frelighsburg

LA FILLE DU ROY
Maraîcher
1920, rang Saint-Simon
Sainte-Madeleine

UNION LIBRE CIDRE & VIN
Pommes • Vignes • Cidres
1047, chemin Bruce (route 202)
Dunham

FERME M.R. CHAGNON
Lait • Grandes cultures
1300, rang 2
Acton Vale

LES TROUVAILLES GOURMANDES DU CANTON
Agneaux • Bovins
917, Route 222
Roxton Falls

PRODUITS LAOBEC
Lapins
931, Route 116 Ouest
Acton Vale

FERME PIERRE BRODEUR ET PÉPINIÈRE BRODEUR
Lait • Arbres forestiers en pot
1378, chemin Gagné
Granby

VERGER SAINT-FRANÇOIS
Pommes
1055, Grand Rang Saint-François Est
Saint-Pie

LE CACTUS FLEURI
Horticole
1850, rang Nord-Ouest
Sainte-Madeleine

POMMERAIE D'OR
Pommes • Poires • Prunes
173, chemin Marieville
Rougemont

FERME CALIXA
Lait • Grandes cultures
801, rang Prescott
Sainte-Victoire-de-Sorel

VAL CAUDALIES, VIGNOBLE ET CIDRERIE
Vignes • Cidre
4921, rue Principale
Dunham

LANAUDIÈRE

AUX JARDINS DE LA BERGÈRE
Maraîcher biologique
1898, chemin Beauparlant
Saint-Damien

BERGERIE DES NEIGES
Agneaux et moutons
1401, rang 5
Saint-Ambroise-de-Kildare

DOMAINE DES TROIS GOURMANDS
Ferme champêtre
Acéricole (sirop)
293, rang de la Petite-Ligne
Saint-Alexis

FERME GUY RIVEST
Fraises et framboises (vins et alcools)
1305, chemin Laliberté
Rawdon

LA COURGERIE
Maraîcher
2321, grand rang Saint-Pierre
Saint-Élisabeth

LA SEIGNEURIE DES PATRIOTES
Daims
573, montée Sainte-Marie
L'Assomption

LA TERRE DES BISONS
Bisons
6855, chemin Parkinson
Rawdon

LES HUILES ESSENTIELLES DEL-FINO
Plantes arômatiques
863, chemin Presqu'Île
L'Assomption

LES RUCHERS DU TROUBADOUR
Apicole (miel)
2138, rue Blue Pine
Rawdon

MIEL DE CHEZ NOUS
Apicole (miel)
1391, Pied de la Montagne
Sainte-Mélanie

PÉPINIÈRE VILLENEUVE
Horticole
951, rang de la Presqu'Île
L'Assomption

VIGNOBLE LE MERNOIS
Vignes
1101, rang Sud
Saint-Thomas

FERME GILNOR
Bovins
411, Bas L'Assomption Sud
L'Assomption

FERME L'OIE D'OR
Oies • Canards
Pintades • Cailles
1851, rang Saint-Louis
Saint-Gabriel-de-Brandon

COCHON CENT FAÇONS
Porcs
2555, rang Saint-Jacques
Saint-Jacques

FERME SARRAZIN
Porcs • Fraises • Framboises
132, rang Sainte-Catherine
Saint-Jean-de-Matha

FERME ANDRÉ CORMIER
Maraîcher
160, rang L'Achigan
L'Assomption

FERME VALRÉMI
Lait
2940, rang Petit Sainte-Catherine
Saint-Cuthbert

LA COMTOISERIE
Bergerie laitière
3369, rue Principale
Notre-Dame-de-Lourdes

OUTAOUAIS

FERME STÉPIDO
Lait • Grandes cultures
161, chemin Alary
Luskville

ALPAGA ILLIMITÉ
Alpagas
1066, chemin du Sixième Rang
Gatineau

RANCH PANORAMIQUE
Bisons
242, chemin McLinton
La Pêche (secteur Wakefield)

LES GAZONNIÈRES MOUNTAINVIEW
Gazonnière
4790, 5e Concession
Quyon

JOLLY EGG FARM
Œufs de consommation
4790, 5e Concession
Quyon

NOTRE PETITE FERME
Légumes biologiques
La Plate-forme agricole de L'Ange-Gardien
550, chemin River
Ange-Gardien

LE VIGNOBLE DU CLOS BAILLIE
Pommes • Vignes • Cidres
490, chemin Baillie
Gatineau

FERME SAGE
Bovins
157, chemin Sage
Lac-Sainte-Marie

LAURENTIDES

LABONTÉ DE LA POMME VERGER & MIELLERIE
Pommes • Apicole (miel)
405, rang de l'Annonciation
Oka

LA MAISON LAVANDE, CULTURE ET PARFUMERIE
Lavande
902, chemin Fresnière
Saint-Eustache

FERME BOVINE ANNAKA
Bovins
1837, Montée Lanthier
Mont-Laurier

FAMILLE CLAUDE SÉGUIN
Lait
306, route du Canton
Brownsburg-Chatham

AUX CASSIS D'ARGENTEUIL
Cassis • Lieu de vinification
210, route des Seigneurs
Saint-André-d'Argenteuil

AILLEURS AU QUÉBEC
Pour obtenir la liste complète des fermes participantes à travers tout le Québec ou pour connaître les fermes participantes de votre région, consultez le site PORTESOUVERTES.UPA.QC.CA

BANQUE NATIONALE
PROVIGO MEMBRE DU GROUPE LOBLAW
provigo maxi maxi Loblaws
Arctic Gardens
Parc Jean-Drapeau
PARTENAIRES MÉDIAS
La Terre de chez nous
TVA
vivre la campagne

Ouvrez la porte aux horaires flexibles.

Dans la vie, il y a plus que le travail. Grâce à Workopolis, vous pourriez trouver rapidement un nouvel emploi qui vous conviendra mieux. Utilisez notre application Facebook, suivez-nous sur Twitter ou inscrivez-vous à nos alertes-emploi. Pourquoi attendre ? Commencez votre recherche dès aujourd'hui et cessez de mettre la vraie vie de côté.

workopolis.com/ouvrez

WORKOPOLIS

Les tomates aiment le stress

Chaleur, rayons UV ou pression permettraient de conserver plus longtemps les fruits et légumes

EXCLUSIF

MARIE ALLARD

Manger une tomate stressée peut sembler peu tentant. Pourtant, les fruits et légumes qui vivent un stress – chaleur, rayons UV ou pression – se conservent plus longtemps, selon des recherches menées au Centre de recherche et de développement en horticulture d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Pourquoi ? Parce que pendant que la plante est occupée à se défendre contre cette agression en activant différents mécanismes, elle consacre moins d'énergie à mûrir. « C'est une hypothèse à vérifier », indique Marie-Thérèse Charles, la chercheuse qui mène ces travaux innovateurs.

Exemple probant : des fraises ont été soumises à une chaleur de 45 °C pendant une heure ou deux avant d'être entreposées à 4 °C, comme si elles étaient dans votre frigo. Douze jours plus tard, ces fraises traitées thermiquement étaient nettement moins moisies que des fraises témoins. « Même si les agents pathogènes sont présents, leur croissance est inhibée », indique M^me^ Charles.

PHOTO NINON PEDNAULT, LA PRESSE

Imposer des stress aux fruits et légumes améliore leur capacité naturelle à se conserver, démontrent des recherches menées par Marie-Thérèse Charles, du Centre de recherche et de développement en horticulture d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Des tomates ont également été traitées en laboratoire aux rayons UV-C, qui n'atteignent normalement pas les plantes puisqu'ils sont filtrés par la couche d'ozone. Un court traitement d'une minute a permis de ralentir d'une manière significative le processus de maturation. « Ça pourrait donner un avantage aux producteurs qui envoient leurs produits dans un marché éloigné, fait valoir M^me^ Charles. Ils ne veulent pas que la maturation se déclenche trop vite. »

Les vertus des UV

La scientifique a noté d'autres avantages : « Certaines molécules employées pour la défense des plantes sont aussi bonnes pour notre santé », souligne-t-elle. On a ainsi démontré une augmentation de la teneur en composés phénoliques (aux vertus antioxydantes) des tomates traitées aux UV.

Autre expérience : des tomates ont été placées sous pression pendant plusieurs jours, ce qui a aussi freiné leur maturation. Des différences significatives de poids, de couleur, de concentration de lycopènes et de fermeté ont été démontrées, à l'avantage des tomates ayant subi un traitement hyperbare.

« Plus la pression est élevée – jusqu'à un certain point –, plus marqué est le ralentissement du processus de maturation », indique M^me^ Charles. Intéressant pour les transporteurs de fruits et légumes, qui pourraient s'équiper de camions hyperbares.

Un créneau d'avenir

Sans danger pour les humains, selon la chercheuse, ces traitements ont fait l'objet d'articles scientifiques, mais ne sont pas encore appliqués à grande échelle. « Nous pensons que c'est un créneau d'avenir, dit M^me^ Charles. On me demande parfois si c'est réalisable technologiquement. Il y a du travail à faire, c'est sûr. Mais comme je le dis souvent à mes collaborateurs, on est allés sur la Lune, non ? »

Les vertus du bio remises en question

MATHIEU PERREAULT

L'agriculture organique n'est pas plus nutritive ni moins polluante que l'agriculture traditionnelle, selon deux nouvelles études. Mais elle peut être intéressante pour ceux qui craignent de ne pas assez cuire leur viande ou qui ne font pas confiance aux normes gouvernementales en matière de résidus de pesticides.

« J'ai été assez surprise de constater que la pollution par kilo de nourriture est plus élevée pour l'agriculture organique », explique l'auteure de l'étude environnementale, Hanna Tuomisto de l'Université d'Oxford, en entrevue depuis Vienne où elle participe à un congrès.

« Au départ, je devais comparer le prix des aliments bios et conventionnels en tenant compte des coûts externes, comme la pollution, qui ne sont pas pris en compte parce que les agriculteurs n'ont pas à compenser financièrement la pollution qu'ils causent. Je tenais pour acquis que les prix seraient alors semblables, mais je n'avais pas tenu compte du problème du rendement. La pollution par hectare est moins élevée avec le bio. Mais comme le bio est moins productif, le conventionnel est finalement moins polluant. »

L'étude de M^me^ Tuomisto, qui travaille maintenant pour l'Institut pour l'environnement de l'Union européenne, a été publiée dans le *Journal of Environmental Management*. La biologiste d'origine finlandaise a fait une méta-analyse de 71 études européennes [une méta-analyse permet de déterminer quelles conclusions peuvent être tirées d'un groupe d'études souvent contradictoires]. Seule bonne nouvelle pour le bio : la consommation d'énergie du bio par kilo de nourriture est moins élevée.

Pour Alain Rioux, directeur général de la Filière biologique du Québec, un regroupement d'entreprises du secteur, l'étude de M^me^ Tuomisto s'applique difficilement au Québec. « Ici, le rendement du bio s'améliore et s'approche de celui de l'agriculture conventionnelle. »

M. Rioux cite également une étude remontant à octobre 2011 du ministère québécois du Développement durable, qui concluait que le bio a moins d'effets négatifs sur l'environnement. Cette étude n'a toutefois pas été publiée dans une revue avec comité de révision (*peer review*).

Bactéries multirésistantes aux antibiotiques

L'autre étude, une méta-analyse publiée par des chercheurs de l'Université Stanford en Californie dans la revue *Annals of Internal Medicine*, conclut que le porc et le poulet organiques ont 30 % moins de bactéries multirésistantes aux antibiotiques que ceux de l'élevage traditionnel. Ces bactéries sont dangereuses si on ne cuit pas assez la viande. Les résidus de pesticides sur les fruits et légumes sont également 30 % moins élevés. Par contre, si on ne prend que la proportion de fruits et légumes dont les résidus dépassent les normes, il n'y a pas de différence entre le bio et le traditionnel.

Isabelle St-Germain, d'Équiterre, estime que les normes sur les résidus de pesticides ne sont pas mises à jour assez souvent. Quant à Alain Rioux, de la Filière biologique, il avance que les cocktails de pesticides aggravent leur effet, un effet dont les normes ne tiennent pas encore compte.

« J'ai été assez surprise de constater que la pollution par kilo de nourriture est plus élevée pour l'agriculture organique. » — Hanna Tuomisto de l'Université d'Oxford, auteur de l'étude environnementale

PHOTO SI BARBER, BLOOMBERG

Selon une autre étude, le porc et le poulet bio ont 30 % moins de bactéries multirésistantes aux antibiotiques que ceux de l'élevage traditionnel.

Northern Gateway Ottawa met l'accent sur la sécurité

VANCOUVER — Le ministre fédéral des Ressources naturelles a assuré hier qu'aucun projet d'oléoduc ne serait accepté avant qu'il ne soit jugé sécuritaire pour les citoyens et pour l'environnement. Joe Oliver a indiqué que son gouvernement croit qu'il est possible d'assurer un transport sécuritaire du pétrole de l'Alberta vers la Colombie-Britannique même si ses adversaires sont contre le projet Northern Gateway. Le ministre croit qu'il est en mesure de préserver l'environnement tout en générant la croissance économique qui représente, selon lui, des milliards de dollars et des centaines d'emplois.

Une commission d'enquête est actuellement en cours à Edmonton sur le controversé projet Northern Gateway de la compagnie Enbridge.

— La Presse Canadienne

POLITIQUE

Un premier tête-à-tête à Kinshasa

Harper et Marois pourraient devoir attendre au Sommet de la francophonie pour se rencontrer

JOËL-DENIS BELLAVANCE
ET TOMMY CHOUINARD

Le premier tête-à-tête entre Stephen Harper et Pauline Marois pourrait ne pas avoir lieu en sol canadien, mais bien à l'étranger à l'occasion du Sommet de la francophonie, qui doit avoir lieu à la mi-octobre en République démocratique du Congo (RDC).

Fraîchement élue, Mme Marois consacre l'essentiel de son temps à se préparer à prendre les commandes du gouvernement du Québec. Elle doit d'ailleurs annoncer la composition de son cabinet d'ici deux semaines et prendre connaissance des états financiers de la province.

Durant la campagne électorale, Mme Marois avait indiqué vouloir rencontrer le premier ministre Stephen Harper le plus rapidement possible si elle était élue afin de lui présenter la liste des pouvoirs qu'un gouvernement péquiste souhaiterait obtenir, notamment en ce qui concerne la gestion du programme d'assurance-emploi.

Mais les emplois du temps de Mme Marois et de M. Harper au cours des prochaines semaines pourraient rendre la tenue de cette rencontre difficile avant le Sommet de la francophonie, qui aura lieu du 12 au 14 octobre à Kinshasa, en RDC.

Dans l'entourage de Mme Marois et au bureau de M. Harper, personne n'a pu préciser quand la première rencontre pourra avoir lieu entre les deux premiers ministres. Le calendrier semble favoriser, pour le moment, un premier face-à-face en RDC.

Le Sommet de la francophonie, qui a lieu tous les deux ans, a été inscrit à l'ordre du jour de la future première ministre. Même si cette rencontre internationale a lieu dans cinq semaines, l'entourage de Mme Marois ne pouvait confirmer qu'elle se rendrait à Kinshasa, en octobre. « C'est à l'agenda », a-t-on simplement indiqué.

Même si cette rencontre internationale a lieu dans cinq semaines, l'entourage de Mme Marois ne pouvait confirmer qu'elle se rendrait à Kinshasa, en octobre.

Mais compte tenu de l'importance qu'accorde le Parti québécois à la place du gouvernement du Québec sur la scène internationale, il serait étonnant que Mme Marois mandate son ministre des Relations internationales de s'y rendre à sa place.

Rencontre Marois-Hollande

Autre élément qui milite en faveur de la participation de Mme Marois à ce sommet: le président français François Hollande prendra part à son tout premier Sommet de la francophonie. Élu en mai, M. Hollande est nettement plus sensible à la cause des souverainistes que l'était l'ancien président Nicolas Sarkozy.

Durant son mandat, M. Sarkozy avait pris à partie les souverainistes québécois, affirmant sans ambages, début 2009, au moment de décerner la Légion d'honneur à Jean Charest: « Croyez-vous que le monde, dans la crise sans précédent qu'il traverse, a besoin de division, de détestation? »

Le retour au pouvoir des forces socialistes à Paris au printemps a aussi marqué le retour du principe de « non-ingérence, non-indifférence » à l'égard du projet souverainiste.

Le sommet de Kinshasa donnerait l'occasion à Mme Marois de rencontrer M. Hollande pour la première fois depuis qu'il occupe les plus hautes fonctions de l'État français.

Stephen Harper participera pour sa part à son quatrième Sommet de la francophonie. À Québec en 2008 et à Montreux en 2010, il y comptait des alliés naturels favorables au fédéralisme (Jean Charest et Nicolas Sarkozy). Au prochain sommet, la dynamique autour de la table sera nettement différente.

PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

Les emplois du temps de Pauline Marois et de Stephen Harper (notre photo) au cours des prochaines semaines pourraient rendre difficile une rencontre entre eux avant le Sommet de la francophonie.

LA RÉFÉRENCE
EN MATIÈRE D'AUTOMOBILE

L'ÉDITION LA PLUS COMPLÈTE JAMAIS PRODUITE
Plus de 260 essais, 2000 photos,
10 dossiers, 4 matchs, 25 fiches comparatives,
43 portraits de constructeurs, un lexique technique,
les meilleurs achats en 25 catégories
et un look audacieux.

Dossier: véhicules commerciaux
Les voitures électriques: quelle technologie choisir?

Offert en librairie ou sur **librairie.lapresse.ca**

Ottawa nomme cinq nouveaux sénateurs

L'économiste Diane Bellemare représentera le Québec

HUGO DE GRANDPRÉ

OTTAWA — Le premier ministre canadien, Stephen Harper, a annoncé hier la nomination de cinq nouveaux sénateurs conservateurs.

L'économiste Diane Bellemare est nommée pour le Québec. Elle obtient le siège laissé vacant par le conservateur David Angus.

Mme Bellemare a été candidate de l'ADQ aux élections de 2003 et de 2008. Elle a occupé des postes de direction au Conseil du patronat du Québec et a été conseillère économique du chef de l'ADQ Mario Dumont. Elle avait commencé sa carrière comme professeur à l'UQAM.

Le premier ministre Harper a l'habitude de puiser dans l'ancien parti de M. Dumont pour pourvoir des postes vacants au Sénat. Léo Housakos et Claude Carignan, entre autres, sont issus de la mouvance adéquiste.

En juin, Diane Bellemare avait sévèrement critiqué le gouvernement Harper pour sa réforme de l'assurance-emploi, l'accusant de faire fausse route dans une lettre ouverte publiée dans *Le Devoir*.

« J'ai accepté cette nomination avec plaisir, car je pense que le Québec doit être représenté au Sénat de manière économiquement décente pour pouvoir défendre nos intérêts économiques. Nous ne sommes pas à l'abri des effets de la récession internationale », a-t-elle déclaré hier en entrevue avec Radio-Canada.

Tobias C. Enverga, gestionnaire de projets à la Banque de Montréal, et le juge de la citoyenneté Thanh Hai Ngo seront représentants de l'Ontario. L'avocat Thomas Johnson McInnis occupera un siège de la Nouvelle-Écosse et l'avocat Paul E. McIntyre, du Nouveau-Brunswick.

Critiques et promesses

Le NPD, qui prône l'abolition du Sénat, a vivement critiqué le premier ministre Harper pour cette nouvelle nomination, et souligné qu'il s'agissait de sa 51e depuis qu'il a pris le pouvoir en 2006. Le parti de Thomas Mulcair a souligné que s'il maintient la cadence, « Stephen Harper pourrait nommer 14 sénateurs de plus avant les prochaines élections, ce qui porterait le total de ses nominations à 65, le plaçant tout juste derrière Jean Chrétien qui avait procédé à 75 nominations partisanes à la Chambre haute ».

« M. Harper poursuit sa mauvaise habitude de nommer des gens proches du parti et de nommer des sénateurs non élus, alors qu'il avait dit, il y a quelques années, que jamais, au grand jamais, il ne ferait ça », a dénoncé le député néo-démocrate Alexandre Boulerice.

Le NPD, qui prône l'abolition du Sénat, a vivement critiqué le premier ministre Harper pour sa 51e nomination

Le premier ministre Harper avait provoqué un tollé, l'an dernier, en nommant au Sénat trois conservateurs défaits aux élections générales du 2 mai. Il s'agissait de l'ancienne ministre des Affaires intergouvernementales, Josée Verner, qui avait perdu son siège dans la région de Québec, de Larry Smith et de Fabian Manning.

Il avait alors tenté de calmer le jeu en réitérant sa promesse que tous les sénateurs nommés depuis 2008 seraient assujettis à un mandat maximal de huit ans.

Le bureau du premier ministre a répété cet engagement hier: « Toutes les personnes nommées se sont engagées à appuyer le gouvernement dans ses efforts visant à rendre le Sénat plus démocratique et plus responsable, notamment en limitant la durée du mandat des sénateurs et en incitant les provinces et les territoires à établir un processus démocratique pour la sélection des candidats devant être nommés au Sénat ».

– Avec La Presse Canadienne

SONIA DONALDSON A ÉCONOMISÉ 16 000 $*

« C'est une entreprise très professionnelle qui s'occupe très bien de ses clients. Les gens de DuProprio répondent à toutes nos questions. »

Comme Sonia et 115 000 autres propriétaires, économisez gros en vendant votre maison sans commission avec DuProprio. Grâce à son équipe d'experts qui vous guident à chaque étape (de l'évaluation à la vente), sa visibilité exceptionnelle avec 5 millions de visites par mois sur son site web et les plus belles photos de l'industrie, DuProprio est plus que jamais LA façon de faire en immobilier.

APPELEZ-NOUS POUR UNE CONSULTATION GRATUITE.

1-866-387-7677

94 %
DE SATISFACTION

HABITATION CAA-QUÉBEC Recommandé
SELON CAA-QUÉBEC
duproprio.com/caa-qc

Google play | App Store
Téléchargez gratuitement nos applications mobiles.

*Montant approximatif calculé à partir d'une commission moyenne de 5 %.

duProprio
LA FAÇON DE FAIRE EN IMMOBILIER

Faites connaître
votre leader communautaire.

Inscrivez un leader de l'implication au

PRIX EXCELLENCE COMMUNAUTAIRE TELUS

Vous connaissez une personne qui se démarque par son engagement ou qui favorise le développement et l'innovation d'organismes communautaires ? Nous vous invitons à la recommander. Grâce à vous, elle pourrait figurer sur la liste des **30 leaders de l'implication** au Québec.

Soumettez dès maintenant sa candidature à

telusquebec.com/excellence

avant le 21 septembre 2012 à 17 h.

En collaboration avec :

LA PRESSE

AFP Association of Fundraising Professionals – Association des Professionnels en Philanthropie Chapitre du Québec

APGP

TELUS 85e

© 2012 TELUS.

LE TOUR DU GLOBE

Syrie Triple attentat

Au moins trois attentats ont secoué Damas hier. En matinée, cinq membres des forces de l'ordre ont été tués dans un attentat à la moto piégée perpétré à la sortie d'une mosquée dans le nord de Damas. Deux heures plus tard, un attentat à la voiture piégée a secoué le quartier huppé de Mazzé. Une troisième bombe a explosé dans le quartier de Salhiyé. Plusieurs attentats ont secoué Damas depuis le début de la révolte contre le régime en mars 2011, le plus meurtrier ayant fait 55 morts et 372 blessés le 10 mai dans le quartier populaire de Qazzaz. — AFP

PHOTO SANA, AP

France Meurtres liés à la famille?

Au lendemain d'une étrange tuerie dans les Alpes françaises, les policiers de l'Hexagone et de la Grande-Bretagne ont notamment confirmé que deux des victimes retrouvées dans la voiture sont des Britanniques d'origine irakienne. La troisième victime est une femme d'origine irakienne possédant un passeport suédois. Les policiers ont d'abord cru que le drame pouvait être lié à un conflit financier entre M. al Hilli et son frère, ce qu'a nié ce dernier. — AFP et AP

Chine Une série de séismes fait 64 morts

Une série de séismes, qui a frappé le sud-ouest de la Chine hier, a fait au moins 64 morts et endommagé plus de 20 000 habitations. Les secousses, de magnitudes 4,8 et 5,6 degrés sur l'échelle de Richter, ont touché les provinces agricoles du Yunnan et de Guizhou. Le Centre américain de géologie a déclaré que le séisme avait atteint une magnitude de 5,6 degrés et s'était produit à une profondeur de 9,8 km. — AP

Ottawa ferme son ambassade en Iran

HUGO DE GRANDPRÉ
ET LAURA-JULIE PERREAULT

OTTAWA — Le Canada a annoncé hier la fermeture de son ambassade en Iran et donné cinq jours aux diplomates iraniens pour quitter le pays. La décision en a pris plusieurs par surprise, à commencer par des membres du personnel au sein des deux ambassades.

Le ministre des Affaires étrangères, John Baird, a profité d'une visite en Russie, au sommet de l'APEC (Coopération économique pour l'Asie-Pacifique), pour lancer cette bombe diplomatique. « Le Canada a fermé son ambassade en Iran, cette mesure prenant effet immédiatement, et déclaré persona non grata tous les diplomates iraniens encore en poste au Canada », a-t-il déclaré.

Le ministre Baird a expliqué cette décision par une série de facteurs : il a reproché à l'Iran de fournir une aide militaire croissante au régime syrien de Bashar al-Assad, de refuser de se conformer aux résolutions des Nations unies concernant son programme nucléaire, de menacer régulièrement Israël, de compter parmi les pires violateurs des droits de l'homme au monde, d'abriter des groupes terroristes et de mépriser de façon flagrante la convention de Vienne sur les relations diplomatiques.

« Le Canada considère le gouvernement de l'Iran comme la menace la plus importante à la paix et à la sécurité mondiales à l'heure actuelle », a-t-il déclaré.

Ottawa est resté muet quant à savoir si un événement précis avait motivé cette décision. « La position du Canada concernant le régime iranien est bien connue et le gouvernement du Canada a établi que sa présence diplomatique permanente à Téhéran n'est plus appropriée ni justifiable », a simplement déclaré un responsable des relations avec les médias au ministère des Affaires étrangères, Jean-Bruno Villeneuve.

« À moins que le gouvernement canadien ait des informations qu'il n'a pas encore dévoilées à la population, je ne vois rien de nouveau qui expliquerait cette rupture des relations avec l'Iran », a analysé le professeur de sciences politiques de l'Université Queen's, Houchang Hassan-Yari.

Le gouvernement Harper a, en outre, annoncé hier qu'il avait ajouté l'Iran à sa liste des États qui soutiennent le terrorisme, en application de la Loi sur la justice pour les victimes d'actes de terrorisme*. Cette loi a pour effet de lever l'immunité des États qui se retrouvent sur cette liste. Des victimes d'actes terroristes pourraient donc désormais poursuivre l'Iran.

Employés pantois

Autant à l'ambassade d'Iran au Canada qu'à l'ambassade du Canada en Iran, le personnel non diplomatique a été pris de court par la nouvelle.

PHOTO ADRIAN WYLD, PC

Le ministre des Affaires étrangères, John Baird, a profité d'une visite en Russie, au sommet de l'APEC, pour lancer cette bombe diplomatique.

Hier matin, lorsque *La Presse* a téléphoné à l'ambassade d'Iran à Ottawa, quelques minutes après l'annonce du ministre, les personnes interrogées n'avaient pas encore eu vent de la fermeture de l'ambassade. L'ambassade et le consulat étaient d'ailleurs ouverts comme d'habitude.

« Où avez-vous vu cette nouvelle ? », a demandé l'assistante du chargé d'affaires iranien au Canada, Kambiz Sheikh-Hassasi. Elle n'a pas voulu commenter la nouvelle et personne à l'ambassade ne nous a rappelés ni n'a répondu à nos courriels.

En Iran, les quelque 15 employés iraniens de l'ambassade du Canada ont appris par les médias, hier matin, que les diplomates canadiens en poste à Téhéran avaient quitté le pays dans la nuit de jeudi à hier.

Jeudi, le personnel de l'ambassade avait été surpris d'apprendre que les diplomates avaient retiré 100 000 $ US d'un compte de l'ambassade à la banque Tejarat, mais ils étaient néanmoins partis à la fin de leur journée de travail sans recevoir de préavis de fermeture. « J'imagine que nous allons en savoir plus dimanche [demain], quand nous allons rentrer au travail », a dit la même employée, consternée.

Réactions mitigées

L'ambassade du Canada à Téhéran fonctionnait avec un effectif réduit depuis le mois d'avril. Au printemps, le gouvernement canadien a annoncé qu'il fermait la section consulaire de l'ambassade, qui était déjà dépourvue d'un ambassadeur depuis près de 10 ans.

C'est en juillet 2003 que les relations diplomatiques ont commencé à se détériorer entre l'Iran et le Canada. La mort en prison de la photojournaliste montréalaise Zahra Kazemi avait incité le Canada à retirer son ambassadeur et à le remplacer par un chargé d'affaires.

Hier, les Montréalais d'origine iranienne qui tentent toujours d'obtenir justice pour la photographe qui a été battue et torturée en prison en Iran, ont accueilli froidement la nouvelle de la fermeture des deux ambassades. « Je ne vois pas quel peut être l'effet positif pour les civils iraniens, a dit Shahrzad Arshadi de la fondation Ziba Kazemi (du nom usuel de la photographe).

« Ça fait neuf ans qu'on demande au gouvernement canadien d'agir pour obtenir justice dans le cas de Zahra Kazemi et ils n'ont pas fait grand-chose. Pourquoi fermer l'ambassade maintenant ? J'espère que ce n'est pas à cause des pressions d'Israël », a ajouté M^me^ Arshadi.

Israël a pour sa part applaudi la décision. « Je félicite le premier ministre canadien Stephen Harper d'avoir pris cette décision courageuse, a déclaré le premier ministre israélien, Benyamin Nétanyahou, dans un communiqué. La décision morale du premier ministre canadien est très importante et constitue un exemple pour la communauté internationale. »

* http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/J-2.5/TexteComplet.htm

MONDE

Les Kurdes rêvent à nouveau

La guerre civile syrienne ravive le dossier kurde. Le Kurdistan irakien a de plus en plus de velléités d'indépendance, la Turquie connaît une bouffée de violence. Et une politologue israélienne envisage un pays kurde indépendant ayant une fenêtre méditerranéenne.

MATHIEU PERREAULT

Près d'un siècle après le traité de Sèvres, qui prévoyait pour la seule fois de leur histoire un pays aux Kurdes, un Kurdistan indépendant semble possible. Une politologue israélienne, qui suit ce peuple depuis 30 ans, avance que la guerre civile en Syrie provoque un réaménagement duquel tout est possible. *La Presse* s'est entretenue avec Ofra Bengio, de l'Université de Tel-Aviv, qui vient de publier le livre *The Kurds of Iraq : Building a State Within a State*.

« Le Printemps arabe pourrait permettre au gouvernement régional kurde d'Irak de créer un couloir jusqu'à la Méditerranée. »
— Ofra Bengio

« Les Kurdes savent aujourd'hui utiliser les erreurs de leurs adversaires, explique Mme Bengio en entrevue téléphonique. Dans le passé, ils étaient plus fragmentés en factions hostiles l'une à l'autre. Avec leur quasi-État en Irak, ils ont gagné de l'expérience dans l'usage de la diplomatie et de la politique. Viendra un moment où les Kurdes irakiens déclareront leur indépendance. »

Dans son livre et dans quatre tribunes remarquées publiées ce printemps et cet été dans le *Jerusalem Post* et le *Haaretz*, Mme Bengio a avancé que les Kurdes vivent leur propre « printemps ». Ceux de Syrie ont profité de la guerre civile pour gagner le contrôle de leur territoire, ceux de l'Irak sont trop utiles à la Turquie pour que cette dernière leur retire son soutien. Elle souligne qu'après la guerre du Golfe en 1991, la Turquie a appuyé les Kurdes irakiens pour éviter de se retrouver avec des centaines de milliers de réfugiés qui auraient accentué son propre problème avec les Kurdes. Vingt ans après, près d'un millier d'entreprises turques ont investi au Kurdistan irakien, qui absorbe 7 % des exportations turques.

« Bagdad a tenté sans succès d'empêcher ses Kurdes de signer un contrat d'exportation du pétrole de Kirkouk par l'oléoduc qui va vers Ceyhan, un port en Méditerranée, dit Mme Bengio. Et le gouvernement irakien n'a pas réussi à imposer ses gardes-frontières dans le Kurdistan irakien. Plus le temps passe, plus les Kurdes se rapprochent du jour où ils auront un pays à eux. »

Le fédéralisme irakien ne peut-il pas devenir assez flexible pour empêcher l'indépendance ? « Ça fait 20 ans que les Kurdes se gouvernent par eux-mêmes, d'abord sous le couvert du parapluie américain qui interdisait les vols militaires irakiens au-dessus du Kurdistan irakien de 1991 à 2003, puis avec le fédéralisme. Ils ont leur propre oléoduc vers l'Occident, ils ont leurs propres contrats avec de grandes sociétés comme Exxon. Même si on appelle ça une fédération, en pratique, c'est de l'indépendance. »

Bagdad ne pourrait-il pas soumettre les Kurdes par la force ? « Ça serait trop difficile avec les tactiques de guérilla. Même les Turcs ne parviennent pas à vaincre leurs insurgés kurdes de manière définitive. De plus, il y a des divisions entre les Chiites et les Sunnites irakiens. »

Les nouvelles attaques des insurgés kurdes en Turquie ne compliquent-elles pas les relations de ce pays avec le Kurdistan irakien ? « Les frontières sont poreuses et impossibles à contrôler. Les Kurdes irakiens ne peuvent contrôler les insurgés kurdes en Turquie. Pour le moment, ça ne complique pas trop les relations avec la Turquie, parce que cette dernière a trop à perdre de mauvaises relations avec les Kurdes irakiens. »

PHOTO SAFIN HAMED, AFP

Les Kurdes savent aujourd'hui utiliser les erreurs de leurs adversaires : ceux de Syrie ont profité de la guerre civile pour gagner le contrôle de leur territoire, ceux de l'Irak (notre photo) sont trop utiles à la Turquie pour que cette dernière leur retire son soutien.

Santé !

À notre nouveau cahier santé.

Dès le 13 septembre, chaque semaine, vous trouverez des reportages, des chroniques de mise en forme, des témoignages et trucs de personnalités connues sur de saines habitudes de vie à adopter. De plus, des professionnels vous conseilleront sur différents aspects de la santé. Bref, une foule d'informations pertinentes en 5 pages pour toute la famille.

À ne pas manquer, tous les **JEUDIS** dans LA PRESSE

L'ombre de Sarkozy

D'anciens collaborateurs espèrent toujours le revoir à la tête de la France

MARC THIBODEAU

PARIS — L'ex-président français Nicolas Sarkozy, demeuré plutôt discret depuis sa défaite contre François Hollande, connaît un surprenant retour en grâce alors que son successeur voit sa popularité tomber en flèche.

Plusieurs de ses anciens collaborateurs, par stratégie ou conviction, vont même jusqu'à évoquer son retour éventuel à la tête de l'État alors que s'engage au sein de son parti une lutte de succession potentiellement fratricide.

Les candidats à la succession de Nicolas Sarkozy au sein de l'UMP rivalisent de commentaires élogieux à son égard dans l'espoir de se positionner comme son héritier politique et de capter le capital dont il dispose parmi les sympathisants de droite.

« Si un jour, il décide de revenir, alors, nous serons là », assure l'ancienne ministre Nadine Morano, qui a participé il y a quelques semaines à Nice au lancement de l'Association des amis de Nicolas Sarkozy.

Casquettes, t-shirts et autres articles en l'honneur du politicien étaient en vente lors de l'évènement, qui s'est déroulé en l'absence du principal intéressé.

Les candidats à sa succession au sein de l'UMP rivalisent de commentaires élogieux à son égard dans l'espoir de se positionner comme son héritier politique et de capter le capital dont il dispose parmi les sympathisants de droite.

« Dans la campagne qui commence, il n'y a pas un jour qui passe où je ne pense pas à Nicolas Sarkozy », a notamment déclaré l'actuel secrétaire général du parti, Jean-François Copé, qui s'est assuré l'appui du fils du président, Jean Sarkozy.

L'ex-premier ministre François Fillon assure pour sa part que l'ancien président aura « toujours sa place » dans son cœur et celui des militants et insiste sur leur longue cohabitation au pouvoir.

Un politologue, Thomas Guénolé, a assuré il y a quelques jours au quotidien *La Croix* que Nicolas Sarkozy pourrait « certainement » être désigné pour représenter la droite en 2017 parce que la relation affective qu'il entretient avec les militants du parti demeure « très forte ».

Des médias se mettent aussi de la partie en revisitant le bilan du président sortant. « Et si Sarkozy avait raison ? », a notamment demandé l'hebdomadaire *L'Express* dans sa dernière publication. Ce qui fait dire à l'ancien secrétaire général de l'Élysée, Claude Guéant, que son ami de longue date « revient en odeur de sainteté ».

Pour François Hollande, qui a vu sa cote de popularité chuter de 10 points en août, la dynamique est tout autre. Aux critiques prévisibles de la droite s'ajoutent les assauts de médias de gauche qui le pressent de passer à l'action en l'apostrophant avec des titres à l'emporte-pièce.

« Hollande, secoue-toi, il y a le feu ! », souligne l'hebdomadaire *Marianne*, qui a beaucoup usé de formules-chocs contre l'ancien président. Le directeur du site Mediapart, Edwy Plenel, écrit pour sa part que le début de mandat du dirigeant socialiste est à la fois « désespérant », « insipide » et « illisible », notamment parce qu'il ne se distancie pas suffisamment de la droite sur les questions économiques.

Tant la montée en popularité de Nicolas Sarkozy que la baisse de François Hollande constituent, aux yeux du chroniqueur politique Alain Duhamel, l'expression d'une forme de « nostalgie du bonapartisme », du nom de l'ancien empereur français.

Alors que les présidents de droite font normalement l'objet d'une période de « désamour rancunier » en cas de défaite électorale, le chef d'État sortant profite, selon lui, « de la demande d'autorité, d'ordre,

BOULEVERSEMENTS DANS LE KURDISTAN

COMBIEN DE KURDES?

Selon l'Institut kurde de Paris, le tiers des Kurdes habite hors du Kurdistan historique. Plus de 500 000 habitent l'Asie centrale et le Caucase, victimes de déportations au fil des siècles. De 1,5 à 2 millions de Kurdes vivent en Occident, surtout en Europe. L'Allemagne abrite à elle seule 650 000 Kurdes, généralement arrivés avec la vague d'immigration de travailleurs turcs dans les années 60 et 70. Par ailleurs, les estimations des organismes kurdes de la population sont bien supérieures aux autres. Par exemple, le Projet kurde des droits de l'homme estime à 20 millions le nombre de Kurdes qui sont installés en Turquie contre 14 millions pour le CIA World Factbook.

Sur la carte, la zone plus foncée correspond au territoire où habitent les Kurdes.

IRAN

Les relations entre les Kurdes sunnites et la majorité chiite étaient relativement bonnes jusqu'à l'élection de Mahmoud Ahmadinejad en 2005, selon l'Institut kurde de Paris. Le président iranien aurait été impliqué dans une vague d'assassinats de leaders politiques kurdes dans les années 80, selon l'AFP, et il aurait entravé le fonctionnement d'associations kurdes depuis son élection.

Il y a 7,9 millions de Kurdes en Iran, selon la CIA World Factbook.

11 %
de la population iranienne est kurde

IRAK

Les Kurdes irakiens, qui ont grandement souffert lors de rébellions durement mâtées par Saddam Hussein dans les années 80, profitent d'une certaine accalmie depuis une vingtaine d'années. Ils contrôlent leurs frontières avec l'Iran, la Turquie et la Syrie, et leur pétrole a un accès direct aux marchés occidentaux grâce à un oléoduc traversant la Turquie. Les relations avec le pouvoir central de Bagdad sont tendues, notamment sur la question des revenus du pétrole.

Il y a 5 millions de Kurdes en Irak, selon la CIA World Factbook.

15 à 20 %
de la population irakienne est kurde

TURQUIE

Le Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK), fondé en 1978, a relancé les hostilités cette année, après presque un an de relative accalmie. La répression militaire turque a été ferme et les hostilités ont fait des centaines de morts cet été. L'an dernier, l'armée turque avait eu l'autorisation des Kurdes irakiens pour frapper des bases du PKK en Irak. Depuis 30 ans, les combats entre le PKK et l'armée ont fait 30 000 morts parmi les combattants et entre 6000 et 55 000 parmi les civils.

Il y a 14 millions de Kurdes en Turquie, selon la CIA World Factbook.

7 %
de la population turque est kurde

SYRIE

Après avoir subi la répression du gouvernement Assad en 2011 comme les autres ethnies du pays, les Kurdes sont moins touchés par les combats en 2012. Des rumeurs relayées par Al-Jazeera et la BBC font état d'une entente entre le clan Assad et les Kurdes : ces derniers contrôlent un territoire évacué par l'armée, mais en échange, ils soutiennent le PKK en Turquie et empêchent l'entrée de troupes turques en Syrie.

Il y a 2 millions de Kurdes en Syrie, selon la CIA World Factbook.

9 %
de la population syrienne est kurde

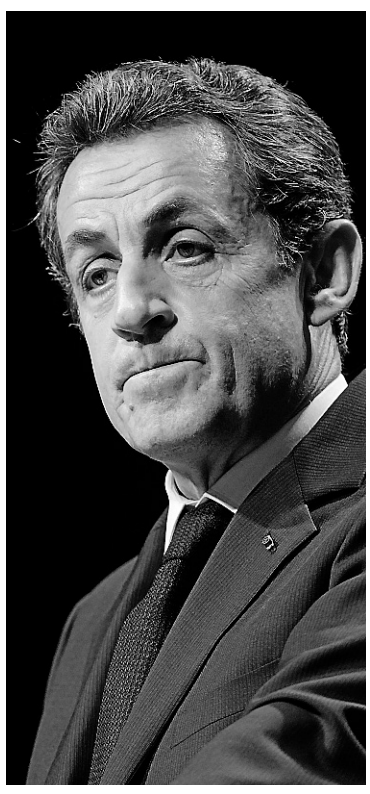


PHOTO ARCHIVES AFP

Nicolas Sarkozy

d'énergie, de combativité et de volontarisme offensif qui affleure » actuellement en raison de la crise économique.

Un courant fortement majoritaire au sein de l'opinion, y compris à gauche, souhaite aujourd'hui un président « plus visiblement autoritaire », compliquant la tâche de François Hollande.

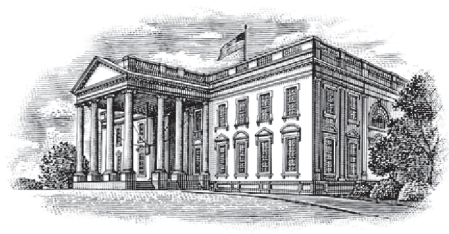
« On réclame de l'audace, du mouvement, de l'offensive et une détermination théâtralisée. (...) La guerre économique militarise le pouvoir politique », souligne M. Duhamel.

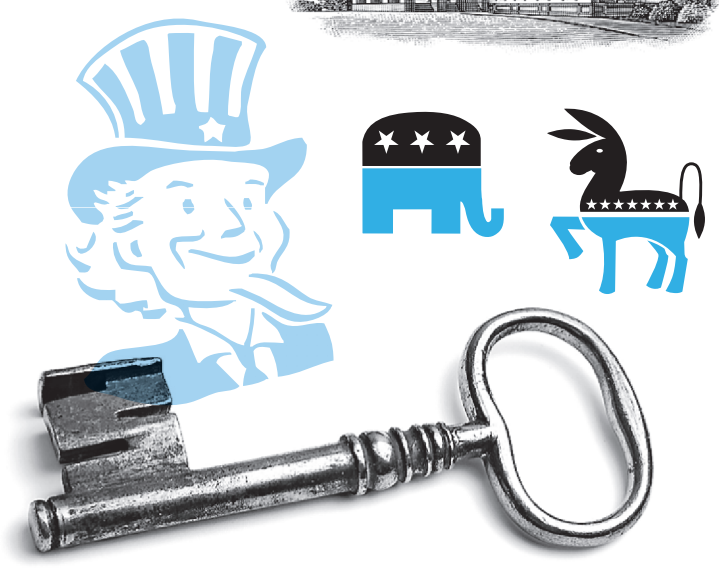
Le journaliste Laurent Calixte, de la revue *Challenges*, pense que le malaise actuel s'explique par le fait que la population, et les médias, ont été habitués avec Nicolas Sarkozy à un style de gestion « flashy », où les interventions se bousculaient. Une forme d'agitation qui fait contraste avec la « normalité » revendiquée par le dirigeant socialiste.

Le chroniqueur Bruno-Roger Petit, du *Nouvel Observateur*, prévient dans la même veine que « ce n'est pas en faisant du Nicolas Sarkozy que François Hollande remontera dans les sondages ».

ESSAI / *SEXE, FRIC ET VOTE*

LES CLÉS POUR ACCÉDER À LA MAISON-BLANCHE





Le 6 novembre prochain, les Américains éliront l'homme le plus puissant du monde. Et le résultat de la course à la Maison-Blanche aura un impact sur l'ensemble de la planète. Imaginez sur nous.

Pas étonnant, donc, que depuis deux semaines, les projecteurs du monde entier soient braqués sur nos puissants voisins, où se déroulaient les conventions des deux candidats à la présidence.

Une course cruciale, mais complexe. Nos journalistes Alexandre Sirois et Richard Hétu, qui couvrent la politique américaine depuis de nombreuses années, ont cherché à la rendre accessible.

Ils nous présentent un essai sérieux qui ne se prend pas au sérieux, comme ils aiment bien le souligner. Sous forme d'abécédaire, *Sexe, fric et vote* décortique les méandres de la course à la Maison-Blanche. Le résultat de cette opération : un guide qui permet de comprendre le processus qui a mené à l'élection des présidents américains, de George Washington à Barack Obama. De comprendre le fonctionnement du collège électoral, mais aussi de savoir pourquoi la chevelure d'un prétendant à la Maison-Blanche (et la barbe, dans le cas d'Abraham Lincoln) peut faire la différence au fil d'arrivée… Tout comme sa libido !

L'objectif de ce travail colossal : que la course à la Maison-Blanche n'ait plus de secrets pour vous. Extraits.

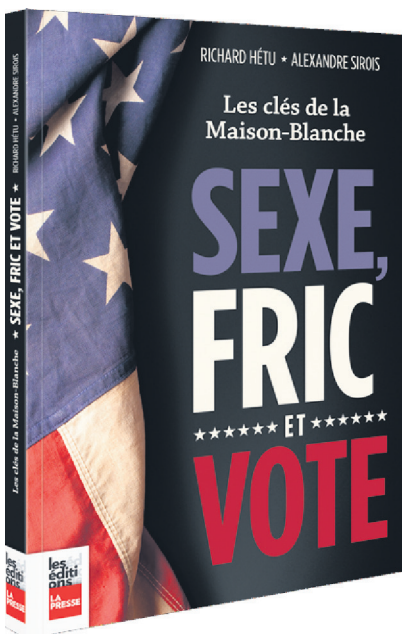
— Paul-Émile Lévesque
Directeur des informations générales

EXTRAIT

ÂGE

Il y a un âge minimum pour être candidat à la Maison-Blanche, mais peut-on être… trop vieux ?

Selon la Constitution américaine, il faut avoir au moins 35 ans pour devenir président américain. Or, si le document ne mentionne aucun âge maximum pour occuper ces fonctions, la question est souvent évoquée publiquement aux États-Unis lorsqu'un candidat a atteint un âge vénérable. En 2008, l'âge du candidat républicain, John McCain, a fait couler beaucoup d'encre et apparaissait à certains comme un handicap. D'autant plus que sa colistière, Sarah Palin, qui se serait littéralement retrouvée à un battement de cœur de la présidence en tant que vice-présidente du pays, manquait d'expérience. Si McCain avait remporté l'élection, il aurait fait son entrée à la Maison-Blanche à l'âge de 72 ans. (…)



Les clés de la Maison-Blanche : Sexe, fric et vote
De Richard Hétu et Alexandre Sirois
Les Éditions La Presse
EN LIBRAIRIE

EXTRAIT

BEN LADEN

Le défunt chef d'Al-Qaïda n'a jamais joui du droit de vote aux États-Unis. Mais il aura, de son vivant, joué un rôle dans deux élections présidentielles et également, de façon posthume, dans celle de 2012.

Retournons d'abord à l'automne 2004. Cinq jours avant le scrutin, Oussama ben Laden a fait entendre sa voix, offrant « un joli cadeau au président » George W. Bush, pour reprendre les mots que le journaliste Ron Suskind a attribués à John McLaughlin, alors directeur adjoint de la CIA, dans son livre *La guerre selon Bush*. Dans une harangue de 18 minutes adressée aux Américains, le commanditaire des attentats du 11 septembre 2001 a menacé les États-Unis de nouvelles attaques et ridiculisé Bush. « Nous n'aurions pas pensé que le commandant en chef de ce pays laisserait 50 000 (sic) de ses concitoyens dans les deux tours parce qu'il pensait qu'écouter un enfant discuter des chèvres était plus important, ce qui nous a donné trois fois le temps dont nous avions besoin pour mener à bien les opérations », a-t-il déclaré. (…)

À PROPOS DES AUTEURS

Alexandre Sirois

Richard Hétu
PHOTOS MARCO CAMPANOZZI, LA PRESSE

Les journalistes à *La Presse* Richard Hétu et Alexandre Sirois sont tous deux passionnés par la politique américaine. En cette campagne présidentielle 2012, ils ont publié cette semaine aux Éditions La Presse un essai qui fera certainement réagir : *Les clés de la Maison-Blanche : Sexe, fric et vote*.

Alexandre Sirois est responsable de la section internationale à *La Presse*. Il connaît aussi très bien le pays de l'oncle Sam, ayant vécu trois ans à Washington comme correspondant. En 2009, il a publié *Obama : comment reconstruire l'Amérique* aux Éditions Voix parallèles. Cette année, il couvre sa troisième campagne présidentielle. M. Sirois a été auparavant journaliste parlementaire pour La Presse Canadienne, à Ottawa. Un parcours qui lui permet de comprendre les rouages de la politique et débusquer les secrets des politiciens.

Richard Hétu est le collaborateur pour *La Presse* à New York depuis 1994. Il couvre cette année sa cinquième campagne présidentielle. Par le passé, il a publié deux romans, *Rendez-vous à l'Étoile* (VLB Éditeur, 2006) et *La route de l'Ouest* (VLB, 2002) en plus d'un essai sur son pays d'adoption, *Lettre ouverte aux anti-américains* (VLB, 2003). M. Hétu est à *La Presse* ce que l'Empire State Building est à Manhattan : un incontournable.

Les deux auteurs, qui signent pour la première fois un livre ensemble, réussissent à présenter un abécédaire d'une course à la présidence avec humour.

Comme le signale le journaliste à Radio-Canada Michel C. Auger dans la préface du livre, MM. Hétu et Sirois présentent un livre qu'on lit et vers lequel on « revient et revient encore, mais toujours avec le même plaisir ». – Hugo Pilon-Larose

À VOUS DE JOUER

Chacun cherche ses cheveux

Ces présidents américains cherchent leurs cheveux. Saurez-vous les aider ?

Réponses : 1- Ronald Reagan ; **2-** Barack Obama ; **3-** John F. Kennedy ; **4-** Richard Nixon ; **5-** George Washington ; **6-** George W. Bush ; **7-** Bill Clinton ; **8-** Andrew Jackson ; **9-** Abraham Lincoln.

Une page tirée du livre.

LA PRESSE SUR LA ROUTE
DU MISSISSIPPI

C'est l'heure du vote

VIDÉO **FRÉDÉRIC GUIRO** | TEXTES **ISABELLE AUDET**

Début octobre, *La Presse* dépêchera une équipe sur la route du Mississippi. Entre le Minnesota et la Louisiane, les journalistes Isabelle Audet et Frédéric Guiro réaliseront plusieurs reportages. Autant d'histoires qui nous amèneront à mieux connaître le peuple américain, tout juste avant l'élection présidentielle.

Fait nouveau, *La Presse* ouvre certains sujets au public. Au cours des derniers jours, des lecteurs nous ont fait parvenir des idées de reportage. *La Presse* en a sélectionné 10, et au cours de la prochaine semaine, vous êtes invités à voter pour celle qui vous intéresse le plus. Notre équipe poussera plus loin les sujets les plus populaires, sur le terrain, au cours de son périple.

Pour vous prononcer, rendez-vous à LaPresse.ca/mississippi.

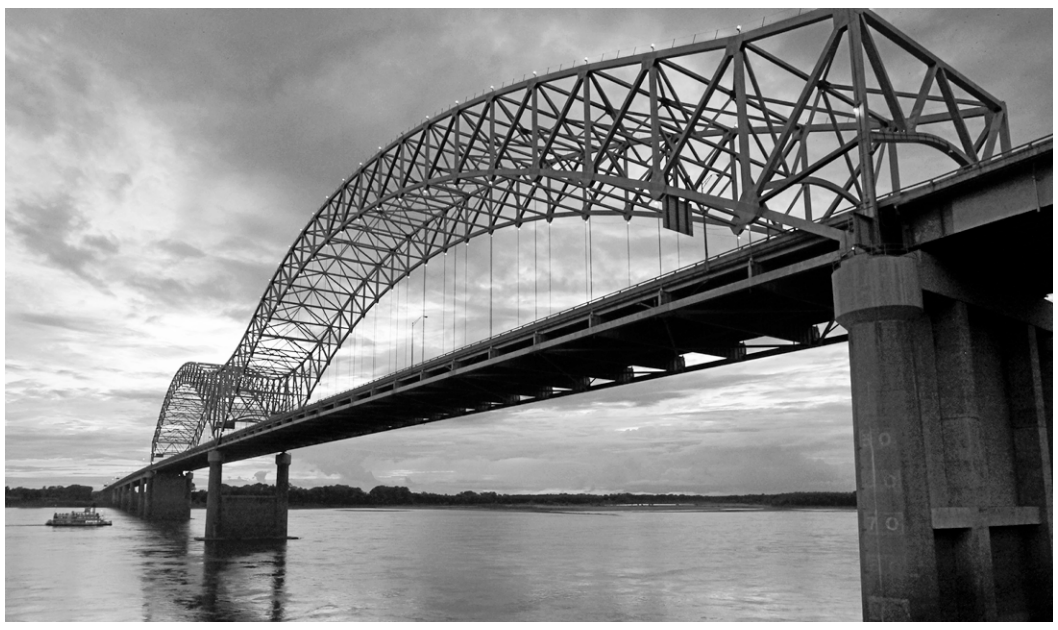


PHOTO AP

L'emploi stoppera-t-il l'élan de Barack Obama ?

RICHARD HÉTU
COLLABORATION SPÉCIALE

CHARLOTTE — Les démocrates ont reçu une bonne et une mauvaise nouvelle au lendemain de leur convention, marquée par des discours mémorables de Michelle Obama et de Bill Clinton.

Commençons par la bonne: selon Gallup, 52 % des Américains ont désormais une opinion favorable de la performance de Barack Obama à la Maison-Blanche, sa meilleure note depuis mai 2011, mois de l'opération qui a mené à l'élimination d'Oussama ben Laden.

Avant la convention démocrate, le président se trouvait dans une zone dangereuse pour qui veut être réélu à la présidence, recueillant moins de 50 % d'opinions favorables.

L'occupant de la Maison-Blanche a par ailleurs vu son avance sur Mitt Romney passer d'un à trois points selon un baromètre Gallup réalisé durant les trois jours de la convention démocrate. Il récolte désormais 48 % des intentions de vote contre 45 % pour le candidat républicain.

Les données de Gallup pourraient servir à confirmer le diagnostic de la plupart des analystes après le discours de Barack Obama à Charlotte: dans la bataille des conventions, les démocrates ont battu les républicains en présentant une série d'orateurs plus soucieux de vanter leur candidat présidentiel que de rehausser leur propre profil.

PHOTO JASON REED, REUTERS
Barack Obama a vu son avance sur Mitt Romney passée d'un à trois points dans la dernière semaine.

Mais la mauvaise nouvelle de la journée pourrait stopper tout élan issu de la convention républicaine. Selon le département du Travail, l'économie américaine n'a créé que 96 000 emplois en août, un résultat décevant qui semble indiquer un essoufflement de la reprise.

Le taux de chômage officiel aux États-Unis est par ailleurs revenu, en août, à 8,1 %, le plus bas niveau depuis l'arrivée de Barack Obama à la Maison-Blanche en janvier 2009. Mais le président ne peut guère se réjouir de cette baisse de 0,2 %, qui est attribuable à une diminution de la population active.

« Nous savons que ce n'est pas assez bon, a-t-il d'ailleurs déclaré hier lors d'une assemblée électorale au New Hampshire. Nous avons besoin de créer davantage d'emplois et plus rapidement. Nous avons besoin de combler le vide créé par la récession plus rapidement. Et nous avons besoin de sortir de la crise plus forts que lorsque nous sommes arrivés », a-t-il ajouté en reprochant aux républicains du Congrès de bloquer son plan emploi.

Mitt Romney a ironisé en commentant les nouvelles données de l'emploi, qui ont été annoncées à 8h30.

« Si, hier soir, c'était la fête, ce matin, c'est la gueule de bois. Les promesses et la politique du président Barack Obama n'ont pas fonctionné. Nous n'allons pas mieux aujourd'hui qu'il y a quatre jours », a-t-il déclaré.

Le candidat républicain a promis la création de 12 millions d'emplois s'il est élu.

« Les temps sont durs pour la classe moyenne », a-t-il déclaré lors d'un déplacement à Sioux City, dans l'Iowa. « Je ne pense pas que les Américains veulent encore de quatre années comme ces quatre dernières. Ils veulent voir leurs enfants sortir de l'école et pouvoir trouver du travail. Ils veulent voir leurs revenus croître de nouveau. »

Après les conventions des deux grands partis, la course à la Maison-Blanche entre dans la dernière ligne droite. Trois débats télévisés marqueront l'affrontement entre les deux candidats présidentiels en octobre.

CONVENTION DÉMOCRATE

LES GRANDS GAGNANTS

Bill Clinton
Sa réconciliation avec Barack Obama lui a permis d'avoir une place de choix: orateur-vedette de la deuxième journée. Il en a fait bon usage. Son discours a été le plus enthousiasmant de la convention. Il a redoré son blason et donné un solide coup de pouce au président.

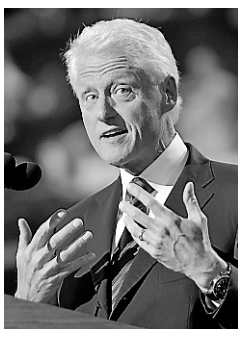


PHOTO AFP

Michelle Obama
Le discours d'Ann Romney, lors de la convention républicaine, avait été un succès. Celui de Michelle Obama a été encore plus efficace. Son portrait intimiste du président – livré de façon plus naturelle que la femme de son rival – aura-t-il su convaincre certains sceptiques?

LES GRANDS PERDANTS

Mitt Romney
La convention des démocrates a été plus réussie que celle des républicains. Et Mitt Romney y a été diabolisé avec succès. Il avait pourtant besoin que Barack Obama glisse sur une pelure de banane, car il peine à le devancer dans les sondages malgré le piètre état de l'économie.

Les manifestants
Presque tous les grands ténors démocrates ont tiré leur épingle du jeu. Même Joe Biden, pourtant connu pour ses gaffes! Ceux qui n'ont pas su profiter de l'événement, ce sont les manifestants. Ils étaient peu nombreux et ont eu du mal à faire passer leur message.

– Alexandre Sirois

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2012-09-07

Lotto MAX: 11 14 18 20 37 41 46 COMPL. (C) 08

Sprint O: 06 09 24 36 43

Lotto Poker: 2♡ 4♡ 10♡ 10♣ A♣

Triplex: 11 25 27 28 34

la Mini: 520202

la Mini Lots Bonis: 50 lots de 1 000 $ (non décomposables)

				733A728	853A000
150A239	318A341	514A388	573A431	783A480	858A972
200A339	335A135	522A181	586A644	796A228	868A829
212A636	375A803	524A235	649A485	812A561	875A294
242A855	390A814	542A647	669A347	817A160	923A453
249A116	392A146	552A523	679A981	818A728	927A647
261A660	439A223	556A865	685A754	831A600	939A072
272A064	439A365	558A982	688A695	843A057	980A910
317A458	443A711	572A015	702A296	847A883	998A710

Ebanco: 04 08 19 24 25 26 27 32 34 37 / 40 41 43 46 51 52 54 61 66 70

La Quotidienne: 3 688 / 4 6235

Astro: Jour 25 - Mois JANVIER - Année 26 - Signe SCORPION

Extra: 8730869

LOTTO 649

À chaque tirage du mois de septembre, le Lotto 649 offre un lot boni de 100 000 $ par année à vie.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

DÉBATS

LA PRESSE

André Desmarais > Président du conseil d'administration
Guy Crevier > Président et éditeur
Éric Trottier > Vice-président à l'information et éditeur adjoint
Mario Girard > Directeur principal de l'information **André Pratte** > Éditorialiste en chef

ÉDITORIAUX

M. Harper doit dire « non »

ANDRÉ PRATTE
apratte@lapresse.ca

Une des pièces maîtresses de la « gouvernance souverainiste » de la nouvelle première ministre, Pauline Marois, sera de multiplier les revendications adressées au gouvernement fédéral. Secteur par secteur, le gouvernement du Parti québécois exigera qu'Ottawa transfère des compétences à Québec, avec les budgets associés évidemment. À ces exigences, le gouvernement Harper doit répondre fermement, poliment : « Non. »

Ottawa ne doit pas faire le jeu des stratèges péquistes en acceptant de négocier l'abandon de ses compétences au Québec.

Les péquistes n'ont pas caché que cette quête de nouveaux pouvoirs vise à faciliter l'atteinte de leur objectif ultime, l'indépendance. Si le fédéral accepte ces exigences, le gouvernement du Canada sera de moins en moins présent en territoire québécois. La séparation se fera petit à petit, subrepticement (un processus déjà en marche depuis des années).

Si le fédéral refuse, les souverainistes y verront la preuve que le système fédéral est bloqué. « Nous ne pouvons pas perdre », a souligné le bientôt ministre Bernard Drainville.

Le gouvernement du Canada n'a aucun intérêt à jouer dans ce jeu-là. D'autant que s'il est le moindrement habile, il pourra démontrer que les Québécois profitent de son action dans des domaines comme l'assurance-emploi et la culture. Dans ce dernier secteur, par exemple, Ottawa verse chaque année aux organismes culturels et aux artistes du Québec une part beaucoup plus importante de ses fonds que la part de la population de la province dans l'ensemble canadien (un gain annuel de 180 millions, selon une étude publiée par L'Idée fédérale).

« En tant que nation, nous voulons prendre nous-mêmes les décisions qui nous concernent », a lancé M^me^ Marois mardi soir, à l'adresse du Canada anglais. Qui ça, « nous » ? Dans une fédération, il est à l'avantage de la population que les deux ordres de gouvernement jouent un rôle complémentaire. Or, les résultats du 4 septembre démontrent que les Québécois ne souhaitent pas le démantèlement de la fédération canadienne. Ottawa doit donc garder la place qui est la sienne.

Cela ne signifie pas que le gouvernement Harper doit faire la sourde oreille à toutes les préoccupations exprimées par Québec. Si le fédéral doit esquiver les coups des stratèges indépendantistes, il doit aussi accueillir avec ouverture et intelligence les requêtes légitimes de la province. Nous pensons, notamment, à celle visant les données du registre des armes à feu.

Le gouvernement de Pauline Marois comptera dans ses rangs plusieurs communicateurs hors pair. Ils excelleront, n'en doutons pas, à diaboliser le gouvernement fédéral. Les porte-étendard francophones du gouvernement Harper ne sont pas de ce calibre. Ottawa risque fort de perdre la bataille de l'opinion publique québécoise; la donne des souverainistes s'en trouvera renforcée. Le premier ministre canadien doit agir afin de corriger cette faiblesse relative.

Baisser le ton

MARIO ROY
mroy@lapresse.ca

Baisser le ton. Réduire de plusieurs décibels le niveau sonore du discours public. Renoncer à la violence et à la menace de violence. Mettre fin aux injures qui attaquent la personne, insultant parfois aussi l'Histoire (nazi !) et ses véritables victimes. Tout le monde le souhaite. Si on fait le bilan des péripéties des derniers mois, chacun voit bien qu'un temps d'arrêt est nécessaire.

Une société dépourvue de respect est invivable.

Dans la vraie vie, la majorité dite silencieuse ne l'est pas, mais elle parle avec politesse et considère ceux qui font autrement comme de grossiers personnages. En général, les gens ne s'injurient pas, ne menacent pas, ne vandalisent pas, n'agressent pas.

Aussi, on perçoit au sein de la population un sentiment d'écœurement vis-à-vis de la surenchère verbale qui sévit du haut en bas de la société. De l'Assemblée nationale à la « rue ». Des médias traditionnels aux médias… asociaux, a-t-on le goût de dire. Et ce sentiment est encore plus fort devant la violence.

L'écœurement, il n'y a pas d'autres mots.

■■■

Certes, la politique – au sens large, qui inclut la revendication et le choc des idées – n'a jamais fait dans la dentelle. Elle a toujours réservé une place à l'outrance. Mais nous n'en sommes plus à la simple démesure dans le propos. Nous avons complètement oublié que la notion de respect n'a pas été inventée pour faire plaisir à la reine d'Angleterre, mais parce qu'une société qui en est dépourvue est invivable.

Si au moins l'injure, la menace, la violence rapportaient des dividendes. Mais ce n'est pas le cas.

Par exemple, ce qu'on a récemment entendu en provenance de redoutes exaltées du Canada anglais au sujet du Parti québécois est totalement contre-productif. Tout Québécois, souverainiste ou non, a fini par se sentir visé – sans compter que, comme de juste, la Société Saint-Jean-Baptiste a sauté à pieds joints dans la boue.

Exemple, encore. La crise étudiante, qui a inauguré une ère nouvelle dans toutes les formes d'excès, n'a en réalité pas fait de gagnants. Certes, la hausse des droits de scolarité et la loi 12 seront vraisemblablement rayées du tableau. Mais l'opinion publique, elle, a fait connaître son ras-le-bol en appuyant, mardi, libéraux et caquistes (58 % contre 38 % pour le PQ et Québec solidaire), plutôt partisans de ce qu'il est convenu d'appeler la loi et l'ordre.

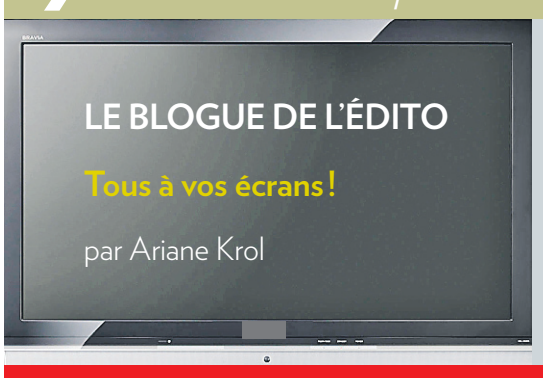
Ce qui amène un dernier point. Jean Charest, l'homme le plus vilipendé, injurié, méprisé par le discours public dominant, est passé à sept dixièmes de point de pourcentage d'une pluralité des voix exprimées lors du dernier scrutin ! Est-ce un hasard si la façon dont il s'est retiré de la vie politique a été le geste le plus élégant et le plus digne auquel il nous a été donné d'assister depuis des mois ?

On peut être à la fois « puissant, calme, raisonnable et surtout poli. Car, moi, la politesse surtout dans la chicane m'a toujours étonné ».

C'est du Félix Leclerc.

DROITS RÉSERVÉS / serge.chapleau@lapresse.ca

LAPRESSE.CA/DEBATS



LA QUESTION DU JOUR

Êtes-vous d'accord avec la tenue de funérailles nationales pour Denis Blanchette, tué dans l'attentat au Métropolis ?

Oui › 61 %
Non › 29 %

Je ne sais pas › 10 % Résultats à 16 h, hier – 7767 répondants

NE PRENONS PAS LES CLIENTS DES HÔTELS EN OTAGES
UN TEXTE À LIRE EN EXCLUSIVITÉ SUR LAPRESSE.CA/DEBATS

OPINION

L'indésirable dévolution

Le plan du Parti québécois d'exiger le transfert de pouvoirs fédéraux n'est pas dans l'intérêt des Québécois

STÉPHANE DION
L'auteur est député fédéral de Saint-Laurent–Cartierville et ex-chef du Parti libéral du Canada.

Pauline Marois a déclaré durant la campagne que si elle était portée au pouvoir, elle exigerait du gouvernement fédéral un grand nombre de transferts de responsabilités, avec les budgets afférents, en commençant immédiatement par « le programme d'assurance-emploi et les pleins pouvoirs en matière de langue, de culture et de communications » (*La Presse*, 1er septembre 2012).

Pour appuyer ses demandes, qu'elle inscrit dans ce qu'elle appelle la « gouvernance souverainiste », M^me^ Marois a exclu le recours aux référendums sectoriels, mais son programme ne le fait pas et y ouvre même la porte par le biais des référendums d'initiative populaire.

Il est probable que la faiblesse de sa victoire incitera M^me^ Marois à réduire ses exigences. Mais il vaut quand même la peine de se demander si son plan de dévolution serait dans l'intérêt des Québécois. Pour cinq raisons, cela ne m'apparaît pas être le cas.

Premièrement, la démonstration n'a pas été faite que les Québécois y gagneraient au change, ni sur le plan financier, ni du point de vue de l'étendue et de la qualité des services publics. On a tous les indices du contraire.

Deuxièmement, la dévolution de vastes programmes fédéraux du gouvernement fédéral au gouvernement du Québec ou à l'ensemble des provinces est une tâche administrative énorme qui mobiliserait une grande part de l'énergie de nos gouvernements. La preuve n'a pas été faite qu'un tel branle-bas devrait être prioritaire, alors même que l'affaiblissement de l'économie mondiale met à risque notre niveau de vie et nos emplois.

Troisièmement, le premier ministre du Canada et son gouvernement n'ont pas le mandat de procéder à une telle dévolution. On ne parle pas ici de simples ajustements administratifs. Si le gouvernement fédéral veut transférer des pans entiers de ses responsabilités aux provinces, et décentraliser davantage l'une des fédérations les plus décentralisées au monde, il devrait d'abord en obtenir le mandat démocratique auprès des Canadiens.

Si le gouvernement fédéral veut transférer des pans entiers de ses responsabilités aux provinces, il devrait d'abord en obtenir le mandat démocratique auprès des Canadiens.

Quatrièmement, de tels transferts ne renforceraient aucunement l'unité canadienne, laquelle demeure l'option préférée des Québécois. Les indépendantistes ne se satisferont pas de pouvoirs fédéraux à la pièce, ils veulent un Québec indépendant. M^me^ Marois a d'ailleurs affirmé qu'elle interprétera toute nouvelle dévolution comme un pas vers l'indépendance. Quand elle dit que le rejet de ses exigences prouvera que la reconnaissance des Québécois en tant que nation au sein du Canada ne veut rien dire, il faut lui répondre qu'il y a un malentendu. Cette reconnaissance n'a jamais voulu dire l'effacement du gouvernement fédéral sur le territoire québécois. Elle enjoint plutôt au gouvernement fédéral, comme les autres gouvernements, de tenir compte de la spécificité québécoise dans l'exercice des responsabilités qui sont les siennes.

Finalement, dans l'intérêt des Québécois, il faut écarter le recours aux référendums sectoriels sur les transferts de pouvoirs fédéraux. Si le gouvernement fédéral devait céder l'une de ses responsabilités au gouvernement du Québec sur la base d'un référendum qui y aurait été tenu, comment pourrait-il rejeter les résultats d'un référendum tenu dans une autre province qui seraient contraires aux intérêts des Québécois ?

Par exemple, comment le gouvernement fédéral pourrait-il dire non à une province riche qui aurait voté massivement pour que la péréquation, dont le Québec est le plus grand bénéficiaire, soit réduite de moitié ? Nulle part au monde on ne gouverne une fédération à coup de référendums provinciaux tenus sur des domaines de compétence fédérale.

Pour toutes ces raisons, le nouveau gouvernement du Québec devrait bâtir une argumentation solide et réfuter rationnellement les objections avant d'exiger du gouvernement fédéral qu'il lui transfère la responsabilité de programmes et de budgets.

À BIEN Y PENSER

Le principal enjeu lié à l'attentat concerne le contrôle des armes à feu. Pourquoi est-il possible de se procurer une arme semi-automatique en vente libre? La décision du gouvernement fédéral d'abolir le registre des armes à feu (contrairement à la volonté du gouvernement du Québec) constitue un recul important en termes de sécurité publique. Le registre n'empêche pas en soi l'accès à une arme, mais son abolition envoie un signal très négatif… Moins il y aura d'armes en circulation, moins il y aura de crimes.

— David Henry, criminologue

DÉBATS

Les deux mains liées

LYSIANE GAGNON
lgagnon@lapresse.ca

Le premier acte de Pauline Marois, lorsqu'elle sera investie du pouvoir, sera d'annuler la hausse des droits de scolarité qui a engendré le grand tapage du printemps dernier.

Ce sera l'une des rares questions sur lesquelles elle aura une entière marge de manœuvre, puisqu'elle pourra procéder par décret, sans devoir se heurter au barrage de l'opposition libéralo-caquiste.

La seule arme de négociation du gouvernement Marois sera l'impossibilité pour l'opposition de le défaire à court terme.

Les porte-parole étudiants devraient être contents de voir Maman Marois répondre aussi rapidement à leurs désirs, mais ils ne le sont pas tout à fait.

Jeanne Reynolds, de la CLASSE, veut que le futur gouvernement maintienne les bonifications à l'aide financière offertes le printemps dernier aux « grévistes » par le gouvernement Charest.

Malheureusement pour la CLASSE, il semble que M^me^ Marois, malgré l'enthousiasme immodéré qu'elle affichait le printemps dernier pour le carré rouge, saura résister à cette demande fantaisiste. Ces bonifications, en effet, étaient un projet de compromis destiné à faire cesser la fronde, dans un contexte où le gouvernement maintenait l'essentiel de la hausse. Comme il n'y aura plus de hausse, les étudiants se trouveraient à recevoir le beurre et l'argent du beurre.

Le jeune député Léo Bureau-Blouin, pour sa part, souhaite que le gouvernement Marois reprenne à son compte l'idée d'un autre compromis suggéré lors des négociations avortées du printemps, soit la participation des étudiants à la gestion des universités.

Il sera intéressant de voir comment LBB s'y prendra pour expliquer à ses anciens camarades que les étudiants qu'il juge qualifiés pour diriger les universités n'auraient pas le droit de choisir leur cégep. (Le programme du PQ prévoit l'interdiction de l'accès des cégeps anglais aux francophones et aux immigrants).

Quoi d'autre? Ah oui, ils veulent la gratuité totale. Un hochet avec ça?

Mais revenons sur la question des cégeps. Ce projet tombera à l'eau à cause du statut minoritaire du gouvernement, car il n'y a aucun doute que le PLQ et la CAQ y feront obstacle – d'autant plus qu'il s'agit d'un projet impopulaire même chez les francophones, et que l'opposition pourra faire valoir que tous les premiers ministres péquistes, de René Lévesque à Bernard Landry (et ceux-là étaient majoritaires!) ont refusé d'étendre la loi 101 aux cégeps.

L'autre projet que le PQ peut oublier touche au cœur même de la plate-forme péquiste, soit la « gouvernance souverainiste » et la préparation du référendum. Avec une opposition officielle fédéraliste et une CAQ allergique au référendum, le barrage sera étanche.

Le gouvernement Marois aura en outre bien du mal à faire passer des projets controversés comme l'extension de la loi 101 aux entreprises de 10 à 50 employés ou l'établissement d'une « constitution » et d'une « citoyenneté » québécoises.

Théoriquement, la CAQ pourrait être plus accommodante que le PLQ, mais cette semaine, M. Legault a été assez clair. Il ne cédera pas sur l'extension de la loi 101 aux cégeps et aux petites entreprises, et les domaines sur lesquels il se dit spontanément prêt à collaborer avec le gouvernement touchent à des réformes qui vont de soi – intégrité dans la vie publique, lutte contre le décrochage, élections à date fixe, etc.

C'est dire que sur les questions les plus chères aux péquistes, le gouvernement Marois aura les mains liées, sa seule arme de négociation étant l'impossibilité pour l'opposition de le défaire à court terme – la CAQ parce qu'elle doit refaire ses forces et se doter d'une organisation digne de ce nom, et le PLQ parce qu'il sera en pleine course au leadership en plus d'être soumis aux retombées négatives de la commission Charbonneau.

Les plaies linguistiques

En plus de tuer un homme, l'auteur de l'attentat a suscité la haine sur les réseaux sociaux

SAMUEL D'HAESE
L'auteur est un étudiant en littérature de Laval.

À l'ère des réseaux sociaux et de la promotion des imbéciles, faut-il s'étonner que les seuls faits qui soient retransmis *ad vitam æternam* soient les commentaires désobligeants et souvent haineux produits par une poignée de citoyens de seconde zone en quête d'attention? La réponse, bien évidente, est non.

Prenez simplement ce tragique attentat qui a assombri la victoire électorale de Pauline Marois, qui devient la toute première femme premier ministre de l'histoire du Québec. Je ne sais pas si vous avez été de ceux qui, comme moi, ont vu pantois la nouvelle élue se faire traîner hors de l'estrade par deux matamores en complet-veston au moment où elle prononçait un discours de remerciements. De ceux qui n'ont pas compris immédiatement la gravité de la situation. Qui n'ont pas vu le trouble de la journaliste, tout aussi confuse sur place que nous dans notre salon. Peu après, on apprenait qu'un fou furieux armé s'était faufilé derrière le Métropolis, qu'il avait tiré sur deux personnes et déclenché un feu avant de se faire appréhender par les autorités. Aussitôt, on oublie le préjugé du tueur à gages professionnel: le suspect est un homme blanc et bedonnant dans la soixantaine, ayant l'apparence du client type des dépanneurs.

Monsieur Tout-le-Monde, quoi.

Mais monsieur Tout-le-Monde n'a pas dit son dernier mot: alors qu'il passe devant les caméras entouré de deux policiers, en balbutiant des élucubrations incompréhensibles, une phrase reste tout de même assez audible pour enflammer les réseaux sociaux. « Les Anglais se réveillent! », crie-t-il. Il n'en fallait pas plus pour faire ressortir les bonnes vieilles tensions entre francos et anglos, et presque aussitôt, le feu de paille envahit le Net. Et entre les « têtes carrées » et les « french frogs », on en oublie l'essentiel: un homme a été tué dans l'attentat. Et personne n'est là pour compatir.

Sur Facebook, pas un mot (ou à peine) pour défendre la famille de la victime du tireur ou lui offrir ses condoléances.

On dit souvent que les choses doivent changer au Québec, que le gouvernement doit être plus à l'écoute de ses citoyens. Être plus humain.

Hé! Être plus humain, c'est aussi éprouver de la compassion pour son prochain! C'est aussi être peiné qu'un événement historique de la sorte ait été entaché par la lubie d'un fou! Et c'est aussi dénoncer ce genre de comportement inacceptable! Et pourtant, sur Facebook, pas un mot (ou à peine) pour défendre la famille de la victime du tireur ou lui offrir ses condoléances. Non, à la place de se soutenir, on s'entre-déchire autour d'un conflit quasi préhistorique. On retrouve une haine en acier trempé pour son prochain, pour une raison purement linguistique.

Le suspect de cet attentat n'a pas seulement tué et blessé deux hommes, il a également rouvert de vieilles plaies qui ont tant de mal à se refermer. Bref, il a retiré au Québécois ce côté humain qu'il recherche tant de la part du gouvernement.

Pour ma part, j'offre mes plus sincères condoléances à la famille de ce technicien qui n'a pas demandé à être la victime d'un déséquilibré. Et j'invite mon prochain – qu'il soit anglophone ou francophone – à en faire de même et à éviter qu'un tel drame ne se reproduise.

PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Ne tombons pas dans le piège

Nous devons nous consoler ensemble, en anglais ou en français

EMMANUEL CIGANA
L'auteur étudie en sciences humaines au collège Dawson.

J'ai été profondément attristé en lisant récemment les commentaires de plusieurs de mes concitoyens empressés de blâmer les éditorialistes de quotidiens anglophones pour le tragique attentat de mardi soir.

Il est vrai qu'ils sont nombreux à avoir exprimé leur crainte de tensions culturelles suivant l'élection d'un gouvernement péquiste. Que l'on soit d'accord ou non, ces positions n'ont fait qu'élargir le débat pendant la campagne électorale, exercice très important dans une démocratie qui se veut saine. Montrer ces journalistes du doigt est aussi irresponsable qu'il l'aurait été de blâmer les médias nationalistes pour le meurtre de Pierre Laporte il y a presque 42 ans.

Soit dit en passant, en tant qu'étudiant d'une institution anglophone, je peux vous assurer que cette communauté est autant, voire plus atterré, par la tragédie de mardi soir que toute autre.

Ne tombons pas dans le piège du tueur en nourrissant la haine et l'amertume. Ne nous retournons pas contre nous-mêmes en ces moments de deuil. En cette triste période, nous, peuple québécois, devons pleurer et nous consoler ensemble, que ce soit en anglais ou en français, pour ensuite pouvoir faire grandir et progresser le Québec ensemble. Cet intérêt de voir notre nation s'épanouir, nous l'avons tous, quelles que soient nos allégeances politiques ou notre langue d'expression.

La communauté anglophone est autant, voire plus atterrée, par la tragédie de mardi soir que toute autre.

Je suis d'ailleurs convaincu qu'une telle coopération est possible. J'ai pu voir de mes yeux d'une fraternité exemplaire lors du conflit étudiant, où francophones et anglophones ont milité ensemble pour une cause commune – je pense ici surtout, mais pas exclusivement, à l'immense contribution de la Concordia University Television (CUTV), des associations d'étudiants de McGill et du groupe Dawson Persists au mouvement. Je pense que tous peuvent s'inspirer d'une telle coopération et l'appliquer à notre société entière, à un moment où nous en avons particulièrement besoin.

Ce n'est pas le moment montrer qui que ce soit du doigt, d'autant plus que la maladie est probablement la seule responsable de cet attentat. Ce sera à l'un des meilleurs systèmes judiciaires au monde de déterminer cela.

L'heure est plutôt celle de soigner nos cicatrices, et de s'efforcer d'avancer ensemble.

POUR NOUS JOINDRE *La Presse*, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9
VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE? Écrivez-nous à **nouvelles@lapresse.ca**
VOUS VOULEZ EXPRIMER VOTRE OPINION? **debats@lapresse.ca**

RÉDACTION 514.285.7070 **commentaires@lapresse.ca**
ABONNEMENT 514.285.6911 ou 1.800.361.7453 **www.lapresse.ca/abonnement**
PETITES ANNONCES 514.987.8363 ou 1.866.987.8363 **petitesannonces@lapresse.ca**
DÉCÈS 514.285.6816 **deces@lapresse.ca**
CARRIÈRES 514.285.7320 **carrieres@lapresse.ca**
PUBLICITÉ 514.285.6931

Seule La Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de *La Presse* et celles des services de la Presse Associée et de Reuters. Tous les droits de reproduction des informations particulières à *La Presse* sont également réservés. ISSN 0317-9249. Le quotidien *La Presse* est publié et édité par *La Presse*, ltée dont le siège social est sis au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9 et il est imprimé à Transcontinental Métropolitain, situé au 12 300, boulevard Métropolitain Est, Pointe-aux-Trembles, division de Imprimeries Transcontinental G.T. inc. Guy Crevier. Président et éditeur.

LANCÔME
PARIS

VOTRE
CADEAU
DE BEAUTÉ EXCLUSIF

Jusqu'au **14 septembre** seulement

PERSONNALISEZ VOTRE CADEAU DE 8 PRODUITS

GRATUIT avec tout achat de 35 $ ou plus*

Une valeur estimée allant jusqu'à 163 $

POUR VOTRE ACHAT, NOUS VOUS SUGGÉRONS

La vie est belle

Le nouveau parfum

SEULEMENT**CHEZ**SEARS

Sears

* Cadeau avec achat Lancôme de 35 $ ou plus, avant taxes. Un cadeau par client, jusqu'à épuisement des stocks. Valeur basée sur le prix régulier par ml/g chez Sears. L'offre se termine le 14 septembre 2012. Ne peut être combinée à aucune autre promotion. Également disponible sur sears.ca. Les composantes peuvent différer.